



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

Kombinacija hladnjak/ zamrzivač Hladilno-zamrzovalna kombinacija Kombinacija hladnjaka/ zamrzivača

KAD..

hr	Upute za montažu i uporabu	Kombinacija hladnjaka i zamrzivača	3
sl	Navodila za montažo in uporabo	Hladilno-zamrzovalni aparat	33
sr	Uputstvo za montažu i upotrebu	Kombinovani frižider sa zamrzivačem	63

hr	Upute za montažu i uporabu .Kombinacija hladnjaka i zamrzivača	3
-----------	---	----------

sl	Navodila za montažo in uporabo Hladilno-zamrzovalni aparat	33
-----------	---	-----------

sr	Uputstvo za montažu i upotrebu	
	Kombinovani frižider sa zamrzivačem	63

hr Sadržaj

Bezbjedonosna uputstva i upozorenja	4
Napuci za zbrinjavanje u otpad	5
Opseg isporuke	6
Postavljanje aparata	6
Mjere postavljanja	7
Kut otvaranja vrata	8
Izravnjanje aparata	9
Priključenje aparata	9
Demontaža vratiju i ručka	10
Upoznavanje aparata	11
Uključivanje aparata	13
Namještanje jedinice temperature	13
Namještanje temperature	13
Posebne funkcije	14
Home Connect	15
Sabbat modus	18
Funkcija alarma	18
Zapremnina	19
Prostor za zamrzavanje	19
Učinak zamrzavanja	19
Zamrzavanje svježih namirnica	19
Super-zamrzavanje	20
Otapanje zamrznutih namirnica	20
Prostor za hladjenje	20
Super-hladjenje	22
Proizvodnja leda i emisija vode	22
Filtar za vodu	24
Oprema aparata	25
Promjenljivi razmještaj unutarnjeg prostora	25
Isključenje aparata te isključenje na dulje vrijeme	26
Odledjivanje	26
Čišćenje aparata	26
Rasvjeta (LED)	28
Ušteda energije	28
Šumovi koji se javljaju pri radu	28
Male smetnje otklonite sami	29
Samotestiranje aparata	31
Servisna služba, proizvodni/ tvornički broj i tehnički podaci	31

⚠ Bezbjedonosna uputstva i upozorenja

Prije nego što aparat stavite u rad

Pažljivo pročitajte uputu za uporabu te uputu za montažu! Dobit ćete važne obavijesti o postavljanju, uporabi te održavanju aparata.

Proizvođač ne jamči ako se ne pridržavate naputaka i upozorenja iz upute za uporabu. Sačuvajte kompletnu dokumentaciju za kasniju uporabu ili za slijedećeg vlasnika.

Tehnička sigurnost



Opasnost od požara

Kroz cijevi kružnog toka hlađenja prolazi manja količina ekološki snošljivog, ali zapaljivog sredstva za hlađenje (R600a). Ne oštećuje ozonski sloj i ne povećava efekt staklenika. Ako se sredstvo za hlađenje oslobodi, može ozlijediti oči ili se zapaliti.

Kod oštećenja

- Aparat mora biti udaljen od vatre i zapaljivih izvora.
- Prostor nekoliko minuta dobro provjetriti.
- Isključenje aparata te izvući mrežni utikač.
- Obavijestiti službu održavanja.

Ukoliko ima više rashladnog sredstva u aparatu, utoliko mora biti veći prostor u kojem je aparat smješten. U malom prostoru u slučaju curenja može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka.

Na 8 g rashladnog sredstva mora doći najmanje 1 m³ prostora. Količina rashladnog sredstva u Vašem aparatu nalazi se na pločici s oznakom tipa unutar aparata.

Prilikom postavljanja uređaja pazite na to da ne prignječite ili oštetite strujni kabel.

Ako je strujni kabel uređaja oštećen, može ga zamijeniti isključivo proizvođač, korisnička služba ili stručna osoba.

Nestručne instalacije i popravci mogu znatno ugroziti korisnika.

Popravke smije izvoditi isključivo proizvođač, korisnička služba ili slična stručna osoba.

Smije se rabiti samo originalne dijelove proizvođača. Samo s ovim dijelovima proizvođač jamči da će biti ispunjeni sigurnosni zahtjevi.

Nemojte upotrebljavati razdjelnike u obliku slova T, produžne kabele ili adaptere.



Opasnost od požara

Prijenosne višestruke utičnice ili električni dijelovi mogu se pregrijati i dovesti do požara.

Nemojte postavljati prienosne višestruke utičnice ili električne dijelove iza uređaja.

Prilikom uporabe

- Unutar uređaja nikada nemojte upotrebljavati druge električne uređaje (npr. grijače, električne uređaje za pripremu leda itd.). Opasnost od eksplozije!
- Uređaj nikada ne odmrzavajte i ne čistite s pomoću parnog čistača! Para može dospjeti do električnih dijelova te prouzročiti kratki spoj. Opasnost od strujnog udara!
- Osim uputa proizvođača, nemojte poduzimati nikakve dodatne mjere ubrzavanja otapanja. Opasnost od eksplozije!
- Nemojte upotrebljavati šiljaste predmete ili predmete oštrih rubova za uklanjanje naslagainja i leda. Tako možete oštetiti cijevi za rashladno sredstvo. Rashladno sredstvo koje se raspršuje lako se može zapaliti ili dovesti do ozljede očiju.
- Nemojte odlagati proizvode koji sadrže zapaljive plinove (npr. sprej) niti eksplozivne tvari. Opasnost od eksplozije!
- Podnožje, ladice, vrata itd. ne smiju se upotrebljavati kao daska za gaženje ili oslanjanje.
- Prije čišćenja treba izvući utičnicu ili isključiti osigurač. Povlačite za mrežni utikač, ne za priključni kabel.
- Pića s visokim postotkom alkohola držite čvrsto zatvorena u uspravnom položaju.
- Pazite da plastične dijelove i brtvu na vratima ne onečistite uljem ili mašću. U suprotnom će plastični dijelovi i brtva na vratima postati porozni.
- Otvore za dovod i odvod zraka za uređaj ne prekrivajte niti zatvarajte.

■ Izbjegavanje rizika za djecu i osjetljive osobe:

U opasnosti su djeca, osobe koje su fizički, psihički ili perceptivno ograničene, kao i osobe koje nemaju dovoljno znanja o sigurnoj uporabi uređaja.

Uvjerite se da su djeca i osobe koje su u opasnosti shvatili opasnost.

Osoba koja je odgovorna za djecu i ugrožene osobe mora ih nadzirati ili upućivati za vrijeme uporabe uređaja.

Uređaj smiju koristiti samo djeca iznad 8 godina.

Tijekom čišćenja i održavanja treba nadzirati djecu.

Nikada ne dopustite djeci da se igraju s uređajem.

- U prostoru za zamrzavanje ne spremajte tekućine u bocama i limenkama (osobito ne gazirana pića). Boce i limenke mogu prsnuti!
- Ne stavljajte zamrznute namirnice u usta neposredno nakon što ste ih izvadili iz zamrzivača.
Opasnost od opekline od leda!
- Izbjegavajte dulji kontakt ruku sa smrznutim namirnicama, ledom ili cijevima isparivača itd.
Opasnost od opekline od leda!

Djeca u domaćinstvu

- Ambalažu i njezine dijelove ne prepustiti djeci.
Opasnost od gušenja u savijenim kartonskim kutijama i folijama!
- Aparat nije igračka za djecu!
- Kod aparata s bravom na vratima: ključ spremite van doseg djece!

Opće odredbe

Aparat je pogodan

- za hladjenje i zamrzavanje namirnica,
- za pripremu leda,
- za izdavanje pitke vode.

Ovaj je uređaj namijenjen uporabi u osobnom kućanstvu i prikladan kućanskom okruženju.

Optok rashladnog sredstva je ispitan na nepropusnost.

Ovaj uređaj odgovara sigurnosnim odredbama koje su mjerodavne za električne uređaje i osiguran je od iskrenja.

Ovaj uređaj predviđen je za korištenje do visine od maksimalno 2000 metara iznad morske razine.

Napuci za zbrinjavanje u otpad

Zbrinjavanje ambalaže u otpad

Ambalaža štiti Vaš aparat od oštećenja pri transportu. Svi upotrijebljeni materijali su ekološki neškodljivi i može ih se ponovno koristiti. Molimo za Vašu pomoć u tome: zbrinjavajte ambalažu u otpad ekološki prihvatljivo.

O aktualnim načinima zbrinjavanja u otpad obavijestite se kod Vašeg stručnog prodavača ili u općinskoj upravi.

Zbrinjavanje u otpad starog aparata

Stari aparati nisu bezvrijedan otpad! Ekološki prikladnim zbrinjavanjem u otpad dragocjene se sirovine može dovesti na ponovnu uporabu.



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

Upozorenje

Kod isluženih aparata

1. Izvući mrežni utikač.
2. Presjeći priključni kabel te ga ukloniti zajedno s mrežnim utikačem.
3. Police i posude na vaditi da bi se djeci otežalo da se popnu unutra!
4. Ne dozvoliti djeci igranje s isluženim aparatom.
Opasnost od gušenja!

Rashladni uređaji sadrže rashladna sredstva te izolacijske plinove. Rashladna sredstva i plinove mora stručno zbrinjavati u otpad. Cijevi koje su koristile za optok rashladnog sredstva ne oštetiti prije stručnog zbrinjavanja u otpad.

Opseg isporuke

Nakon otpakiravanja provjerite sva oštećenja eventualno nastala u transportu.

U slučaju reklamacija obratite se prodavaču kod kojega ste kupili aparat ili našoj korisničkoj službi.

Isporuka sadržava sljedeće dijelove:

- Samostojeći aparat
- Oprema (ovisno o modelu)
- Vrećica s materijalom za montiranje
- Uputa za uporabu
- Uputa za montiranje
- Brošura korisničke službe
- Prilozi o jamstvu
- Obavijesti o energetske utrošku i šumovima

Postavljanje aparata

Transport

Uređaj je težak. Tijekom transporta i kod montaže osigurati!

Zbog težine i dimenzija uređaja te zbog smanjenja rizika od ozljeda ili oštećivanja uređaja za sigurno postavljanje uređaja potrebne su najmanje dvije osobe.

Mjesto postavljanja

Za postavljanje je podesan suh prostor kojeg se može provjetravati. Mjesto za postavljanje ne bi trebalo biti izravno izloženo suncu te ne bi trebalo biti u blizini izvora topline kao što su štednjak, grijači itd. Ako se postavljanje pored nekog izvora topline ne da izbjeći, koristite odgovarajuću izolacijsku ploču ili se pridržavajte slijedećih minimalnih odstojanja od izvora topline.

- Prema električnim ili plinskim štednjacima 3 cm.
- Od štednjaka na ulje ili ugljen 30 cm.

U slučaju postavljanja pored nekog drugog hladnjaka ili zamrzivača potrebno je minimalno bočno odstojanje od 25 mm da bi se izbjegla pojava vode uslijed znojenja.

Ukoliko će se uređaj pregraditi nekom gornjom pločom ili ormarićem, morate ostaviti razmak od 30 mm, kako bi uređaj po potrebi mogli izvaditi.

Ugrijani zrak mora nesmetano izlaziti na stražnjoj strani uređaja.

Podzemlje

Pozor

Aparat je vrlo težak.

Težina uređaja može iznositi ovisno o modelu do 165 kg.

Pod na mjestu postavljanja se ne smije ugibati, pod po potrebi ojačati.

Kod postavljanja uređaja potrebno je da od zida ostavite minimalnu udaljenost, kako bi se vrata mogla do kraja otvoriti (pogledajte poglavlje "Mjere postavljanja").

Ako dubina susjednih kuhinjskih elemenata prelazi 60 cm, morate se pridržavati navedenih minimalnih udaljenosti kako bi iskoristili puni kut za otvaranje vrata (pogledajte poglavlje "Kut otvaranja vrata").

Obratiti pozornost na temperaturu prostora i vjetrenje

Sobna temperatura

Temperaturni razred nalazi se na pločici s oznakom tipa. Ona navodi unutar kojih sobnih temperatura se uređaj može koristiti. Označna pločica se nalazi desno u prostoru za hlađenje.

Klimatski razred	dopuštena temperatura prostorije
SN	+10 °C do 32 °C
N	+16 °C do 32 °C
ST	+16 °C do 38 °C
T	+16 °C do 43 °C

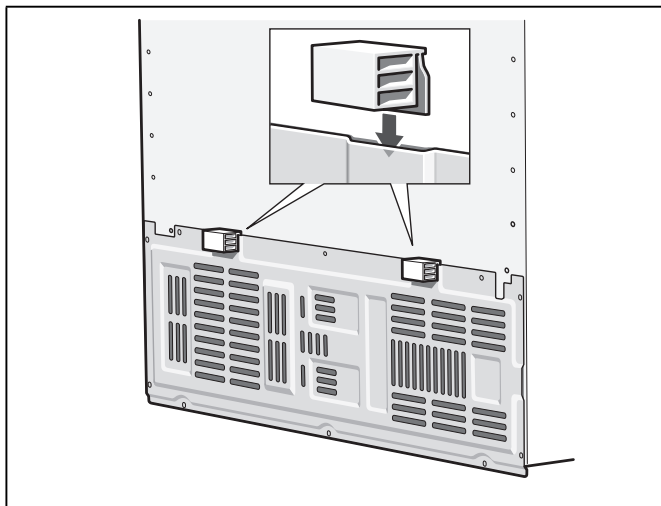
Upozornění

Aparat može raditi unutar graničnih vrijednosti temperature prostora označenih klimatskih razreda. Ako se aparat klimatskog razreda SN koristi na nižim temperaturama prostora, do temperature od +5 °C neće doći do oštećenja aparata.

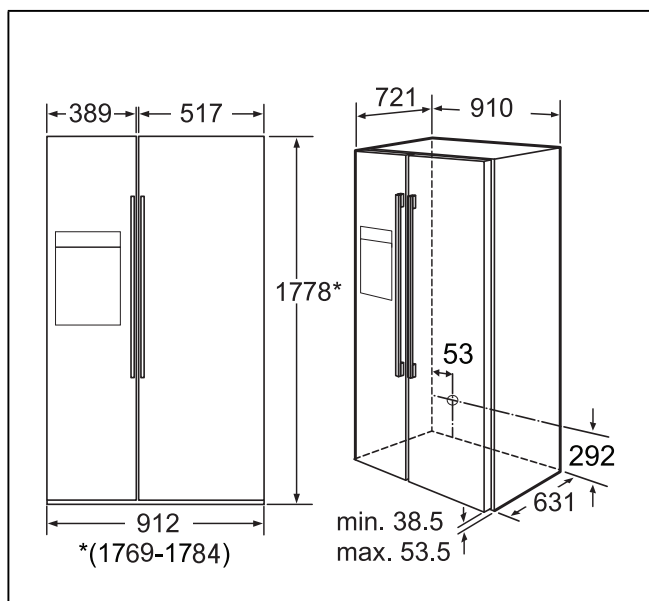
Provjetravanje

Ni u kojem slučaju ne prekrivajte otvore za ventilaciju koji se nalaze na stražnjem dijelu uređaja. Zagrijani zrak mora nesmetano odlaziti. U protivnom rashladni agregat mora raditi većom snagom. Ovo povećava utrošak struje.

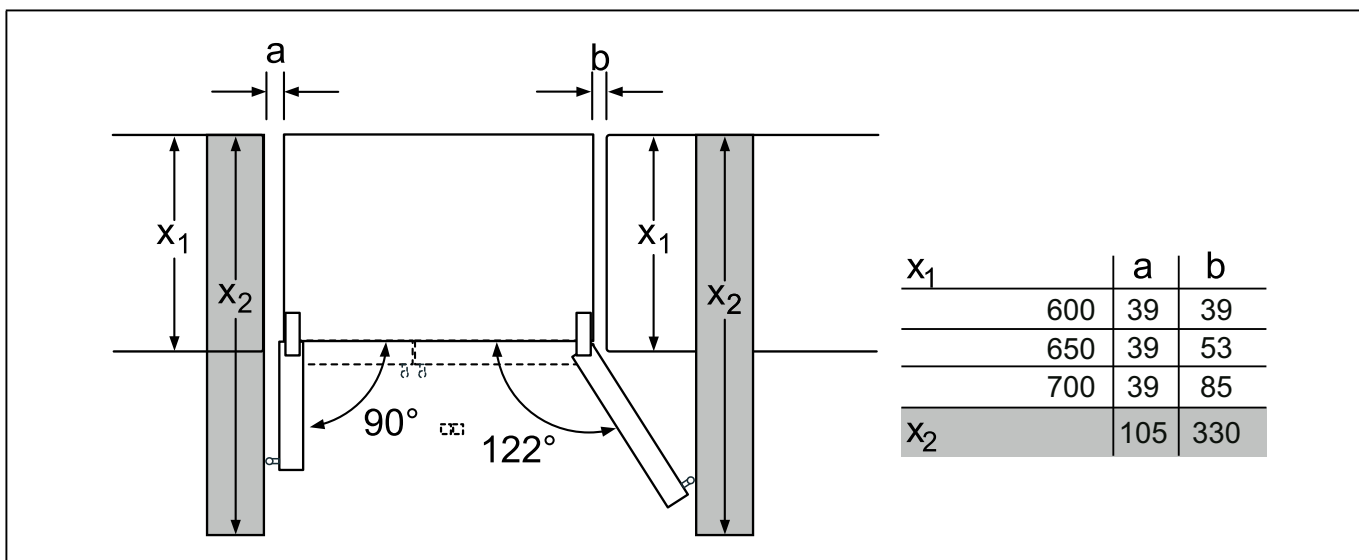
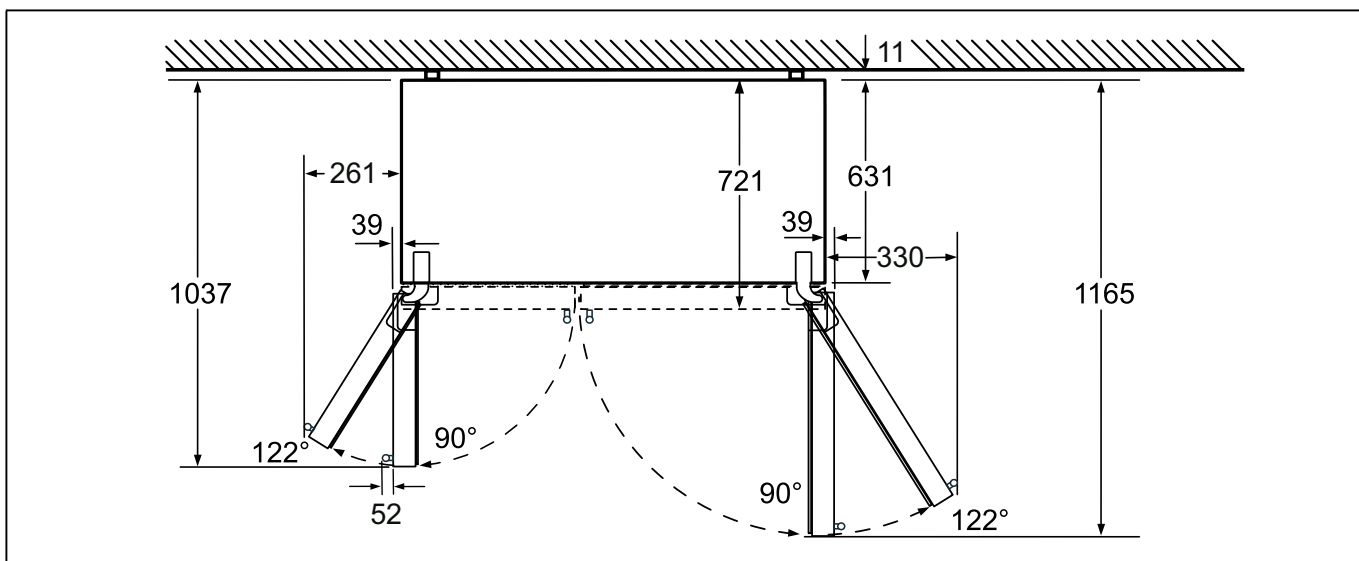
Postavite isporučeni graničnik na predviđeni držač sa stražnje strane aparata. Na taj način će uređaj biti postavljen na minimalnom razmaku od zida.



Mjere postavljanja



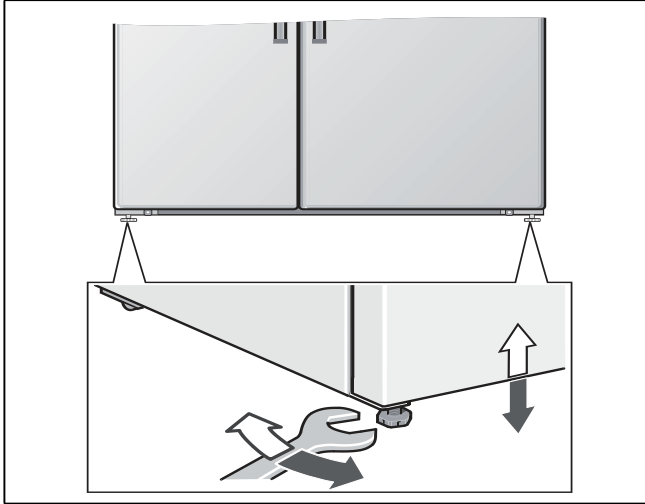
Kut otvaranja vrata



Izravnanje aparata

Kako bi uređaj ispravno radio, potrebno ga je postaviti uz pomoć libele.

Ukoliko je uređaj nagnut, postoji mogućnost da voda isteče iz aparata za pripremu leda, kocke će biti nejednake a vrata se neće dobro zatvoriti.



Priključenje aparata

Aparat prepustiti stručnjaku da ga postavi i priključi sukladno uputi za montažu.

Transportni osigurač uklonite tek kada postavite police i pretinac.

Priključivanje na vodovod bezuvjetno provesti prije priključivanja na strujnu mrežu.

Osim nacionalnih zakonskih pravila, priloženi su i uvjeti priključenja elektre i vodovoda.

Nakon postavljanja aparat mora mirovati najmanje 1 sat, prije no što se pusti u rad. Tijekom transporta se može dogoditi da ulje koje se nalazi u kompresoru dospije u rashladni sustav.

Prije prvog stavljanja u rad očistiti unutarnji prostor aparata (vidi "Čišćenje aparata").

Priključak za vodu

Priključivanje na dovod vode smije obaviti samo stručno lice i to sukladno mjesnim propisima nadležnog vodoopskrbnog poduzeća.

⚠ Pozor

Za priključivanje na mrežu pitkom vodom koristite samo priloženi set crijeva. Postojeće ili već korištene dijelove crijeva ne koristite ni u kojem slučaju.

Aparat priključiti samo na dovod pitke vode:

- Minimalni tlak: 0,2 MPa (2 bara)
- Maksimalni tlak: 0,8 MPa (8 bara)
- Pritisak preko 0,8 MPa (8 bar): Granilnik pritiska instalirajte između priključka za pitku vodu i seta crijeva

Upozornění

Maksimalan vanjski promjer vodovodnog voda (bez spojnih dijelova) iznosi 10 mm.

Električni priključak

⚠ Upozorenje

Opasnost od strujnog udara!

U slučaju da duljina strujnog kabela nije dovoljna, nemojte upotrebljavati razdjelnike u obliku slova T ili produžni kabel. Umjesto toga obratite se korisničkoj službi i raspitajte se o alternativama.

Za priključivanje uređaja potrebna je čvrsto instalirana utičnica.

Utičnica mora biti u blizini uređaja i mora biti potpuno dostupna i nakon postavljanja uređaja.

Uređaj ispunjava zahtjeve razreda zaštite I. Uređaj priključite na izmjeničnu struju od 220 – 240 V / 50 Hz s pomoću propisno instalirane utičnice sa zaštitnim vodičem. Utičnica mora biti zaštićena osiguračem od 10 A do 16 A ili jačim.

Kod uređaja koji su namijenjeni upotrebi izvan europskih zemalja treba provjeriti slažu li se dane naponske vrijednosti i vrsta električne energije s vrijednostima raspoložive strujne mreže. Pločica s oznakom tipa nalazi se na desnom donjem dijelu uređaja. Eventualno potrebnu zamjenu priključnog strujnog kabela može provoditi isključivo ovlaštenu instalater.

⚠ Upozorenje

Aparat ne smije niti u kojem slučaju biti priključen na štednu elektroničku utičnicu.

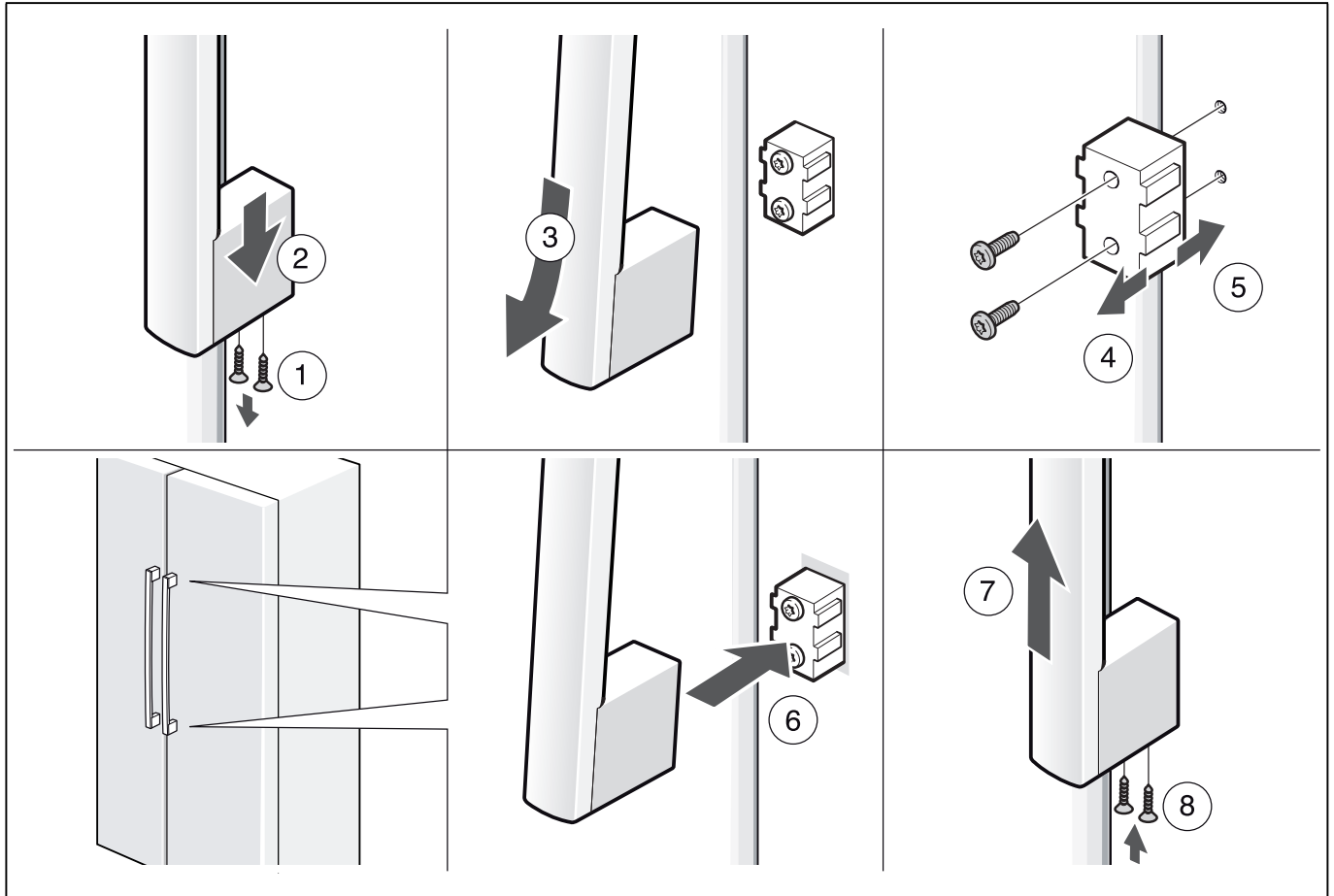
Pri uporabi naših aparata mogu se primijeniti mrežno i sinusno upravljani izmjenjivači. Za fotonaponska postrojenja koriste se mrežni naizmjenični pretvarači koji se priključuju direktno na strujnu mrežu. Kod autonomnih sustava (na primjer: brodova ili planinskih vikendica) koji nemaju izravan priključak na javnu strujnu mrežu moraju se primijeniti sinusno vodjeni izmjenjivači.

Demontaža vratiju i ručka

Ukoliko uređaj ne stane kroz vrata, postoji mogućnost skidanja vratiju i ručke.

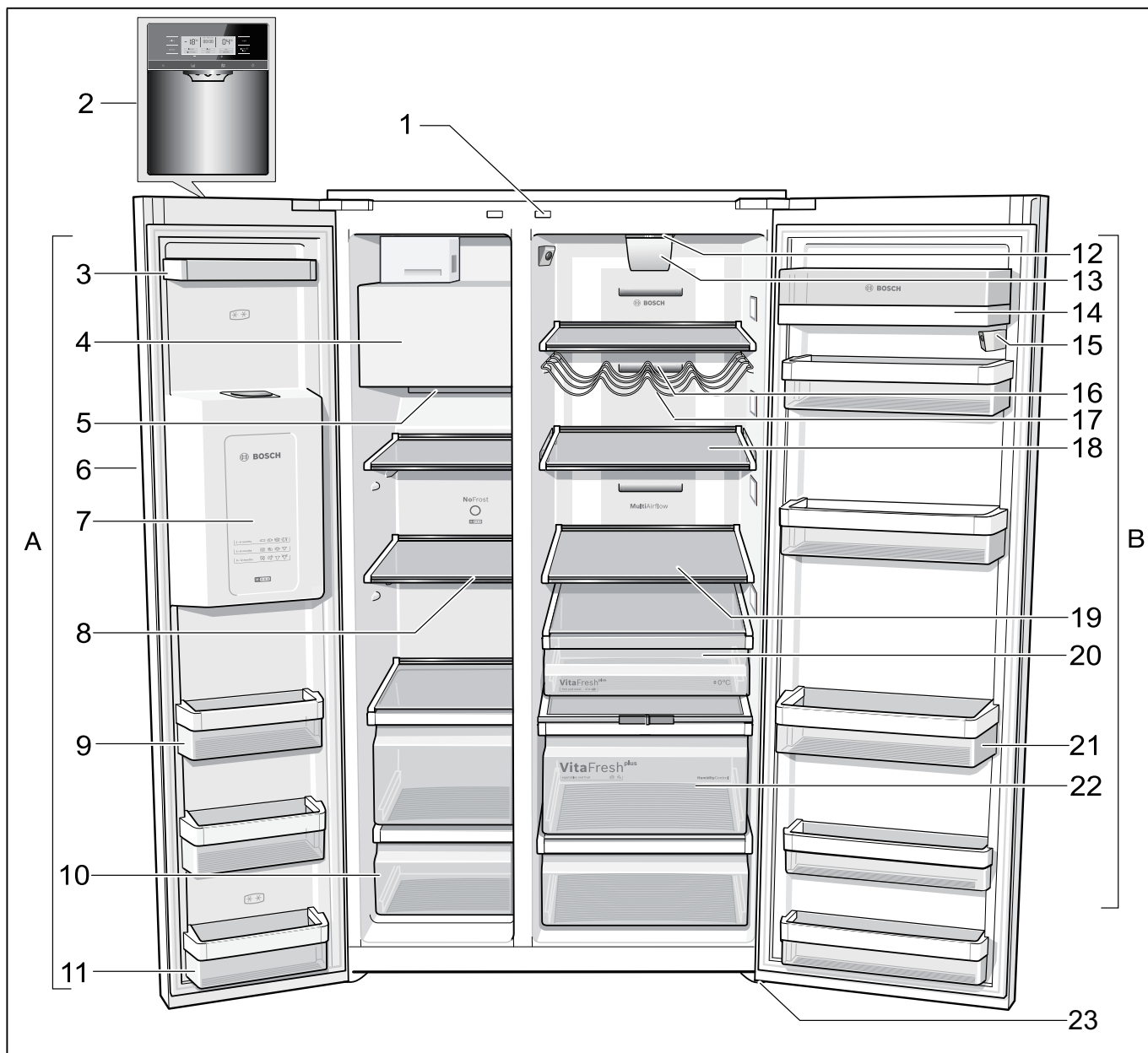
⚠ Pozor

Skidanje vrata smije uslijediti samo od strane službe za korisnike.



Upoznavanje aparata

Ova uputa za uporabu vrijedi za više modela. Odstupanja kod slika su moguća.



* Ne kod svih modela.

A Prostor za zamrzavanje

B Prostor za hladjenje

1 Svjetlosni prekidač prostora za hladjenje i zamrzavanje

2 Upravljačko i predočno polje

3 Pregratci za pohranu u vratima

4 Aparat za pripremu leda/Posuda za kockice leda

5 Otvor za izlaz zraka

6 Proizvodnja leda i emisija vode

7 Kalendar zamrzavanja

8 Spremište za boce u prostoru za zamrzavanje

9 Pregratci za pohranu u vratima

10 Spremište za zamrznute namirnice

11 Polica (pretinac sa dvije zvjezdice) se koristi za kratkoročnu pohranu hrane i sladoleda.

12 Rasvjeta

13 Filtar za čestice/Filtar za vodu

14 Pretinac za maslac i sir

15 Kamera

16 Otvor za izlaz zraka

17 Polica za odlaganje boca *

18 Namjestiva staklena polica

19 Spremište za boce u hladnjaku

20 Svježerašladno spremište

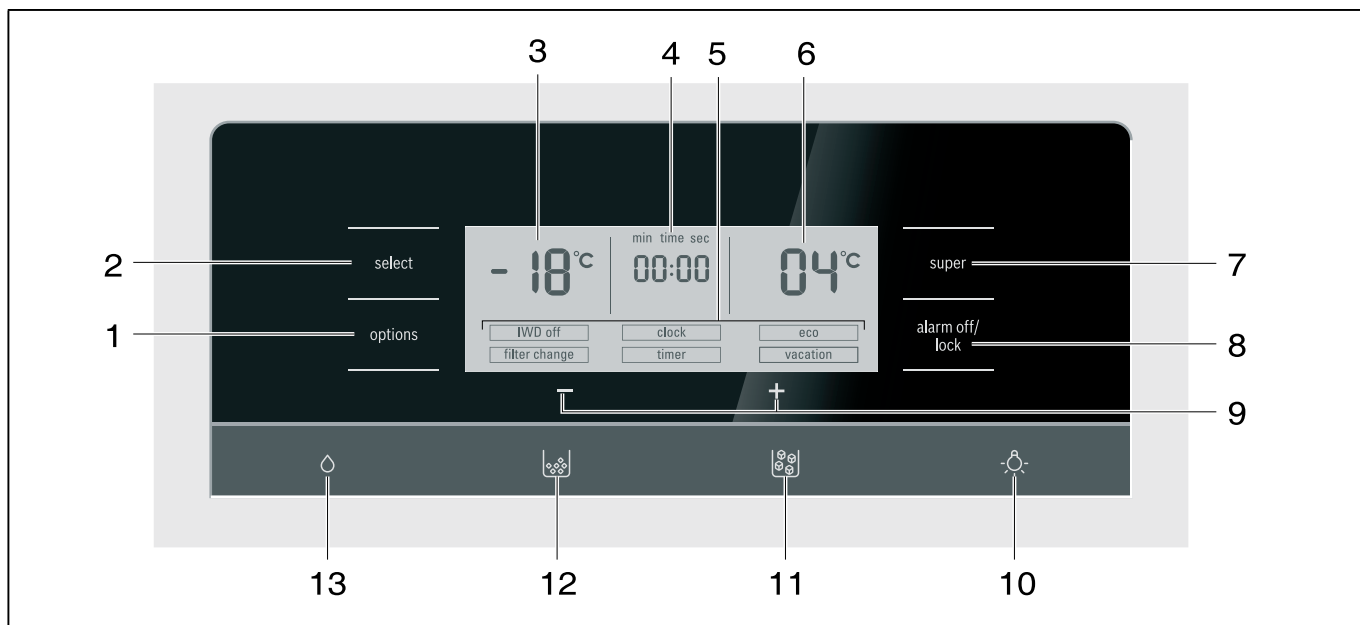
21 Polica za odlaganje velikih boca

22 Spremište za povrće s regulatorom vlage

23 Navojne nožice

Upravljačko i predočno polje

Upravljačko i predočno polje rade na principu dodira (touch). Dodirivanjem zaslona, odgovarajuća funkcija će se pokrenuti.



- | | |
|---|---|
| <p>1 Tipka "options"
Za biranje posebnih funkcija. Pritisnite tipku toliko puta, dok strelicom ne dodjete na željenu funkciju (pogledajte poglavlje "Posebne funkcije").</p> <p>2 Tipka "select"
Za postavljanje različitih temperaturnih zona (prostor za zamrzavanje, prostora za hladjenje). Tipku toliko dugo držite, dok željenu zonu nije označena sa strjelicom.</p> <p>3 Predočnik prostora za smrzavanje
Pokazuje aktualno ugadjanje temperature prostora za zamrzavanje.</p> <p>4 Predočnik vremena
Prikazuje aktualno vrijeme ili ukoliko se aktiviraju posebne funkcije, tijekom vremena.</p> <p>5 Predočnik posebnih funkcija
Prikazuje dostupne posebne funkcije (pogledajte poglavlje "Posebne funkcije").</p> <p>6 Predočnik prostora za hladjenje
Pokazuje aktualno ugadjanje temperature prostora za hladjenje.</p> | <p>7 Tipka super
Služi za uključivanje funkcije „super-hlađenje” (hladnjak) kao i „super-zamrzavanje” (zamrzivač) (vidi poglavlje Super-hlađenje odnosno poglavlje Super-zamrzavanje).</p> <p>8 Tipka "alarm off/lock"
Tipkalo služi za</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ isključenje upozornog tona (vidjeti poglavlje "Funkcija alarma"), ■ uključivanje i isključivanje blokiranja tipki. <p>Za uključivanje i isključivanje blokiranja tipki, držite tipku pritisnutu 5 sekundi. Kod uključene funkcije na predočnom polju svijetli natpis "lock" (zaključano).</p> <p>9 Tipkala za podešavanje +/-
Tipkala služe za</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ugadjanje temperatura različitih rashladnih prostora, ■ uključivanje i isključivanje posebnih funkcija, ■ promjene namještenoga vremena posebne funkcije Timer. <p>10 Tipka za Uklj./Isklj. rasvjete proizvodnje leda i emisiju vode</p> <p>11 Tipka za izbacivanje leda</p> <p>12 Prekidač za izbacivanje usitnjenog leda</p> <p>13 Tipka za izbacivanje vode</p> |
|---|---|

Uključivanje aparata

Priključivanjem aparat je uključen. Upozorni ton se čuje. Pritisnite tipku "alarm off/lock". Upozorni ton se isključuje.

Predočnik "alarm" gasi se čim aparat dostigne namještenu temperaturu.

Upozornění

Na uređaju tijekom prvih 30 sekundi nakon uključivanja nemojte provoditi nikakve dodatne postavke.

Predugodjene temperature se dostižu nakon više sati. Prije toga ne stavljati živežne namirnice u aparat.

Tvornički se preporuča slijedeće temperature:

- Prostor za zamrzavanje: -18 °C
- Prostor za hladjenje: +4 °C

Namještanje jedinice temperature

Temperaturu se može pokazivati u Celzijevim stupnjevima (°C) ili Farenhajtovim stupnjevima (°F).

Namještanje temperaturne jedinice

Za namještanje temperaturne jedinice istovremeno pritisnite tipku „super” i tipku „opcije” te ih držite pritisnutima 5 sekundi.

Ovisno o prethodnim postavkama dolazi do prebacivanja na drugu temperaturnu jedinicu.

Namještanje temperature

Kako bi podesili temperaturu za različite klimatske zone (prostor za hladjenje, prostor za zamrzavanje) morate prvo odabrati željeno područje:

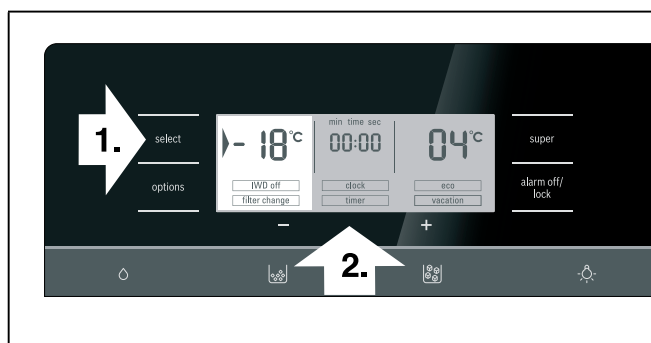
1. Tipku "select" morate tako dugo držati dok sa strelicom nije označena željena klimatska zona.
2. Tipkalima za podešavanje + (toplije) i - (hladnije) ugoditi temperaturu.

Sistem će pohraniti zadnju prikazanu vrijednost.

Prostor za zamrzavanje

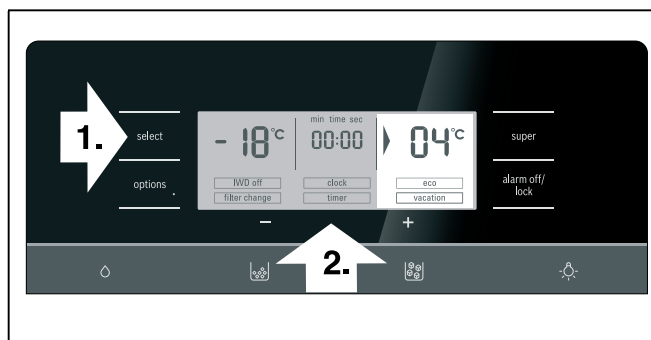
Temperatura u prostoru za zamrzavanje je namjestiva od -16 °C do -24 °C.

Preporučujemo da se podesi temperatura -18 °C.



Prostor za hladjenje

Temperatura u prostoru za hladjenje je namjestiva od +2 °C do +8 °C.



Temperatura se može podesiti u koracima od 1 °C.

Osjetljive namirnice se ne bi smjele pohranjivati na temperaturi višoj od +4 °C.

Preporučujemo da se podesi temperatura +4 °C.

Posebne funkcije

[timer]

Ovom funkcijom možete podesiti vrijeme u trajanju od 0-99 minuta. Kada budete trebali npr. nakon izvjesnog vremena izvaditi namirnice iz pregratka javit će vam se signal.

Tvornički podešeno vrijeme je 20 minuta.

Pozor

Boce s pićem mogu pući ako su pohranjene više od 20 minuta u prostoru za zamrzavanje.

Uključivanje [tajmer]

1. Tipku Options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [tajmer] nije označena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za namještanje + ili - (funkcija je zaokružena).
3. Tipkama za namještanje +/- namjestite željeno vrijeme.

Upozornění

Kod višestrukog pritiska na tipku, mijenja se vrijeme u minutnim taktovima. Nakon dužeg pritiska na tipku se mijenja vrijeme u 3-minutni takt.

4. S tipkom Options započinje vremenski tijek.

Isključivanje [timer]

Za deaktiviranje pritisnite 3 sekunde istovremeno tipke za namještanje + i -.

[eco]

Ovom funkcijom presmjeravate aparat na rad sa štednjom energije.

Aparat se automatski namješta na slijedeće temperature:

- Prostor za zamrzavanje: -16 °C
- Prostor za hladjenje: +6 °C

Uključivanje [eco]

1. Tipku options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [eco] nije označena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za namještanje + (funkcija je zaokružena).

Isključivanje [eco]

1. Tipku options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [eco] nije označena strelicom.
2. Za deaktiviranje pritisnite tipku za namještanje - (funkcija nije više okružena).

[vacation]

Ako ćete biti dulje odsutni možete podesiti uređaj na mode za rad tijekom praznika koji štedi energiju. Temperatura u prostoru za hladjenje automatski će se prebaciti na +14 °C.

Pozor

Tijekom toga vremena ne pohranjujte namirnice u prostoru za hladjenje!

Uključivanje [vacation]

1. Tipku options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [vacation] nije označena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za namještanje + (funkcija je zaokružena).

Isključivanje [vacation]

1. Tipku options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [vacation] nije označena strelicom.
2. Za deaktiviranje pritisnite tipku za namještanje - (funkcija nije više okružena).

[clock]

Na predočniku vrijeme, se prikazuje vrijeme. Sa funkcijom [clock] možete podesiti vrijeme.

Podešavanje vremena

1. Tipku options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [clock] nije označena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za namještanje + (funkcija je zaokružena).
3. Tipkalima za namještanje +/- podesite željeno vrijeme.
4. Sa tipkom options pohranite podešeno vrijeme.

Upozornění

Kada je uključena [timer] funkcija, vrijeme se ne prikazuje.

[IWD off]

Uz ovu funkciju možete isključiti proizvodnju leda i emisiju vode.

Pozor

- Dotok vode u aparat prekinuti najmanje nekoliko sati prije isključivanja pripravljača leda.
- Posudu za kockice leda isprazniti i očistiti. Ponovno umetanje posude. Paziti na to da se posuda za kockice leda učvrsti na nosaču.

Uključivanje [IWD off]

1. Tipku "options" trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [IWD off] nije označena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za namještanje + (funkcija je zaokružena).

Isključivanje [IWD off]

1. Tipku options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [IWD off] nije označena strelicom.
2. Za deaktiviranje pritisnite tipku za namještanje - (funkcija nije više okružena).

[filter change]

Nakon 6 mjeseci će se na predočniku pojaviti natpis [filter change], kojom će biti zatraženo da promijenite uložak filtera.

Aktiviranje novog uložka filtera

Nakon izmjene uložka filtera potrebno je ponovno aktiviranje funkcije [filter change].

1. Mijenjanje filtarskog uložka (vidjeti poglavlje "Filtar za vodu").

2. Tipku options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [filter change] nije označena strelicom.
3. Za aktiviranje pritisnite tipke za namještanje +/-.
Predočnik [filter change] nestaje.

Home Connect

Ovaj uređaj može se povezati s Wi-Fi mrežom i daljinski upravljati mobilnim uređajem.

Upozornění

Wi-Fi je zaštićena marka od Wi-Fi Alliance.

Ako uređaj nije povezan s kućnom mrežom, onda radi u slijedećim slučajevima kao uređaj za hlađenje bez mrežne veze i možete dalje njime upravljati ručno putem elemenata za posluživanje:

- Uređaj nije povezan s kućnom mrežom.
- U zemlji gdje se postavlja uređaj ne nudi se usluga Home Connect. Pregled zemalja u kojima se nudi Home Connect, naći ćete pod www.home-connect.com.

Napuci

- Pridržavajte se sigurnosnih napomena u ovim uputama za uporabu i uvjerite se da se iste poštuju i onda kada uređaj koristite putem aplikacije Home Connect, a da pritom niste kod kuće.
Također se pridržavajte napomena u aplikaciji Home Connect.
- Upravljanje na uređaju uvijek ima prednost. Tada nije moguće upravljanje putem aplikacije Home Connect.

The appliance has a wireless transmitting module, via which the intelligent function of the appliance is realized. The CMIIT ID of the appliance is shown in the rating plate.

Namještanje aplikacije Home Connect

Napuci

- Pridržavajte se priloga za Home Connect koji je u uputama pod <http://www.bosch-home.com> dostupan za preuzimanje. Za to u polje za pretraživanje unesite e-broj svog uređaja.
- Nakon uključivanja uređaja pričekajte najmanje dvije minute kako bi se završila interna inicijalizacija uređaja. Tek tada namjestite Home Connect.
- Kako biste mogli izvršiti podešavanja putem aplikacije Home Connect, potrebno je instalirati aplikaciju Home Connect na vaš mobilni uređaj. Za to se pridržavajte isporučenih dokumenata vezanih uz Home Connect. Slijedite korake navedene u aplikaciji kako biste izvršili postavke.
- Kada se uređaj dulje vremena ne koristi, izbornik Home Connect automatski se zatvara. Naputci za otvaranje izbornika Home Connect nalaze se na početku odgovarajućih poglavlja.

Automatska veza na kućnu mrežu (WLAN)

Kada na raspolaganju stoji WLAN ruter s funkcijom WPS, uređaj za hlađenje može se automatski spojiti na kućnu mrežu.

1. Pritisnite istovremeno tipku Options-i tipku Alarm off/lock.

Prikaz pretinca za zamrzavanje pokazuje **“Cn”**.

Upozornění

Pritisnite obje tipke istovremeno. Posluživanje tipkama se blokira kada se predugo pritisne samo tipku Alarm off/lock.

2. Tipku Options pritišćite toliko puta dok prikaz pretinca za zamrzavanje pokaže **“AC”**, a prikaz pretinca za hlađenje pokaže **“OF”**.
3. Pritisnite tipku za postav **+**.
Uređaj je spreman za automatsko povezivanje.
Prikaz pretinca za hlađenje pokaže 2 minute animaciju.
Dok se pokazuje animacija uređaj je spreman za automatsko povezivanje.
4. Unutar 2 minute aktivirajte funkciju WPS na ruteru kućne mreže (npr. putem tipke WPS/WLAN, pripazite u svezi toga na informacije u dokumentaciji rutera).
Kod uspješnog povezivanja treperi **“On”** u prikazu pretinca za hlađenje.
Uređaj za hlađenje spreman je za povezivanje s aplikacijom.

Upozornění

Kada prikaz pretinca za hlađenje pokaže **“OF”**, onda nije bilo moguće uspostaviti vezu.

1. Provjerite da li se uređaj za hlađenje nalazi unutar dometa kućne mreže (WLAN).
2. Ponovite postupak ili provedite povezivanje ručno.

Ručno povezivanje s kućnom mrežom (WLAN)

Kada postojeći WLAN ruter ne raspolaže funkcijom WPS odn. ako to nije poznato, možete uređaj za hlađenje ručno spojiti na kućnu mrežu.

1. Pritisnite istovremeno tipku Options-i tipku Alarm off/lock.
Prikaz pretinca za zamrzavanje pokazuje **Cn**.

Upozornění

Pritisnite obje tipke istovremeno. Posluživanje tipkama se blokira kada se predugo pritisne samo tipku Alarm off/lock.

2. Tipku Options toliko puta pritišćite dok prikaz pretinca za zamrzavanje pokaže **“SA”** a prikaz pretinca za hlađenje pokaže **“OF”**.
3. Pritisnite tipku za postav **+**.
Uređaj je spreman za ručno povezivanje.
Prikaz pretinca za hlađenje pokazuje animaciju.
Sve dok se prikazuje animacije uređaj je spreman za ručno povezivanje.
4. Uređaj za hlađenje sada je podesio vlastitu WLAN mrežu s nazivom mreže **“HomeConnect”**.
Sada možete pristupiti toj mreži pomoću mobilnog uređaja.
5. U izborniku za podešavanje mobilnog uređaja pozovite WLAN postavu.

6. Spojite mobilni uređaj na WLAN mrežu **“HomeConnect”**.
Lozinka: **“HomeConnect”**
Uspostavljanje veze može trajati i do 60 sekundi.
7. Nakon uspješnog uspostavljanja veze otvorite aplikaciju Home Connect na mobilnom uređaju.
Aplikacija traži uređaj za hlađenje.
8. Čim se nađe uređaj za hlađenje unesite naziv mreže **“SSID”** i lozinku **“Key”** vlastite kućne mreže (WLAN) u odgovarajuća polja.
9. Pomoću sklopne površine **prenesite na kućnu mrežu** kao potvrdu.
 - Kod uspješnog povezivanja treperi **“On”** u prikazu pretinca za hlađenje.
Sada možete uređaj za hlađenje spojiti na aplikaciju.
 - Kada prikaz pretinca za hlađenje pokaže **“OF”**, onda nije bilo moguće uspostaviti vezu.
Provjerite da li se uređaj za hlađenje nalazi unutar dometa kućne mreže (WLAN).
Ponovite postupak.

Povezivanje uređaja za hlađenje s aplikacijom Home Connect

1. Kada se uspostavi veza između uređaja za hlađenje i kućne mreže, istovremeno pritisnite tipku Options i tipku Alarm off/lock.
Prikaz pretinca za zamrzavanje pokazuje **„Cn”**.

Upozornění

Pritisnite obje tipke istovremeno. Upravljanje tipkama blokira se ako je predugo pritisnuta samo tipka Alarm off/lock.

2. Tipku Options toliko puta pritišćite dok prikaz pretinca za zamrzavanje ne pokaže **„PA”**, a prikaz pretinca za hlađenje ne pokaže **„OF”**.
3. Pritisnite tipku za namještanje **+** kako biste uređaj povezali s aplikacijom.
Prikaz pretinca za hlađenje pokazuje animaciju.
Čim se uređaj za hlađenje i aplikacija povežu, prikaz pretinca za hlađenje pokazuje **„On”**.
4. Otvorite aplikaciju i pričekajte da se prikaže uređaj za hlađenje.
Tipkom **Dodaj** potvrdite vezu između aplikacije i uređaja za hlađenje.
Ako se uređaj za hlađenje ne prikaže automatski, u aplikaciji kliknite opciju **Dodaj uređaj** i slijedite upute.
Čim se uređaj za hlađenje prikaže, dodajte ga pritiskom tipke **+**.
5. Slijedite upute u aplikaciji dok postupak ne završi.
Prikaz pretinca za zamrzavanje pokazuje **„PA”**, a prikaz pretinca za hlađenje pokazuje **„On”**.
Uređaj za hlađenje povezan je s aplikacijom.
Ako veza nije uspostavljena, provjerite je li mobilni uređaj povezan s kućnom mrežom (WLAN).
Zatim ponovite korake za uspostavljanje veze.
Ako se na prikazu pretinca za hlađenje pojavi **„Er”**, vratite postavke aplikacije Home Connect na izvorne vrijednosti.

Upozornění

Pri ponovnom postavljanju sve se postavke aplikacije Home Connect vraćaju na izvorne vrijednosti.

Aktiviranje kamera

Ako je uređaj za hlađenje povezan s kućnom mrežom (WLAN) i aplikacijom Home Connect, možete aktivirati kamere:

1. Istovremeno pritisnite tipku Options-i tipku Alarm off/lock.
Prikaz pretinca za zamrzavanje pokazuje **„Cn”**.

Upozornění

Pritisnite obje tipke istovremeno. Posluživanje tipkama se blokira kada se predugo pritisne samo tipku Alarm off/lock.

2. Tipku Options pritišćite dok prikaz pretinca za zamrzavanje ne prikaže **“CA”**, a prikaz pretinca za hlađenje **“OF”**.
3. Pritisnite tipku za postav **+**.
Prikaz pretinca za hlađenje pokazuje **“On”**.Kamere su aktivirane.

Upozornění

Kada su kamere aktivirane i kada se putem aplikacije često poziva sadržaj uređaja za hlađenje dolazi do povišenog prijenosa podataka.

Upozornění

Slanje fotografija traje do tri minute.

Upozornění

Različiti vanjski faktori u kućnoj mreži i na internetu uzrokuju probleme s prijenosom i odbacivanje slika. To ne utječe na bitne funkcije uređaja.

Deaktiviranje kamera:

1. Istovremeno pritisnite tipku Options-i tipku Alarm off/lock.
Prikaz pretinca za zamrzavanje pokazuje **„Cn”**.

Upozornění

Pritisnite obje tipke istovremeno. Upravljanje tipkama blokira se ako je predugo stisnuta samo tipka Alarm off/lock.

2. Tipku Options pritišćite dok prikaz pretinca za zamrzavanje ne prikaže **“CA”**, a prikaz pretinca za hlađenje **“On”**.
3. Pritisnite tipku za postav **-**.
Prikaz pretinca za hlađenje pokazuje **“OF”**.Kamere su deaktivirane.

Vraćanje postava Home Connect

Kada prilikom pokušaja uspostavljanja veze dođe do problema ili ako želite uređaj prijaviti na neku drugu kućnu mrežu (WLAN) mogu se postavke Home Connect vratiti:

1. Istovremeno pritisnite tipku Options-i tipku Alarm off/lock.

Prikaz pretinca za zamrzavanje pokazuje **“Cn”**.

Upozornění

Pritisnite obje tipke istovremeno. Posluživanje tipkama se blokira kada se predugo pritisne samo tipku Alarm off/lock.

2. Tipku Options pritišćite toliko puta dok prikaz pretinca za zamrzavanje pokaže **“rE”** a prikaz pretinca za hlađenje pokaže **“OF”**.

3. Pritisnite tipku za postav **+**.

Prikaz pretinca za hlađenje pokaže 15 sekundi animaciju.

Nakon toga pretinac za hlađenje pokaže **“OF”**.

Postavke Home Connect su resetirane.

Instaliranje ažuriranja softvera Home Connect

Uređaj za hlađenje provjerava u redovitim razmacima da li ažuriranje softvera Home Connect stoji na raspolaganju.

Kada ažuriranje stoji na raspolaganju prikaz temperature pretinca za hlađenje pokaže **“UP”**.

Pritiskom bilo koje tipke prikaz se vraća na podešenu temperaturu.

Instaliranje ažuriranja:

1. Pritisnite istovremeno tipku Opcije i tipku Alarm off/lock.

Prikaz pretinca za zamrzavanje pokazuje **“Cn”**.

Upozornění

Pritisnite obje tipke istovremeno. Posluživanje tipkama se blokira kada se predugo pritisne samo tipku Alarm off/lock.

2. Tipku Options pritišćite toliko puta dok prikaz pretinca za zamrzavanje pokaže **“UP”**, a prikaz pretinca za hlađenje pokaže **“OF”**.

3. Pritisnite tipku **+**.

Prikaz pretinca za hlađenje pokazuje animaciju.

Ažuriranje se instalira.

Tijekom instaliranja sve tipke su blokirane.

- Nakon što se instalacija uspješno završi prikaz pretinca za hlađenje pokaže **“On”**.
- Kada se instalacija ne završi uspješno, prikaz pretinca za hlađenje pokaže **“Er”**.

Pokrenite nakon nekog vremena ponovo ažuriranje.

Ako se instalacija nije uspješno provela i nakon više pokušaja obavijestite servisnu službu.

Pristup servisnoj službi

Kada kontaktirate servisnu službu, ona nakon vašeg pristanka može pristupiti vašem uređaju i utvrditi njegov status. Vaš uređaj pritom mora biti povezan s kućnom mrežom.

Ostale informacije o pristupu servisnoj službi i njenoj raspoloživosti u vašoj zemlji naći ćete na stranici www.home-connect.com pod opcijom Pomoć i podrška.

1. Kontaktirajte servisnu službu.
2. Potvrdite pokretanje pristupa servisnoj službi u aplikaciji.

Tijekom pristupa servisne službe na upravljačkoj se ploči pojavljuje simbol °CS.

3. Pristup se prekida čim servisna služba prikupi potrebne informacije.

Upozornění

Dijagnostiku na daljinu možete prijevremeno prekinuti tako da isključite pristup servisnoj službi u aplikaciji Home Connect.

Napomena o zaštiti podataka

Kada prvi put povežete Vaš uređaj Home Connect s WLAN mrežom spojenom na Internet, isti prenosi sljedeće kategorije podataka na Home Connect server (prva registracija):

- Jedinствeni identifikator uređaja (sastoji se od ključeva uređaja kao i MAC adrese ugrađenog Wi-Fi komunikacijskog modula).
- Sigurnosni certifikat Wi-Fi komunikacijskog modula (za informacijsku i tehničku zaštitu veze).
- Aktualnu verziju softvera i hardvera vašeg kućanskog uređaja.
- Status eventualnog prethodnog povratka na tvorničke postavke.

Ova prva registracija je priprema za korištenje funkcija Home Connect i potrebna je tek kada prvi put želite koristiti Home Connect.

Upozornění

Vodite računa da se funkcije Home Connect mogu koristiti samo zajedno s aplikacijom Home Connect. Informacije o zaštiti podataka možete pozvati u aplikaciji Home Connect.

Izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka Robert Bosch Hausgeräte GmbH izjavljuje da je uređaj s funkcijom Home Connect sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama smjernice 1999/5/EG.

Detaljnu izjavu o sukladnosti R&TTE naći ćete na internetu pod www.bosch-home.com na stranici proizvoda vašeg uređaja u dodatnim dokumentima.



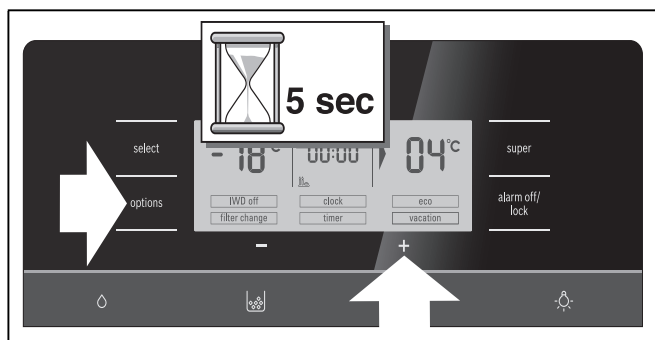
Sabbat modus

Podešavanje u sabbat modus:

- Zvučni signal se isključuje.
- Super-hladjenje ili Super-zamrzavanje bit će isključeno (ukoliko je bilo uključeno).
- Osvjetljenje se isključuje.
- Osvjetljenje predočnog polja se smanjuje na osnovno osvjetljenje.
- Tipke se zaključavaju (osim tipke "options" i tipke za namještanje +).

Uključenje i isključenje sabbath modusa

1. Za aktiviranje pritisnite 5 sekundi istovremeno tipku Options i tipku za namještanje +.
Prikazno polje prikazuje da je uključen sabbath modus.
2. Za deaktiviranje pritisnite 5 sekundi istovremeno tipku Options i tipku za namještanje +.



Funkcija alarma

Pritiskom na tipkalo "alarm/lock" isključuje se upozorni ton.

U slijedećim se slučajevima alarm može uključiti:

Alarm za vrata

Ako je aparat otvoren duže od jedne minute, uključuje se alarm na vratima. Upozorni ton na vratima se isključuje zatvaranjem vrata ili pritiskom tipkala Alarm .

Alarm temperature

Alarm temperature se uključuje ako je u prostoru za zamrzavanje pretoplo i ako su namirnice ugrožene. Optički i vizualni signal se također može uključiti kod:

- Puštanja u rad aparata.
- Ulaganja većih količina svježih živežnih namirnica.

Prostor za zamrzavanje

Na predočnom polju prostora za zamrzavanje treperi oznaka "Al" i prikazan je "alarm".



Predočnik temperature prikazuje 10 sekunda najvišu temperaturu koju je imao prostor za zamrzavanje. Nakon toga ugodjena temperatura se ponovno očitava. Predočnik "alarm" gasi se čim aparat dostigne podešenu temperaturu.

Upozornění

Zamrznutu namirnicu koja se počela odledjivati ili se odledila ponovno ne zamrzavajte. Tek nakon prerade u gotovo jelo (kuhano ili pečeno) može se ponovno zamrznuti.

Maks. rok spremanja namirnice ne iskoristite više do kraja.

Prostor za hladjenje

Pozor

Ako u prostoru za hladjenje postane suviše toplo, hranu koja je podlegla toplini, prije konzumacije trebata toplinski obraditi. Ukoliko ste u nedoumici, sirovu hranu nemojte koristiti.

Zapremnina

Podatke o zapremnini naći ćete na natpisnoj tablici (pogledajte sliku u poglavlju "Služba održavanja").

Zapreminu smrzavanja posve iskoristiti

Kako bi se pohranila maksimalna količina namirnica za zamrzavanje, gornje Spremišta za zamrznute namirnice može se izvaditi iz aparata. Tada će namirnice moći biti stavljane direktno u pregratke te slagane u donjoj posudi za zamrzavanje.

Prostor za zamrzavanje

Prostor za smrzavanje koristiti

- Za odlaganje duboko zamrznutih jela.
- Za pripremu kockica leda.
- Za smrzavanje živežnih namirnica.

Upozornění

Pazite na to da su vrata na pretincu za zamrzavanje uvijek zatvorena! Kod otvorenih vrata smrznuta namirnica se odledjuje i prostor za smrzavanje se jako zaledjuje. Osim toga: rasipanje energije zbog visokog utroška struje!

Nakon zatvaranja vrata od prostora za zamrzavanje stvara se pritisak, te se zbog toga i stvara usisavajući zvuk. Pričekajte dvije do tri minute dok se pritisak ne izjednači.

Preporučamo, da posudu za kockice za led ostavite u uređaju. Na taj način je osigurana optimalna raspodjela temperature u prostoru za zamrzavanje.

Kupnja duboko zamrznutih namirnica

- Ambalaža se ne smije oštetiti.
- Obratiti pozornost na dozvoljeni rok spremanja namirnice.
- Temperatura u prodajnoj škrinji mora biti -18 °C ili niža.
- Duboko zamrznutu namirnicu nositi, ako je moguće, u rashladnoj torbi te je brzo smjestiti u prostor za zamrzavanje.

Učinak zamrzavanja

Podaci o učinku zamrzavanja nalaze se na tipskoj pločici (vidi sliku u poglavlju Servisna služba)

Zamrzavanje svježih namirnica

Za zamrzavanje koristite samo svježe i besprijeorne namirnice.

Kako bi se najbolje sačuvale hranjive vrijednosti te okus i boja, namirnice bi trebalo prije zamrzavanja blanširati. Kod patlidžana, paprike, tikvica i šparoga blanširanje se ne preporuča.

Literaturu o zamrzavanju i blanširanju možete naći u priručniku.

Upozornění

Već zamrznute namirnice ne smiju dolaziti u doticaj sa namirnicama koje se tek treba zamrznuti.

- Za smrzavanje su pogodni:
 - Pekarski proizvodi, riba i morski plodovi, meso, divljač, perad, povrće, voće, začini, jaja bez ljuske, mliječni proizvodi kao što su sir, maslac i meki sir, gotova jela i ostaci jela kao što su juhe, složenci, pečeno, odnosno kuhano meso i riba, jela od krumpira, nabujci i slatka jela.
- Za smrzavanje nisu pogodni:
 - Različite vrste povrća koje se konzumiraju sirove, kao što su zelena salata ili radić te jaja u ljusci, groždje, cijele jabuke, kruške i breskve, tvrdokuhana jaja, jogurt, kondenzirano mlijeko, kiselo vrhnje, slatko vrhnje za kuhanje i majoneza

Pakiranje artikla za zamrzavanje

Namirnice zamotati tako da ne propuštaju zrak kako ne bi izgubile okus ili se osušile.

1. Namirnicu staviti u ambalažu.
2. Istisnuti zrak.
3. Pakovanje zatvoriti tako da bude nepropusno.
4. Na ambalaži napisati sadržaj i datum zamrzavanja.

Za ambalažu su prikladni:

Plastične folije, folije u obliku crijeva od polietilena, alu-folije, doze za zamrzavanje.

Te proizvode ćete naći u specijaliziranim trgovinama.

Za ambalažu su neprikladni:

Pakpapir, pergament-papir, celofan, vrećice za smeće i rabljene vreće za kupovinu.

Za zatvaranje su prikladni:

Gumeni prsteni, plastične kopče, niti za vezivanje, ljepljive trake otporne na hladnoću i slično.

Vrećice i folije u obliku crijeva od polietilena možete zavariti aparatom za zavarivanje folija.

Održivost zamrznutih namirnica

Održivost zamrznutih namirnica ovisi o vrsti namirnice.

Pri temperaturi od -18 °C:

- riba, kobasice, gotova jela, peciva:
 - do 6 mjeseci
- sir, perad, meso:
 - do 8 mjeseci
- povrće, voće:
 - do 12 mjeseci

Super-zamrzavanje

Namirnice treba što brže zamrznuti skroz do jezgre kako bi se sačuvali vitamini, hranljive vrijednosti, izgled i okus.

Uređaj neprekidno radi nakon uključivanja super-zamrzavanja. Temperature prostora za zamrzavanje znatno su niže nego u normalnom pogonu.

Nekoliko sati prije brzog zamrzavanja svježih namirnica uključite super zamrzavanje kako biste izbjegli nepoželjno povećanje temperature.

Ako želite iskoristiti učinak zamrzavanja naveden na tipskoj pločici, uključite super zamrzavanje 24 sata prije zamrzavanja svježih namirnica.

Manje se količine namirnica (do 2 kg) može zamrzavati bez super-zamrzavanja.

Upozornění

Kada je uključeno super-zamrzavanje može doći do pojačanih šumova pri radu.

Uključivanje super-zamrzavanja

1. Tipku „select” držite pritisnutom sve dok se klimatska zona zamrzivača ne označi strelicom.
2. Pritisnite tipku „super”.

Ako je uključeno „super-zamrzavanje”, na polju prikaza prikazuje se „SU” i „super”.



Isključivanje „super-zamrzavanja”

1. Tipku „select” držite pritisnutom sve dok se klimatska zona zamrzivača ne označi strelicom.
2. Pritisnite tipku „super”.

Ako je „super-zamrzavanje” isključeno, s polja prikaza nestaju prikazi „SU” i „super”.

Upozornění

„Super-zamrzavanje” automatski se isključuje nakon otprilike 2 sata.

Otapanje zamrznutih namirnica

Ovisno o vrsti te namjeni može se birati između slijedećih mogućnosti:

- na temperaturi prostora
- u hladnjaku
- u električnoj pećnici, sa/bez ventilatora s vrućim zrakom
- u mikrovalnoj pećnici

⚠ Pozor

Zamrznutu namirnicu koja se počela odledjivati ili se odledila ponovno ne zamrzavajte. Tek nakon prerade u gotovo jelo (kuhano ili pečeno) može se ponovno zamrznuti.

Maks. rok spremanja namirnica ne iskoristite više do kraja.

Prostor za hladjenje

Prostor za hladjenje je idealan za pohranu mesa, kobasica, ribe, mliječnih proizvoda, jaja, gotovih jela i pekarskih proizvoda.

Prilikom skladištenja obratiti pozornost

- Skladištite svježe, zdrave namirnice. Tako će kvaliteta i svježina ostati duže.
- Kod gotovih proizvoda i punjenih proizvoda, uvijek pripazite na datume trajnosti koji su navedeni od strane proizvođača.
- U svrhu održavanja arome, boje i svježine, namirnice dobro zapakirajte ili pokrijte. Prijenos okusa i obojenje plastičnih dijelova u prostoru za hladjenje će se na taj način izbjeći.
- Topla jela i pića najprije ohladiti i potom staviti u aparat.

Upozornění

Namirnice ne bi trebale dodirivati stražnji zid aparata. U protivnom će se narušiti pravilan protok zraka.

Namirnice, odnosno zapakirane namirnice mogle bi se na stražnjem zidu zamrznuti.

Obratiti pozornost na zone hladnoće u prostoru za hladjenje

Usljed optoka zraka u prostoru za hladjenje nastaju zone različite hladnoće:

- Najhladnija zona je između spremišta za povrće i staklene police koja se nalazi iznad njega.

Upozornění

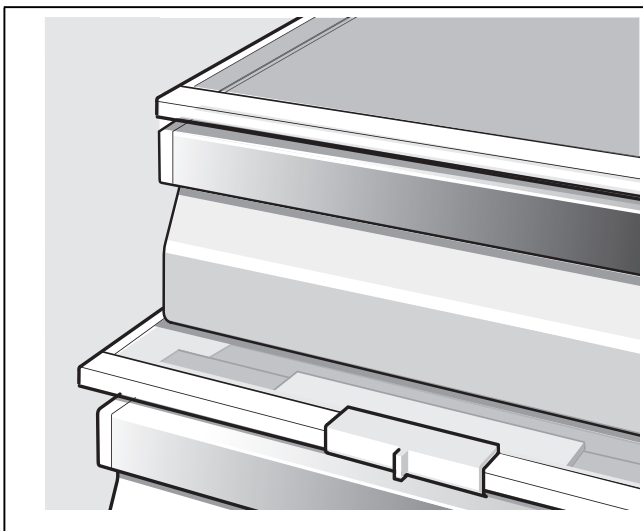
U najhladniju zonu, iznad spremišta za povrće smjestite osjetljive namirnice (npr. ribu, kobasice, meso).

- Najtoplija zona je u vratima sasvim gore.

Upozornění

U najtoplijoj zoni smjestite npr. tvrdi sir i maslac. Sir može tako širiti svoju aromu, a maslac ostaje maziv.

Svježerašladno spremište



Pogodni za ovaj način pohranjivanja:

Uglavnom sve namirnice koje su svježe i koje trebaju ostati svježe dulje vrijeme, na primer riba, morski plodovi, meso, suhomesnati proizvodi, mliječni proizvodi i gotova jela.

Nepogodni za ovaj način pohranjivanja:

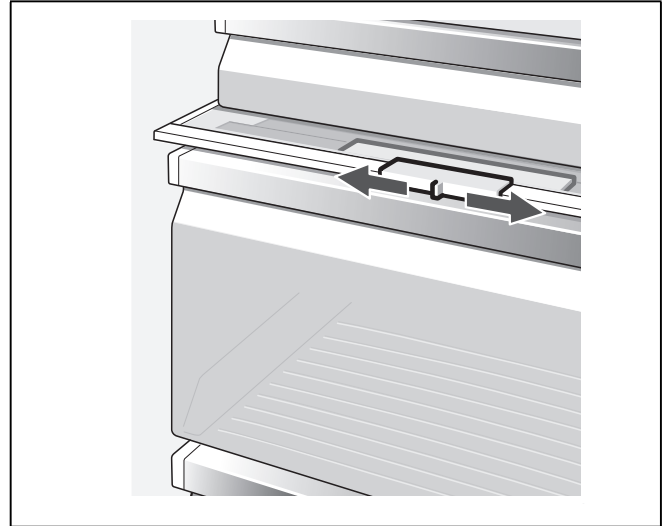
Voće osjetljivo na hladnoću i povrće (na primjer: južno voće kao što su ananas, banane, papaja, citrusi, lubenice te rajčice, patlidžani, tikvice, paprike, krastavci, krumpir).

Idealno mjesto za pohranjivanje ovih namirnica je prostor hladnjaka.

Spremište za povrće s regulatorom za vlažnost

Da biste postigli idealnu temperaturu za spremanje povrća i voća možete u zavisnosti od količine namirnica regulirati vlažnost zraka spremišta za povrće:

- male količine povrća i voća – visoka vlažnost zraka
- velike količine povrća i voća – mala vlažnost zraka



Napuci

- Voće osjetljivo na hladnoću (npr. ananas, banane, papaja i agrumi) i povrće (npr. patlidžani, krastavci, tikvice, paprika, paradajz i krumpir) trebale bi za optimalno održavanje kvalitete i arome izvan prostora za hladjenje biti pohranjeni na temperaturi cca +8 °C do +12 °C.
- Ovisno o količini namirnica u spremištu za povrće se može stvoriti kondenzat. Kondenzat uklonite sa suhom krpom a vlažnost zraka u spremištu za povrće prilagodite preko regulatora za vlažnost.

Kamera

Kamere prilikom svakog zatvaranja vrata snime fotografiju unutarnjeg prostora i pretinaca za odlaganje u vratima. S pomoću aplikacije Home Connect možete učitati fotografije na mobilni uređaj.

Upozornění

Neoštre su slike znak da su se vrata prebrzo zatvorila. Kako biste osigurali zadovoljavajuću kvalitetu slika, zatvarajte vrata polagano. I oštećenje folije protiv zamagljivanja može prouzročiti neoštre slike.

Zamjena folije protiv zamagljivanja

1. Uklonite oštećenu foliju protiv zamagljivanja.
2. Novu foliju protiv zamagljivanja odvojite od nosivog papira.

Upozornění

Nikada ne dodirujte ljepljivu stranu. Na taj se način može naškoditi kvaliteti fotografija. Foliju protiv zamagljivanja uhvatite pažljivo za rubove.

3. Foliju protiv zamagljivanja zalijepite po sredini objektiva kamere.
4. Odvojite vanjsku zaštitnu foliju folije protiv zamagljivanja.

Super-hladjenje

Kod super-hladjenja se prostor za hladjenje hladi na najnižu moguću temperaturu u trajanju od oko 6 sati. Nakon toga se automatski prebacuje na temperaturu koja je namještena prije super-hladjenje.

Super-hladjenje uključiti npr.

- Prije ulaganja velikih količina živežnih namirnica.
- Za brzo hladjenje pića.

Upozornění

Kada je uključeno super hladjenje, može doći do povećanih šumova pri radu.

Uključivanje „super-hlađenja”

1. Tipku „select” držite pritisnutom sve dok klimatska zona hladnjaka ne bude označena strelicom.
2. Pritisnite tipku „super”.

Ako je „super-hlađenje” uključeno, na polju prikaza prikazuje se „SU” i „super”.



Isključivanje „super-hlađenja”

1. Tipku „select” držite pritisnutom sve dok klimatska zona hladnjaka ne bude označena strelicom.
2. Pritisnite tipku „super”.

Ako je „super-hlađenje” isključeno, prikazi „SU” i „super” brišu se s polja prikaza.

Proizvodnja leda i emisija vode

Ovisno o vašim potrebama možete uzeti:

- hladnu vodu,
- usitnjeni led,
- kockice leda.

⚠ Upozorenje

Nikada ne stavljajte ruku u otvor za izbacivanje leda!
Opasnost od ozljeda!

⚠ Pozor

U posudu s kockicama leda ne stavljajte boce ili namirnice radi brzog hladjenja. Aparat za pripremu leda se može blokirati i oštetiti.

* Ne kod svih modela.

Uzeti u obzir prilikom puštanja u rad

Proizvodnja leda i emisija vode radi samo dok je uređaj priključen na vodovodnu mrežu.

Nakon stavljanja aparata u rad potrajat će oko 24 sata dok se ne proizvede prva količina kockica leda.

Nakon priključenja u vodovima se još nalaze mjehurići zraka.

Vodu za piće uzimati i prosipati sve dok ne počne teći voda bez mjehurića. Prvih 5 čaša prosuti.

Kada se aparat za pripremu kockica leda prvi put koristi, prvih 30-40 kockica leda ne upotrijebiti iz higijenskih razloga.

Napuci u svezi sa radom aparata za pripremu leda

Čim prostor za zamrzavanje dosegne temperaturu zamrzavanja, započinje proizvodnja leda. Nakon 2-3 sata će smrznute kockice automatski pasti u spremnik za led.

Upozornění

Aparat će proizvoditi više leda, ako temperaturu prostora za zamrzavanje postavite na nižu temperaturu. Time se povećava potrošnja energije.

Povremeno se kockice leda smrznu zajedno te blokiraju emisiju:

1. Otvorite vrata i pogledajte, da li su kocke leda zaglavile emisiju leda i vode.
2. Ako emisija leda i vode nije blokirana:

⚠ Pozor

Napunjeno spremište za kockice leda je teško!

- Spremnik za kockice leda oprezno izvucite te uklonite zajedno smrznute kocke leda.

Kada je spremište za kockice leda puno, pripravljač leda automatski se isključuje.

Tijekom proizvodnje kockica leda čuje se zujanje ventila za vodu, strujanje vode u šalicu za led te padanje kockica leda.

Obraćanje pozornosti na kakvoću pitke vode

Svi upotrijebljeni materijali aparata za doziranje pića su neutralnog mirisa i okusa.

Ako bi voda imala neki prateći okus, uzrok može biti:

- Sadržaj minerala i klora u vodi za piće.
- Materijal od kojeg je napravljen kućni vodovod i priključak.
- Svježina vode za piće. Kada se voda ne uzme dulje vrijeme, može imati 'ustajali' okus. U tom slučaju napuniti i prosuti oko 15 čaša vode.

Isperite sustav za vodu priključen na dovod vode ako pet dana niste uzimali vodu.

Preporučujemo da za pripremu vode redovito dajete svježnu vodu i ne isključujete aparat. Na taj način će biti najbolje održana kvaliteta vode.

Priloženi filter za vodu filtrira samo dijelove čestica iz ulazne vode, a ne bakterije i mikroorganizme.

Uzimanje leda/vode

- Odaberite tipku za proizvodnju leda i emisiju vode (voda, usitnjeni led i kocke leda).
- Tipku držite tako dugo dok u čaši ne dobijete željenu količinu.

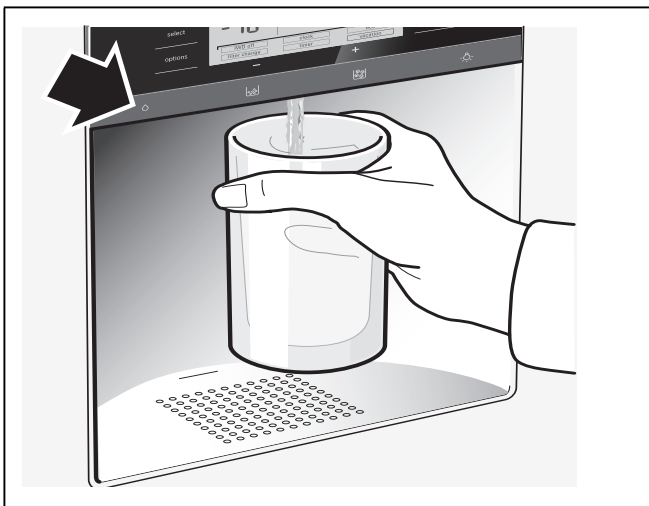
Upozornění

Iz sigurnosnih razloga, točenje vode zaustavlja se automatski nakon nekog vremena neprekidnog točenja. Pričekajte nekoliko sekundi prije ponovnog točenja.

Upozornění

Nakon nekoliko uzastopnih postupaka točenja, točenje vode zaustavlja se automatski. Pričekajte nekoliko minuta prije ponovnog točenja.

Uzimanje vode



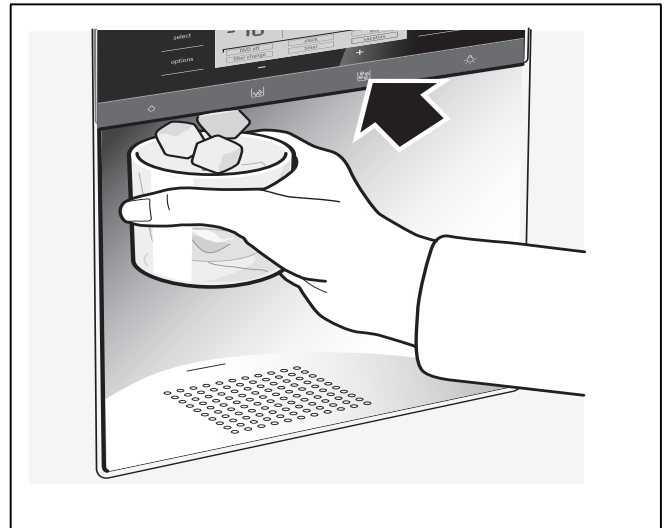
Upozornění

Voda iz aparata za doziranje vode je rashladjena tako da je se može odmah piti. Ako želite hladniju vodu, prije uzimanja dodajte u čašu kockicu leda.

Upozornění

Prilikom uzimanja veće količine vode, ista voda može biti toplija.

Uzimanje leda



Isključenje aparata za pripremu leda

Ukoliko nećete neko vrijeme uzimati led iz aparata za pripremu leda (npr. godišnji odmor), isključite aparat za pripremu leda kako bi se spriječilo zamrzavanje ledenih kocka.

Za isključenje aparat za pripremu leda:

1. Izvaditi spremnik za kockice leda.
2. Tipku options trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [IWD off] nije označena strelicom.
3. Za aktiviranje pritisnite tipku za namještanje + (funkcija je zaokružena).
4. Posudu za kockice leda isprazniti i očistiti. Ponovno umetanje posude. Paziti na to da se posuda za kockice leda učvrsti na nosaču.

Za ponovno uključivanje:

1. Tipku "options" trebate tako dugo držati, sve dok funkcija sat [IWD off] nije označena strelicom.
2. Za deaktiviranje pritisnite tipku za namještanje - (funkcija nije više okružena).

Filtar za vodu

⚠ Upozorenje

U okruženju gdje kakvoća vode nije primjerena ili je nedovoljna, aparat ne rabiti bez prikladne dezinfekcije prije i poslije filtriranja.

Filtarski uložak za filter za čestice može se nabaviti preko korisničke službe ili u specijaliziranim dućanima.

⚠ Pozor

- Nakon ugradnje novog filtera, led koji aparat za pripremu leda stvorio prvih 24 sata, bacite.
- Ukoliko led niste koristili neko vrijeme, sav led iz posude bacite, te led koji se stvori sljedećih 24 sata također.
- Ukoliko uređaj ili aparat za pripremu leda niste aktivno koristili nekoliko tjedana ili mjeseci, ili ukoliko led ima čudan okus ili miris, promijenite filter za vodu.
- Mjehuriću u sistemu mogu prouzrokovati curenje vode ili izbacivanje filtera. Pažnja kod uklanjanja.
- Filter se mora mijenjati najmanje svakih 6 mjeseci.

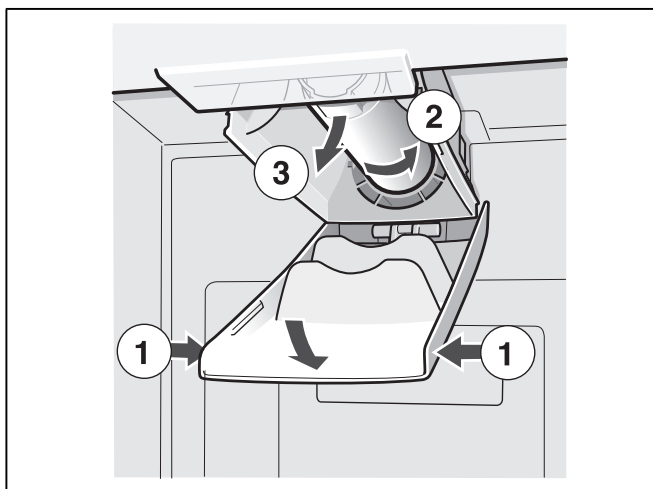
Važne upute o filtru za vodu

- Nakon uporabe sustav za vodu je pod niskim tlakom. Pozor pri skidanju filtra.
- Ako se aparat dulje vrijeme ne koristi ili voda poprimi neugodan okus ili miris, treba isprati sustav za vodu. Da bi se to učinilo, treba nekoliko minuta povlačiti vodu iz vodoopskrbnika. Ako neugodan okus odnosno miris ne nestane, promijeniti filter.

Mijenjanje filtarskog uložka

Nakon 6 mjeseci, na predočniku će se pojaviti oznaka za promjenu filtera [filter change] kako bi promijenili uložak filtera (vidi odjeljak "Posebne funkcije").

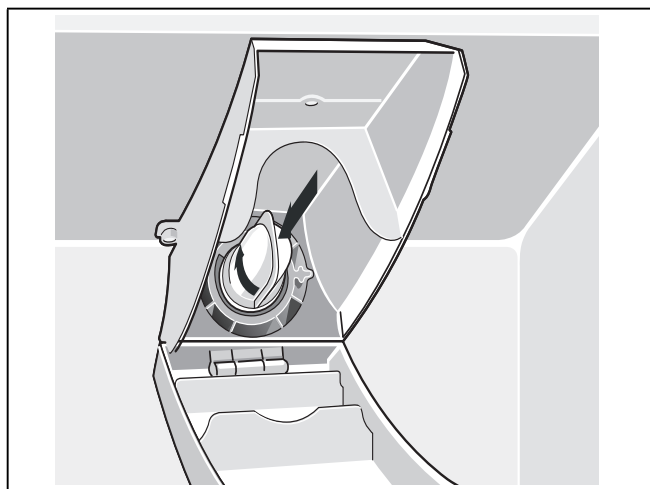
Izvadite uložak filtera kako slijedi:



- Umetnite novi filter uložak.
- Ulići nekoliko litara vode u vodoopskrbnik. Time će se ukloniti zrak iz sustava za vodu.
- Vodu iz istrošenog filtarskog uložka izliti. Filtarski uložak možete baciti u kućno smeće.

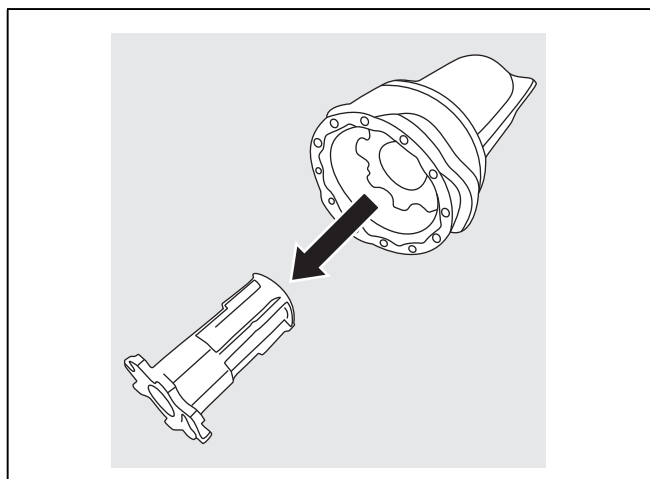
Koristite kapicu za zatvaranje

Led ili voda mogu se koristiti i bez filtra za vodu. U tom slučaju umetnite kapicu za zatvaranje.



Upozornění

Kapicu za zatvaranje i u njoj sadržano sito filtra treba u redovitim razmacima ispirati tekućom vodom.



Oprema aparata

(ne kod svih modela)

Kalendar zamrzavanja

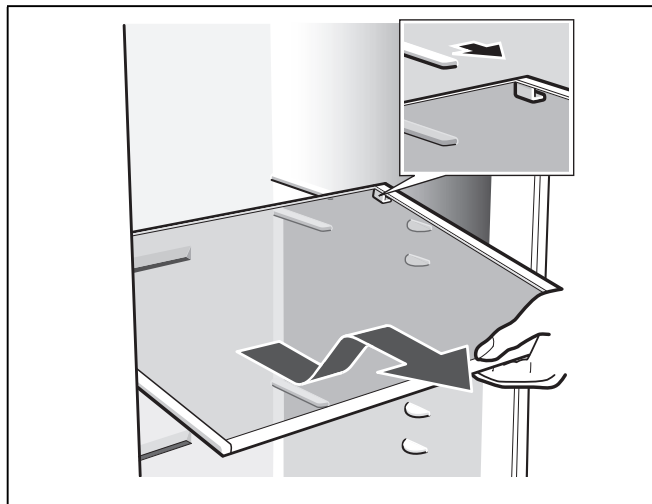


Kako bi izbjegli smanjenje kvalitete smrznutih namirnica, nemojte prelaziti rok za pohranu. Rok spremanja ovisi o vrsti namirnice. Brojevi pored simbola daju dozvoljeni rok spremanja namirnice u mjesecima. Kod duboko smrznute hrane nabavljene u prodajnoj mreži obratite pozornost na datum proizvodnje ili rok uporabe.

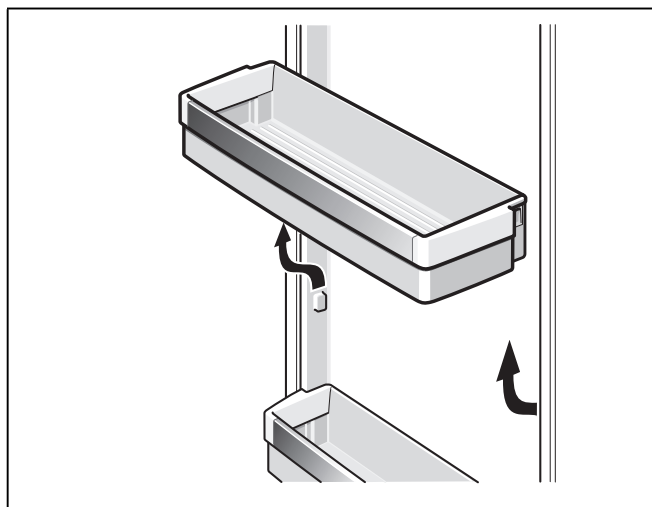
Promjenljivi razmještaj unutarnjeg prostora

Police unutarnjeg prostora te police u vratima možete po potrebi preinačiti.

- Policu povući prema naprijed, spustiti je te bočno izvući.



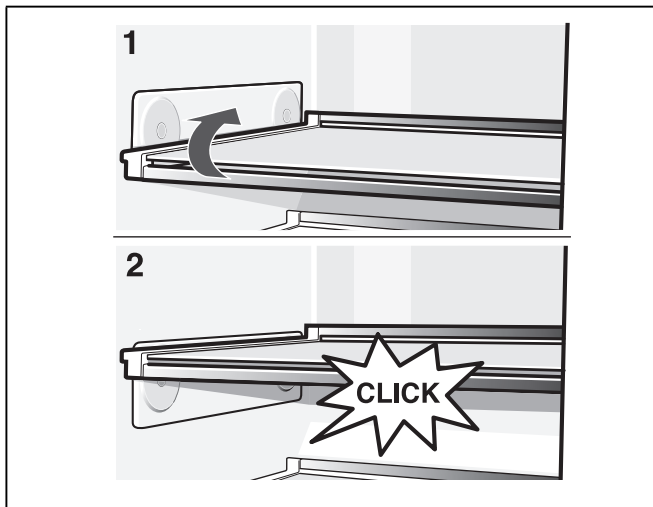
- Elemente vrata podići i izvaditi.



Posebna oprema

(ne kod svih modela)

Namjestiva staklena policica "easy Lift"



Policu se može namještati po visini ne vadeći je. Hranu izvadite prije iz policice za odlaganje.

Maksimalni utovar: 3 kg

Isključenje aparata te isključenje na dulje vrijeme

Isključenje aparata

Izvući mrežni utikač ili isključiti osigurač.

Rashladni stroj se isključuje.

Isključenje aparata na dulje vrijeme

Ako se aparat za dulje vrijeme ne koristi:

1. Dotok vode u aparat bezuvjetno prekinuti nekoliko sati prije isključivanja.
2. Sve namirnice izvaditi iz aparata.
3. Izvući mrežni utikač ili isključiti osigurač.
4. Spremnik za kockice za led isprazniti i očistiti (vidjeti poglavlje "Čišćenje aparata").
5. Očistiti unutrašnjost aparata (vidjeti poglavlje "Čišćenje aparata").
6. Vrata aparata ostaviti otvorena kako bi se izbjeglo stvaranje mirisa.

Odledjivanje

Prostor za zamrzavanje

Zahvaljujući potpuno automatskom NoFrost-sustavu prostor za zamrzavanje ostaje nezaledjen. Odledjivanje više nije potrebno.

Prostor za hladjenje

Otapaju se automatski.

Otopljena voda teče kroz odvodni otvor u zdjelu za hlađenje na stražnjoj strani aparata.

Čišćenje aparata

⚠ Upozorenje

Nikada ne čistiti uređaj strojem za čišćenje na paru!

⚠ Pozor

Ne rabite sredstva za čišćenje koja sadrže pijesak, klorid ili kiseline niti otapala.

⚠ Pozor

Ne rabite grube ili oštre spužve. Na metalnim površinama bi mogla nastati korozija.

⚠ Pozor

Police za odlaganje i posude nikada ne prati u perilici za posudje. Dijelovi se mogu iskriviti!

Čišćenje nepristupačnih mjesta mora obaviti servisna služba. Čišćenje od strane servisne službe može uzrokovati troškove.

Postupajte na sljedeći način:

1. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
2. Izvadite namirnice i smjestite ih na hladno mjesto.
3. Pričekajte dok se sloj leda ne otopi.
4. Očistite aparat mekom krpom, mlakom vodom i s malo pH neutralnog deterdženta. Sapunica ne smije dospjeti u osvijetljenje.
5. Brtvu na vratima obrišite samo čistom vodom i zatim temeljito osušite.
6. Nakon čišćenja ponovno uključite uređaj.
7. Zamrznute namirnice ponovno umetnite.

Oprema

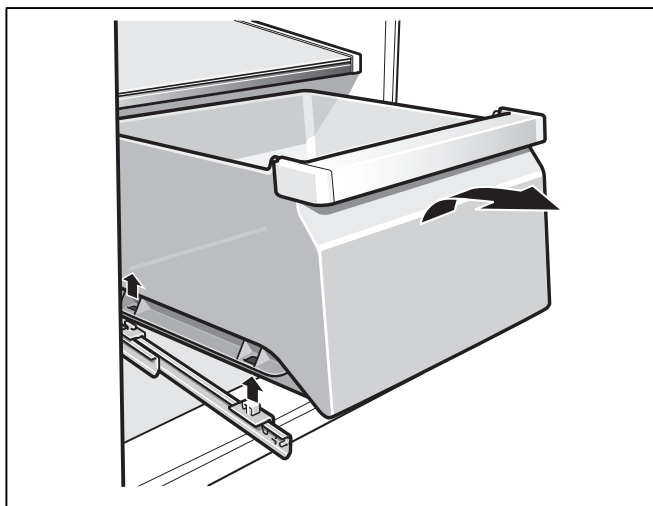
Pri čišćenju svi podesivi dijelovi aparata mogu se izvaditi (vidjeti poglavlje "Promjenljivi razmještaj unutarnjeg prostora").

Upozornění

Ako želite izvaditi i očistiti posude, vrata otvorite preko 90°.

Vadjenje spremnika

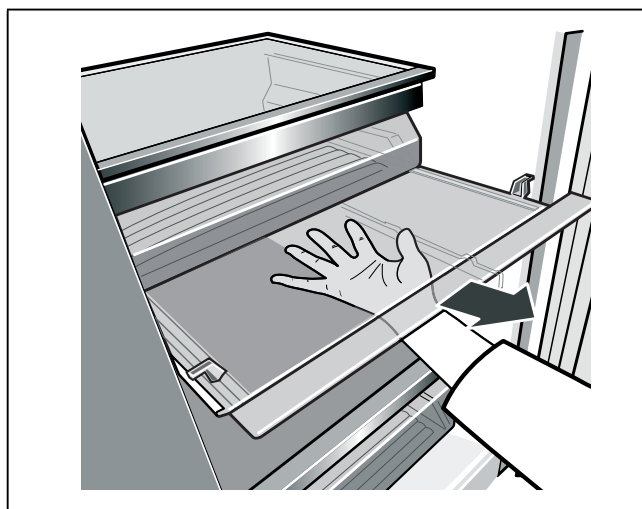
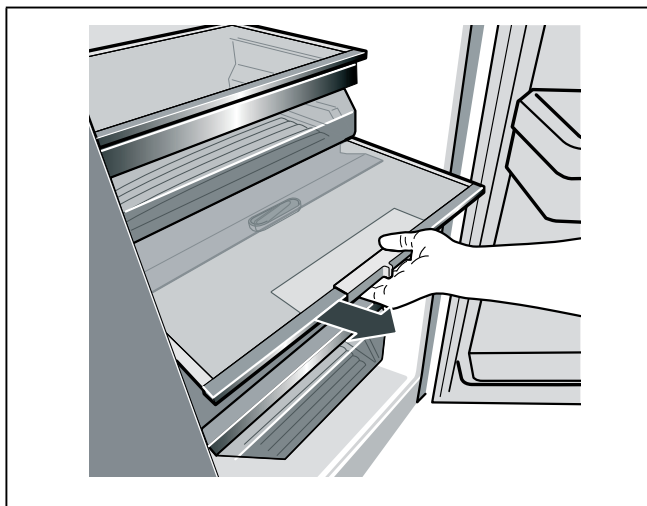
Izvučite spremnik u potpunosti, podizanjem ga oslobodite iz držača i izvadite.



Kod umetanja spremnik postavite na tračnice i gurnite prema nutra. Spremište će pomoću pritiska nadolje ući u ležište.

Izvadite spremište za povrće s regulatorom vlage

1. Izvadite spremnik za povrće.
2. Izvadite staklenu policu.
3. Izvadite poklopac za vlagu.

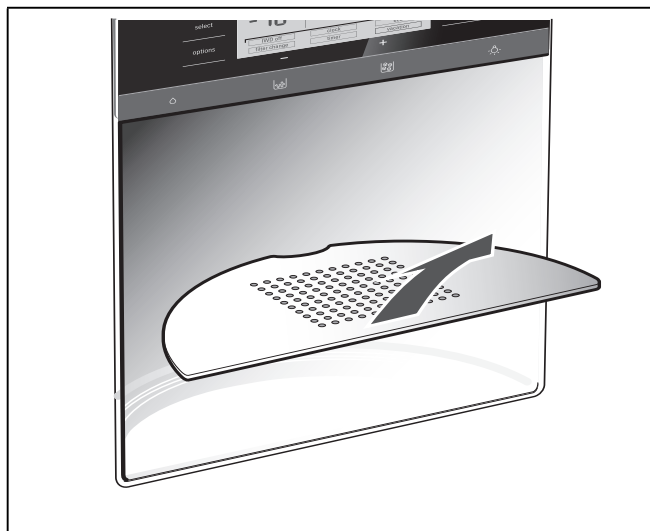


Stavite spremište za povrće s regulatorom vlage

1. Prvo umetnite poklopac za vlagu.
2. Stavite staklenu policu.
3. Ugurajte spremište za povrće.

Čišćenje plitice za vodu

Prosuta voda se prikuplja u šalici za prikupljanje vode. Za pražnjenje i čišćenje uklonite sito. Ladicu za sakupljanje vode treba obrisati sa spužvom ili upijajućom krpom.



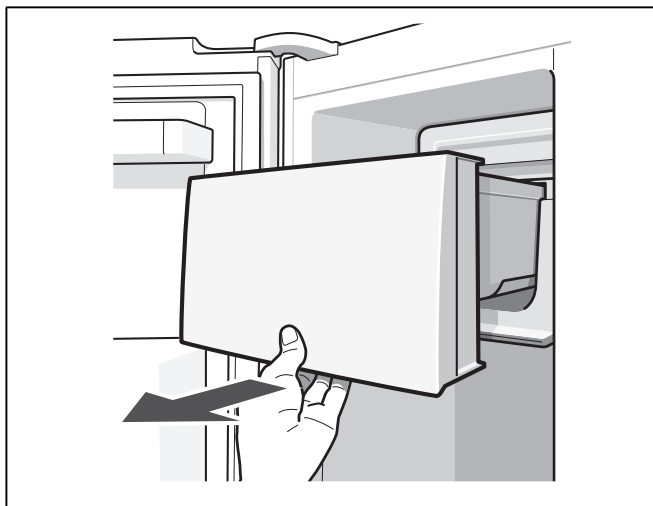
Čišćenje spremnika za kocke leda

Ako se kockice leda dulje vrijeme nije uzimalo, već proizvedene kockice leda se skupljaju, imaju ustajali okus te se slijepljuju.

Izvaditi posudu, isprazniti te oprati mlakom vodom.

Pozor

Napunjeni spremnik za kocke leda je težak!



Nakon čišćenja dobro isušite posudu i pužni prijenosnik, kako se nove kocke leda ne bi zamrznule.

Umetanje spremnika za kockice leda

Posudu za kockice leda na nosačima gurnuti sasvim unazad dok se ne učvrsti. Proizvodnja kockica leda teče dalje.

Upozornění

Ukoliko se posuda neda do kraja ugurati, potrebno je malo okrenuti pužni prijenosnik ili eventualne zamrznute kockice leda odmaknuti.

Kamera

Leće kamere presvučene su folijom koja odbija vlagu. Za čišćenje se koristite krpom od mikrovlakana. U slučaju oštećenja zamijenite foliju.

Rasvjeta (LED)

Vaš aparat je opremljen LED-rasvjetom koja ne zahtijeva održavanje.

Popravke na ovoj rasvjeti smiju provoditi samo stručnjaci koje je ovlastila služba održavanja.

Ušteda energije

- Aparat postaviti u suhom prostoru kojeg se može vjetriti! Aparat ne treba stajati izravno na suncu ili u blizini izvora topline (npr. grijači, štednjak). Po potrebi upotrijebite izolacijsku ploču.
- Otvor za dovod i odvod zraka aparata ne zatvarati.
- Topla jela i pića najprije ohladiti i potom staviti u aparat.

- Smrznute namirnice za odmrzavanje stavite u prostor za hladjenje, kako bi hladnoću namirnica koristili za hladjenje namirnica u prostoru za hladjenje.
- Vrata aparata otvarati što je moguće kraće.
- Pazite na to da su vrata na pretincu za zamrzavanje uvijek zatvorena.
- Ako postoji: Montirajte razmačnik od zida kako bi se postigao navedeni energetska prijam (vidjeti poglavlje "Postavljanje aparata", ulomak "Provjetravanje"). Smanjeni razmak od zida ne ograničava funkcije aparata. Energetska prijam može se stoga neznatno povećati.
- Raspored dijelova opreme nemaju utjecaja na prijam energije uređaja.

Šumovi koji se javljaju pri radu

Sasvim normalni šumovi

Brujanje

Motori rade (npr. rashladni agregati, ventilator).

Šumovi u vidu kovitlanja, kloketanja ili grgotanja

Rashladno sredstvo teče kroz cijevi ili vodu u uređaj za proizvodnju leda.

Kliktanje

Motor, sklopka ili magnetni ventili se uključuju/isključuju.

Klikanje kamera

prekid načina rada Standby i kalibracija kamera. Ne slijedi prijenos podataka.

Lupanje

Gotove kockice leda iz uređaja za proizvodnju leda padaju u posudu za led.

Izbjegavanje šumova

Aparat ne stoji ravno

Molimo vas poravnajte aparat pomoću razulje. Koristite pritom navojne nožice ili podmetnite nešto.

Aparat "naliježe" na nešto

Odmaknite aparat od susjednog namještaja ili aparata.

Spremišta ili površine za odlaganje se klimaju ili zaglavljaju

Provjerite dijelove koje se može vaditi i po potrebi ih ponovno namjestite.

Boce ili sudovi se dodiruju

Razmaknite malo boce ili sudove.

Male smetnje otklonite sami

Prije nego što pozovete službu održavanja:

Provjerite možete li smetnju sami otkloniti s pomoću slijedećih naputaka.

Provedite samostalni test uređaja (vidjeti poglavlje "Samotestiranje aparata").

Troškove za savjete službe održavanja morate sami snositi – također i za vrijeme jamstvenog roka!

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć
Temperatura izrazito odstupa od podešene temperature.		Ponekad je dovoljno da aparat isključite na 5 minuta. Ako je temperatura suviše visoka, provjerite poslije nekoliko sati da li je postignuta odgovarajuća temperatura. Ako je temperatura suviše niska, ponovo ju provjerite slijedećeg dana.
Displej ne svijetli.	Nestanak struje; osigurač se isključio; mrežni utikač nije učvršćen.	Utaknuti utičnicu. Provjerite ima li struje, provjerite osigurače.
Pokazno polje prikazuje "E..".	Elektronika je prepoznala nekakvu pogrešku.	Pozvati službu održavanja.
Oglašava se zvučni signal i treperi indikator temperature u prostoru za zamrzavanje. U prostoru za zamrzavanje je previše toplo! Opasnost za smrznute namirnice!	Vrata prostora za zamrzavanje su otvorena. Otvori za dovod i odvod zraka su pokriveni. Stavljeno je odjednom suviše namirnica radi zamrzavanja.	Za isključivanje zvučnog signala pritisnite tipku Alarm/lock. Indikator prestaje treperiti. Indikator temperature tijekom 10 sekundi pokazuje najvišu temperaturu koja je vladala u prostoru za zamrzavanje. Zatvorite vrata. Ukloniti prepreke. Nemojte prekoračivati kapacitet zamrzavanja.
Rasvjeta ne funkcionira.	Rasvjeta je u kvaru.	(Vidjeti poglavlje "Rasvjeta".)
Uređaj ne hladi.	Nestanak struje.	Provjeriti ima li struje.
Rasvjeta ne funkcionira.	Osigurač je isključen.	Pregledati osigurač.
Predočnik ne svijetli.	Mrežni utikač nije dobro učvršćen.	Provjeriti je li utičnica čvrsto utaknuta.
Rashladni agregat uključuje se sve češće i dulje.	Često otvaranje uređaja. Otvori za dovod i odvod zraka su pokriveni. Zamrzavanje većih količina svježih namirnica.	Uređaj ne otvarati bespotrebno. Ukloniti prepreke. Nemojte prekoračivati kapacitet zamrzavanja.
Kamere ne slikaju fotografije.	Kamere nisu aktivirane u načinu Home Connect.	Aktivirajte kamere.
Fotografije nisu oštre.	Vrata su se prebrzo zatvorila. Folija protiv zamagljivanja je oštećena.	Zatvarajte vrata polaganije. Zamijenite foliju protiv zamagljivanja.
Leće kamere zamagljene su.	Folija protiv zamagljivanja je oštećena.	Zamijenite foliju protiv zamagljivanja.

Dispanser vode i leda

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć
Unatoč duljem radu kockice leda se ne doziraju.	Zatvorena slavina.	Otvoriti slavinu.
	Opskrba vodom je prekinuta. Tlak vode je prenizak.	Obavijestite instalatera.
	Proizvodnja leda i emisija vode je isključena. Na predočnom polju svijetli "IWD off".	Uključivanje proizvodnje leda i emisije vode, (pogledajte poglavlje "Posebne funkcije", odjeljak "Isključivanje [IWD off]").
	Previše toplo u prostoru za zamrzavanje.	Ugoditi višu temperaturu u prostoru za zamrzavanje (vidjeti poglavlje "Ugadjanje temperature").
Kockice leda su u posudi, ali se ne istresaju.	Kockice leda su ostale prilijepljene.	Izvaditi posudu za kockice leda i isprazniti.
Kockice leda su se zaglavile na izlazu iz posude ili u drobilici za led.		Posudu s kockicama leda izvaditi te ručno okrenuti pužni prijenosnik. Moguće zaglavljene komade leda odvojiti drvenim štapićem.
Kockice leda su vodenaste.		Posudu s kockicama leda izvaditi, isprazniti i osušiti.
Kockice leda se odleđuju.	Vrata prostora za zamrzavanje su otvorena.	Zatvoriti vrata.
	Nestanak struje.	Provjeriti ima li struje.
Aparat za doziranje vode ne funkcionira.	Zatvorena slavina.	Otvoriti slavinu.
	Opskrba vodom je prekinuta. Tlak vode je prenizak.	Obavijestite instalatera.
Aparat za pripremu leda ne proizvodi dovoljno leda, odnosno led je deformiran.	Uredjaj ili aparat za pripremu leda uključen je tek prije kratkog vremena.	Potrebno je oko 24 sata da bi se led počeo proizvoditi.
	Uzeta je velika količina leda.	Potrebno je oko 24 sata dok se spremište kockica za led ponovno ne napuni.
	Nizak tlak vode.	Aparat priključiti samo na propisani tlak vode (vidjeti poglavlje "Priključivanje aparata", ulomak "Priključivanje na vodu").
	Filtar za vodu je zaštopan ili istrošen.	Promijeniti filtara za vodu.
	Temperatura je u komori za zamrzavanje previsoka.	Temperaturu u prostoru za zamrzavanje ugoditi nešto niže.
Grgotajući, grgljajući zvukovi vodovodnih cijevi.	Dovod vode je prekinut ili su vodovodne cijevi začepljene.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Provjeriti dovod vode. 2. Provjeriti, da li je vodovodna cijev začepljena. 3. U nekim je slučajevima dovoljno kratko isključiti dodavanje leda i vode (vidi poglavlje Posebne funkcije, odjeljak [IWD off]).

Samotestiranje aparata

Vaš aparat raspolaže automatskim programom samotestiranja koji Vam ukazuje na izvore eventualnih kvarova, a koje smije uklanjati isključivo korisnička služba.

Pokretanje samotestiranja aparata

1. Isključite aparat i pričekajte 5 minuta.
2. Aparat ponovno uključiti.
3. Tipku "options" i tipku "select" držite istovremeno 5 sekundi.

Pokreće se program samotestiranja. Ukoliko se na predočnom polju pojavi oznaka "E..", radi se o greški. Kad se ta pogreška pojavi, obavijestite službu za održavanja.

Okončavanje samotestiranja aparata

Tipku "options" i tipku "select" ponovno istovremeno držite 5 sekundi.

Servisna služba, proizvodni/ tvornički broj i tehnički podaci

Servisna služba

Ako imate pitanja, ne možete sami ukloniti smetnju na uređaju ili je potrebno popraviti vaš uređaj, obratite se našoj servisnoj službi.

Mnoge probleme možete sami riješiti s pomoću informacija o uklanjanju smetnji u ovim uputama ili na našoj internetskoj stranici. U slučaju da ipak ne uspijete sami riješiti problem, obratite se našoj servisnoj službi.

Uvijek ćemo pronaći odgovarajuće rješenje i pokušati izbjeći nepotrebne dolaske tehničara servisne službe.

Jamčimo da će vaš uređaj popraviti obučeni tehničari servisne službe s pomoću originalnih rezervnih dijelova u jamstvenom roku i nakon isteka jamstva proizvođača.

Iz sigurnosnih razloga samo obučeno stručno osoblje smije vršiti popravak uređaja. Jamstveni uvjeti prestaju vrijediti ako popravke ili zahvate na uređaju provede osoblje koje nismo ovlastili ili ako se na uređaju dodaju rezervni dijelovi, proširenja ili dodaci koji nisu originalni dijelovi i oni dovedu do oštećenja.

Originalne rezervne dijelove koji su bitni za funkcioniranje uređaja u skladu s odgovarajućom Direktivom o ekološkom dizajnu možete dobiti od naše servisne službe tijekom razdoblja od najmanje 10 godina od stavljanja uređaja na tržište u Europskom gospodarskom području.

Upozornění

Angažiranje servisne službe besplatno je u okviru uvjeta jamstva proizvođača koji vrijede lokalno. Minimalno trajanje jamstva (jamstvo proizvođača za privatne korisnike) u Europskom gospodarskom području iznosi 2 godine (uz iznimku Danske i Švedske gdje traje 1 godinu) u skladu s važećim lokalnim uvjetima pružanja jamstva. Uvjeti jamstva ne utječu na druga prava i obaveze na koje imate pravo u skladu s lokalnim zakonodavstvom.

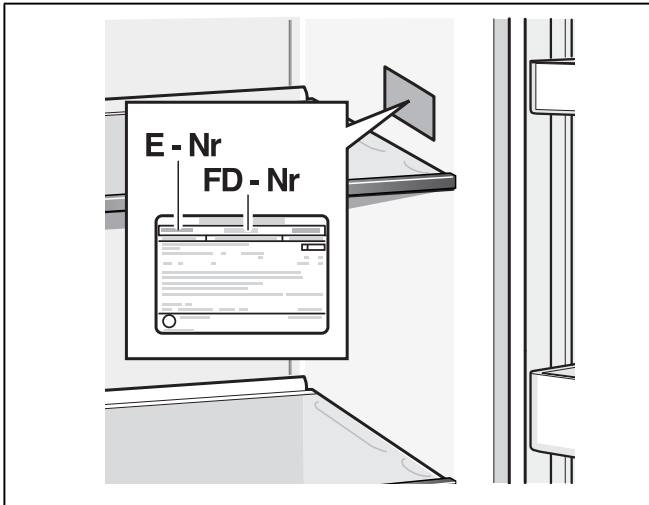
Detaljne informacije o vremenu trajanja jamstva i uvjetima jamstva u svojoj zemlji možete dobiti od naše servisne službe, svog dobavljača ili na našoj internetskoj stranici.

Kada se obraćate servisnoj službi, potreban vam je proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) uređaja.

Kontakt podatke servisne službe možete naći u priloženom popisu servisnih službi ili na našoj internetskoj stranici.

Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD)

Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) možete naći na tipskoj pločici uređaja.



Zabilježite si podatke o svom uređaju i broj telefona servisne službe kako biste ih mogli brzo pronaći.

Tehnički podaci

Sredstvo za hlađenje, upotrebljivi volumen i daljnji tehnički podaci nalaze se na tipskoj pločici.

Dodatne informacije o svojem modelu možete naći na internetu na stranici <https://www.bsh-group.com/energylabel> (vrijedi samo za zemlje u Europskom gospodarskom prostoru). Ova web-adresa služi kao poveznica na službenu bazu podataka o proizvodima EPREL, čija web-adresa još nije bila objavljena u trenutku tiska. Kada dođete na stranicu, slijedite upute za pretraživanje modela. Oznaka modela sastoji se od znakova ispred kose crte broja proizvoda (E-Nr.) na tipskoj pločici. Alternativno možete pronaći oznaku modela i u prvom retku EU energetske naljepnice.

Nalog za popravak te savjetovanje u slučaju smetnji

Podatke za vezu za sve zemlje ćete naći u priloženom popisu službi održavanja.

sl Kazalo vsebine

Varnostna navodila in opozorila	34
Navodila za odlaganje dotrajanega aparata	35
Obseg dobave	36
Postavitev aparata	36
Namestitvene mere	37
Kot odpiranja vrat	38
Izravnava aparata	39
Priklop aparata	39
Demontaža vrat naprave in ročajev	40
Spoznajte vaš aparat	41
Vklop aparata	43
Nastavitev temperaturne enote	43
Nastavitev temperature	43
Posebne funkcije	44
Home Connect	45
Sabbat-Modus	48
Alarmna funkcija	48
Koristna prostornina	49
Zamrzovalni prostor	49
Zmogljivost zamrzovanja	49
Zamrzovanje svežih živil	49
Super zamrzovanje	50
Odmrznite zamrznjeno živilo	50
Hladilni prostor	50
Super hlajenje	52
Izdajanje ledu in vode	52
Filter za vodo	54
Opremljenost zamrzovalnega prostora	55
Spremenljiva razmestitev notranjega prostora	55
Izklop aparata in izločitev iz uporabe	56
Odtajevanje	56
Čiščenje aparata	56
Osvetlitev (LED)	58
Prihranek energije	58
Šumi, ki se lahko pojavijo med obratovanjem	58
Samostojno odpravljanje manjših motenj.	59
Samopreverjanje aparata	61
Servisna služba, identifikacijska številka a izdelka/proizvodna številka naprave in tehnični podatki	61

⚠ Varnostna navodila in opozorila

Pred prvo vključitvijo aparata

Skrbno preberite priloženo navodilo za uporabo in navodilo za montažo! Tako boste dobili važne informacije o montaži, uporabi in vzdrževanju aparata.

Proizvajalec ne odgovarja za posledice neupoštevanja navodil in opozoril iz navodila za uporabo. Spravite vse papirje za poznejšo uporabo ali novega lastnika.

Tehnična varnost



Nevarnost požara

V ceveh hladilnega krogotoka je majhna količina okolju prijaznega, vendar gorljivega hladilnega sredstva (R600a). Slednje ne škoduje ozonski plasti in ne poveča učinka tople grede. Če hladilno sredstvo izstopa, lahko poškoduje oči ali pa zagori.

V primeru poškodb

- Odmaknite od aparata ogenj in vire toplote.
- Prostor dobro prezračite nekaj minut.
- Izklop aparata in izklop za dalj časa in izvlecite omrežni vtič.
- Obvestite servisno službo.

Čim več hladilnega sredstva je v aparatu, mora aparat biti postavljen v tem večjem prostoru. V majhnem prostoru, v primeru uhajanja sredstva, lahko nastane vnetljiva mešanica plina in zraka.

Na 8 g hladilnega sredstva mora biti najmanj 1 m³ prostora. Količina hladilnega sredstva v vašem aparatu je označena na tipski ploščici v notranjosti aparata.

Pri postavitvi aparata pazite, da omrežni priključni vodnik ni ukleščen ali poškodovan.

Če se omrežni vod tega aparata poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec aparata, servisna služba ali podobno usposobljeno strokovno osebje. Nestrokovna instalacija in popravila lahko močno ogrozijo uporabnika. Popravila sme izvajati samo proizvajalec naprave, servisna služba ali podobno usposobljene osebe.

Lahko uporabljate le originalne dele proizvajalca. Le za te dele, proizvajalec jamči, da izpolnjujejo varnostne zahteve.

Ne uporabljajte razdelilnih vtičnic, podaljševalnih kablov ali adapterjev.



Nevarnost požara

Prenosne razdelilne vtičnice ali prenosni omrežni deli se lahko pregrejejo in povzročijo požar.

Prenosnih razdelilnih vtičnic ali prenosnih omrežnih delov ne nameščajte za aparatom.

Med uporabo

- Znotraj aparata nikoli ne uporabljajte drugih električnih aparatov (npr. grelcev, električnih aparatov za pripravo ledu itd.). Nevarnost eksplozije!
- Nikoli ne uporabljajte parnih čistilcev za čiščenje ali odtajevanje aparata! Para lahko pride v stik z električnimi komponentami v aparatu, kar lahko povzroči kratek stik. Nevarnost udara električnega toka!
- Razen navodil proizvajalca ne izvajajte nobenih drugih ukrepov, ki bi pospešili odtajevanje. Nevarnost eksplozije!
- Za odstranjevanje plasti ivja in ledu ne uporabljajte špičastih predmetov in predmetov z ostrimi robovi. Tako bi lahko poškodovali cevi za hladilno sredstvo. Hladilno sredstvo vam lahko pride v oči in jih poškoduje, ali se vname.
- V aparatu ne shranjujte produktov z vnetljivimi plini (npr. razpršil) ali eksplozivnih materialov. Nevarnost eksplozije!
- Ne stojte na podstavku, vložkih, vratih in jih ne uporabljajte kot stojalo.
- Pred čiščenjem izvlecite omrežni vtič ali pa izključite varovalko. Potegnite za omrežni vtič in ne za priključni kabel.
- Visokoodstotni alkohol shranjujte samo v dobro zaprtih steklenicah in v navpičnem položaju.
- Delov iz plastike in tesnil na vratih ne smete umazati z oljem ali mastjo. V nasprotnem lahko postanejo deli iz plastike in tesnila na vratih porozni.
- Odprtina za dovod in odvod zraka na aparatu ne sme biti pokrita ali zaprta.

■ Zmanjšanje tveganj za otroke in ogrožene osebe:

Med ogrožene sodijo otroci in osebe, ki si telesno, psihično ali v svojem zaznavanju omejene ter osebe, ki nimajo zadostnega znanja o varni uporabi aparata.

Poskrbite, da bodo otroci in ogrožene osebe razumeli nevarnosti, ki jih lahko povzroči rokovanje z aparatom.

Oseba, odgovorna za varnost, mora otroke in ogrožene osebe nadzorovati ali voditi pri rokovanju z aparatom.

Aparat smejo uporabljati le otroci, starejši od 8 let.

Pri čiščenju in vzdrževanju morate otroke nadzorovati.

Otrokom nikoli ne dovolite, da se igrajo z aparatom.

- V zamrzovalnem prostoru ne smete hraniti tekočin v steklenicah in pločevinkah (zlasti ne pijač, ki vsebujejo ogljikov dioksid).Steklenice in pločevinke se lahko razpočijo!
- Zamrznjenih živil ne smete nikoli dati v usta, takoj potem, ko ste jih vzeli iz zamrzovalnega prostora. Nevarnost zmrzlin!
- Izogibajte se daljšega stika rok z zamrznjenimi živili, ledom ali cevmi izparilnika itd. Nevarnost zmrzlin!

Otroci v družini

- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažo. Nevarnost zadušitve v zviti kartonskih škatlah in folijah!
- Aparat ni igrača za otroke!
- V primeru, da je aparat opremljen s ključavnico: ključ shranite izven dosega otrok!

Splošni določila

Aparat je primeren

- za ohlajevanje, zamrzovanje živil,
- za izdelavo ledu,
- za preskrbo s pitno vodo.

Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjske namene v zasebnem okolju.

Sistem hladilnega kroženja je preizkušen glede neprepustnosti.

Ta aparat ustreza varnostnim predpisom, ki veljajo za električne aparate, in je zaščiten pred radijskimi motnjami.

Ta aparat je namenjen uporabi na območjih do maksimalno 2000 metrov nadmorske višine.

Navodila za odlaganje dotrajanega aparata

Odlaganje embalaže novega aparata

Embalaža štiti vaš aparat pred poškodbami med transportom. Vsi uporabljeni materiali so okolju prijazni in se jih lahko reciklira. Prosimo, da pomagate pri tem: odložite embalažo okolju prijazno.

O sodobnih načinih odlaganja se pozanimajte pri vašem strokovnem prodajalcu, ali pri vaši pristojni lokalni upravi.

Stari aparat odpeljite na odpad

Stari aparati niso brezvreden odpad! Z okolju prijaznim odlaganjem se lahko reciklirajo vredne surovine.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

Svarilo

Pri odsluženih aparatih

1. Izvlecite omrežni vtič.
2. Prerežite priključno vrv in jo odstranite skupaj z omrežnim vtičem.
3. Ne jemljite polic in posod ven, da bo otrokom težje, da splezajo v aparat!
4. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z odsluženim aparatom. Nevarnost zadušitve!

Hladilne naprave vsebujejo hladilna sredstva in izolacijske pline. Hladilna sredstva in izolacijski plini zahtevajo pravilno odlaganje. Cevi, ki se uporabljajo za cirkulacijo hladilnega sredstva ne smete poškodovati pred strokovnim odlaganjem.

Obseg dobave

Preden razpakirate vse dele, jih preverite, če so se ob transportu poškodovali.

Ob ugotovitvi poškodb pošiljke se obrnite na prodajalca, pri katerem ste aparat kupili ali pa se oglasite pri naši servisni službi.

Obseg dobave sestoji iz naslednjih delov:

- Samostojna naprava
- Oprema (odvisna od modela)
- Vrečka z montažnim materialom
- Navodilo za uporabo
- Navodilo za montažo
- Servisna knjižica
- Priloga z garancijskim listom
- Informacije o porabi energije in obsegu nastajanja hrupa

Postavitev aparata

Transport

Naprava je težka. Med transportom in pri montaži jo fiksirajte!

Zaradi teže in dimenzij naprave ter za zmanjšanje tveganja telesnih poškodb ali materialne škode na najnižjo možno mero morata za varno postavitve naprave pri tem delu sodelovati vsaj dve osebi.

Mesto postavitve

Za postavitve je primeren suh prostor, ki ga je lahko zračiti. Mesto postavitve naj ne bo izpostavljeno neposredni sončni svetlobi. Aparat ne sme biti v bližini izvora toplote, npr. štedilnika, radiatorja ipd. Če pa ga že postavite blizu toplotnih virov, uporabite primerno izolacijsko ploščo ali pa upoštevajte naslednjo najmanjšo razdaljo od izvora toplote:

- Od električnih ali plinskih štedilnikov: 3 cm.
- Od oljnih ali štedilnikov na trda goriva: 30 cm.

V primeru postavitve zraven drugega hladilnika ali zamrzovalnika je potrebna najmanjše bočna razdalja 25 mm, da ne bi prišlo do nabiranja vodnih kapljic zaradi potenja.

Če napravo zgoraj pregradite s kakšno okrasno letvijo ali z omaro, je treba predvideti 30 mm visoko režo, da lahko po potrebi napravo izvlečete iz niše.

Ogret zrak na hrbtne strani naprave mora neovirano izhajati.

Podlaga

Pozor

Aparat je zelo težek.

Teža aparata lahko v odvisnosti od modela znaša do 165 kg.

Tla na mestu postavitve se ne smejo vdajati, če je potrebno, jih ojačajte.

Če želite vrata odpirati do konca, je potrebno pri namestitvi v kot ali v nišo upoštevati najmanjši predpisani stranski odmik od pohištva in zidov (glej poglavje Mere pri namestitvi).

Če globina sosednjega kuhinjskega pohištva prekaša 60 cm, se je potrebno držati najmanjšega stranskega odmika, če želite vrata naprave odpreti pod največjim možnim kotom (glej poglavje Kot odprtja vrat).

Bodite pozorni na temperaturo prostora in prežračevanje

Prostorska temperatura

Klimatski razred je naveden na tipski ploščici. Klimatski razred navaja prostorske temperature, znotraj katerih lahko aparat deluje. Tipska ploščica je desno v hladilnem prostoru.

Klimatski razred	Dopustna temperatura v prostoru
SN	+10 °C do 32 °C
N	+16 °C do 32 °C
ST	+16 °C do 38 °C
T	+16 °C do 43 °C

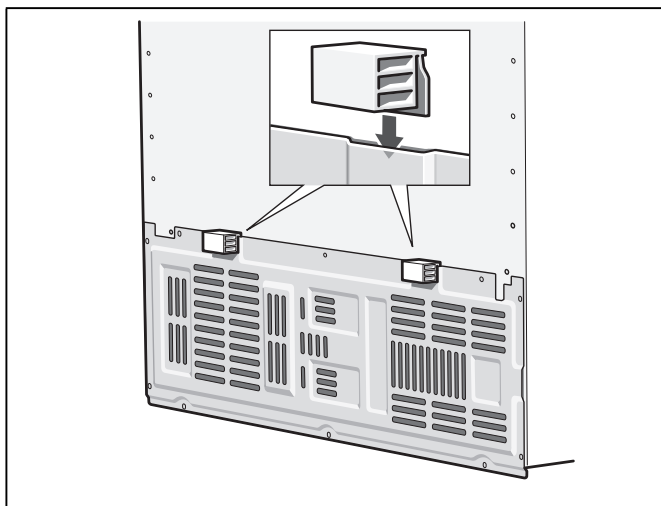
Napotek

Naprava je popolnoma funkcionalna, če se sobna temperatura giblje v mejah podanega klimatskega razreda. Če naprava klimatskega razreda SN obratuje pri nižjih sobnih temperaturah, lahko izključimo pojav poškodb naprave do temperature +5 °C.

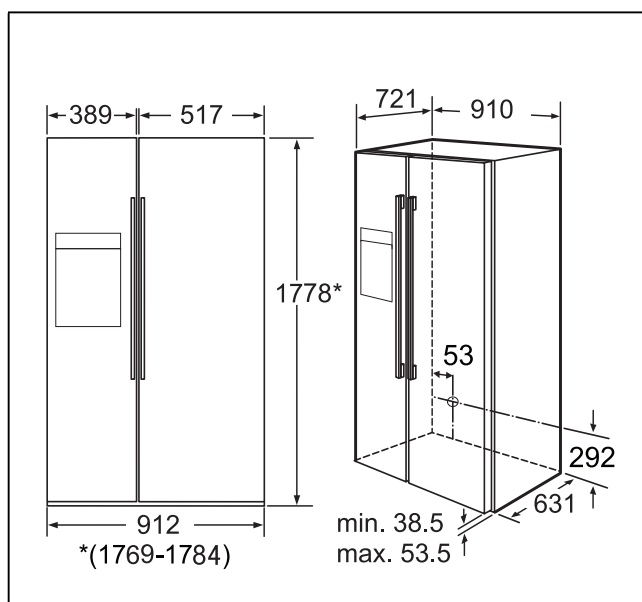
Zračenje

V nobenem primeru ne smete pokriti odzračevalnih in prežračevalnih odprtin na hrbtni strani naprave. Segreti zrak se mora neovirano odvesti. V nasprotnem primeru mora hladilni kompresor delati s povečano močjo. To poveča porabo toka.

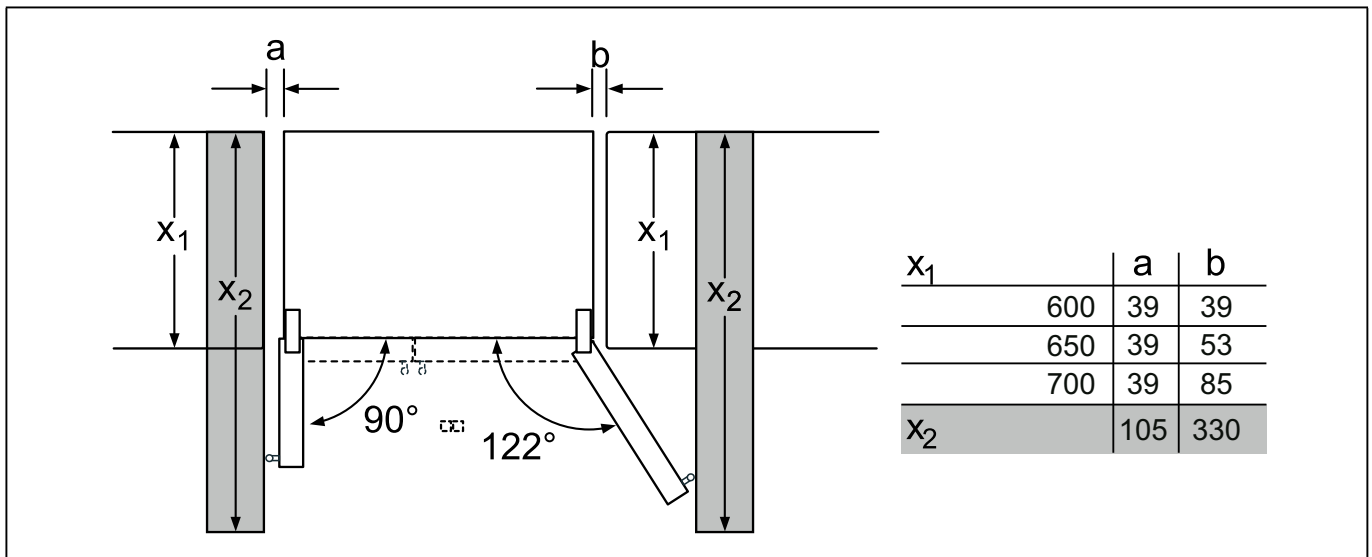
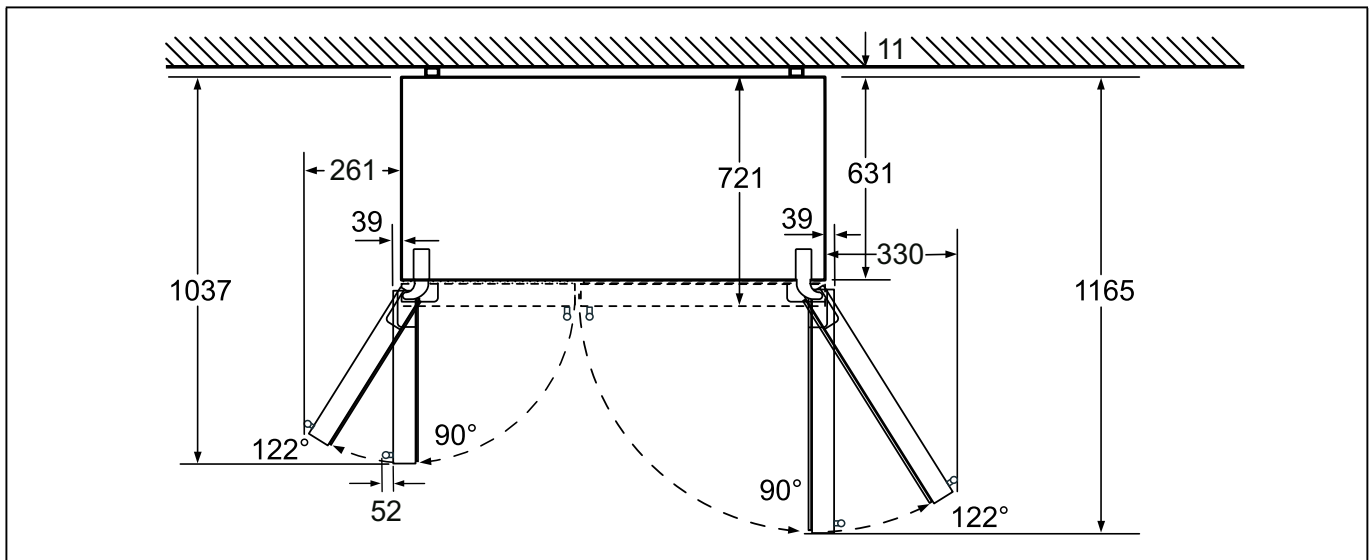
Priložen odmičnik vtaknite v za to predvideno držalo na hrbtni strani naprave. S tem se je mogoče držati predpisanega najmanjšega odmika naprave od stene.



Namestitvene mere



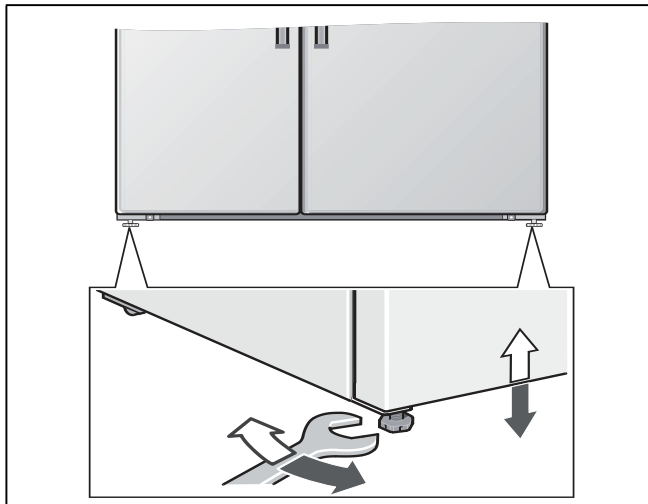
Kot odpiranja vrat



Izravnava aparata

Če želite, da naprava deluje brezhibno, jo je potrebno ob namestitvi izravnati z libelo.

Če stoji naprava postrani, lahko to vodi do tega, da iz pripravljalnika ledu izteka voda, ledene kocke bodo neenake ali pa se vrat ne da zapreti pravilno.



Priklop aparata

Napravo naj postavi in priključi strokovnjak po priloženih Navodilih za postavitvev.

Transportna varovala polic in predalov odstranite šele po namestitvi naprave.

Priključitev vode na aparat je brezpogojno potrebno izvesti pred priključitvijo aparata na električno omrežje.

Razen z zakonom predpisanih državnih predpisov, morate upoštevati tudi pogoje glede priključitve, lokalnih elektrodistribucijskih podjetij in vodovodnih podjetij.

Po postavitvi aparata, počakajte najmanj 1 uro, preden vklopite aparat. Med transportom se lahko zgodi, da pride olje, ki je v kompresorju, v hladilni sistem.

Pred prvim zagonom, očistite notranjost aparata (glej «Čiščenje aparata»).

Vodni priključek

Priključitev aparata na vodo sme izvesti samo strokovno usposobljen vodni inštalater po krajevnih predpisih in pravih pristojnega preskrbovalnega podjetja za vodo.

⚠ Pozor

Za priključitev na omrežje s pitno vodo uporabite samo priložen cevni sestav. V nobenem primeru ne uporabite ravno razpoložljivih ali pa celo rabljene cevne sestave.

Aparat smete priključiti samo na priključek s pitno vodo:

- Min. tlak: 0,2 MPa (2 bar)
- Max. tlak: 0,8 MPa (8 bar)
- Če znaša tlak več kot 0,8 MPa (8 bar): namestite omejevalnik tlaka med vodovodni priključek in komplet gibkih cevi

Napotek

Maksimalni zunanji premer cevi za vodo (brez elementov za povezavo) znaša 10 mm.

Električni priključek

⚠ Svarilo

Nevarnost električnega udara!

Če dolžina omrežnega priključnega vodnika ne zadostuje, v nobenem primeru ne uporabljajte razdelilnih vtičnic ali podaljševalnih kablov. V tem primeru se obrnite na servisno službo, ki vam bo svetovala glede alternativ.

Za priključitev aparata je potrebna fiksno instalirana vtičnica.

Vtičnica se mora nahajati v bližini aparata in mora biti tudi po postavitvi prosto dosegljiva.

Aparat ustreza razredu zaščite I. Aparat preko po predpisih instalirane vtičnice z varnostnim vodnikom priključite na izmenični tok 220–240 V/50 Hz. Vtičnica mora biti zavarovana z varovalko 10 A do 16 A ali več.

Pri aparatih, ki bodo obratovali v državah izven Evrope, morate preveriti, ali navedena napetost in vrsta toka ustrezata vrednostim zadevnega električnega omrežja. Tipska tablica se nahaja desno spodaj v aparatu.

Morebiti potrebno zamenjavo omrežnega priključnega vodnika sme opraviti le strokovnjak.

⚠ Svarilo

Aparat ne sme v nobenem primeru biti priključen na elektronsko varčevalno vtičnico.

Za napajanje naših aparatov lahko uporabite izmenične pretvornike s sinusnim in omrežnim krmiljenjem.

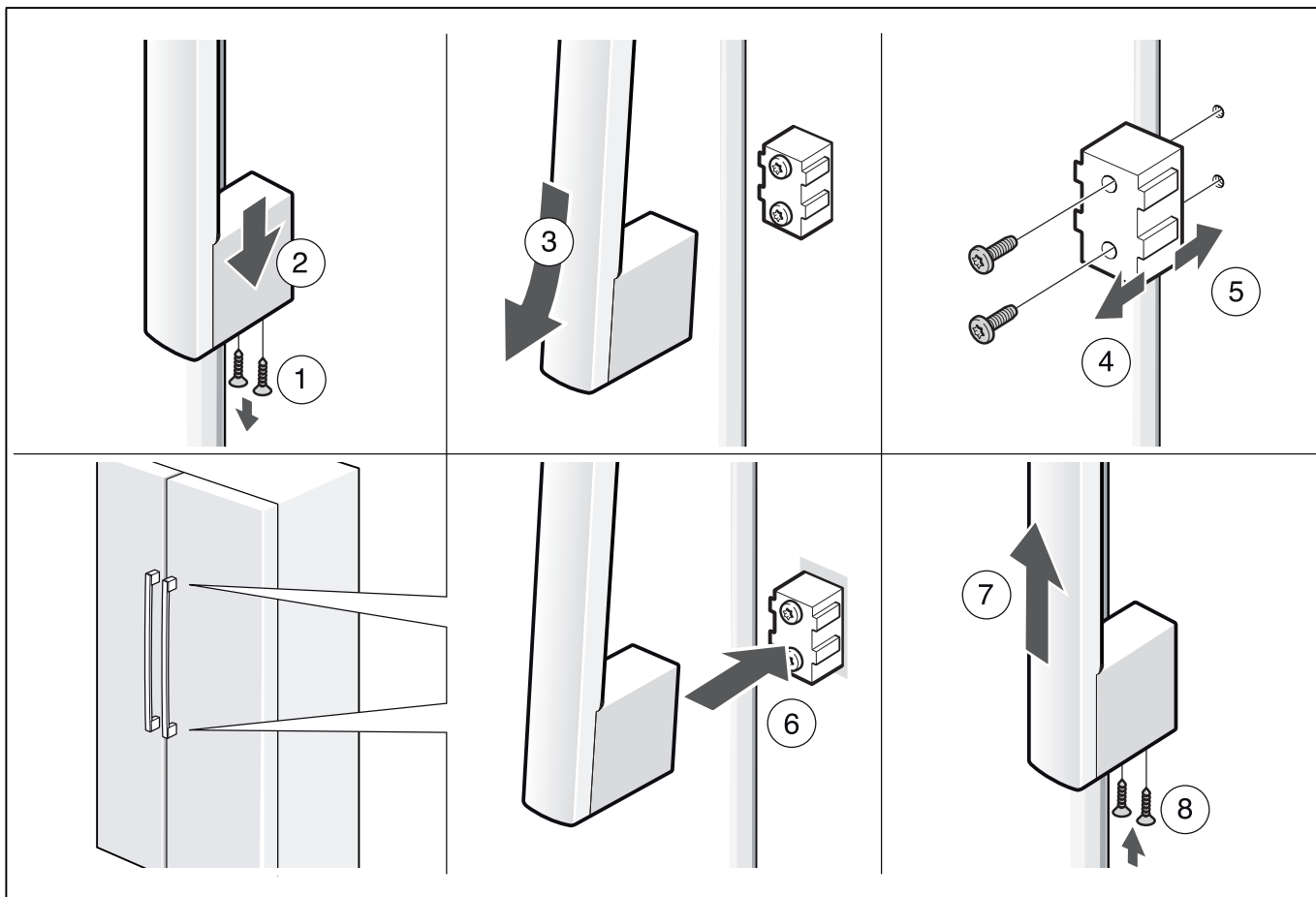
Omrežno vodeni izmenični pretvorniki se uporabljajo pri fotovoltaičnih napravah, ki so priključene neposredno na javno omrežje. Pri lokalnih napajanjih, npr. na ladji ali v gorskih počitniških hišah, je treba poskrbeti, da se uporabi izmenični pretvornik s sinusnim krmiljenjem.

Demontaža vrat naprave in ročajev

Če naprave ni mogoče spraviti skozi vrata stanovanja, lahko demontirate vrata naprave in ročaje.

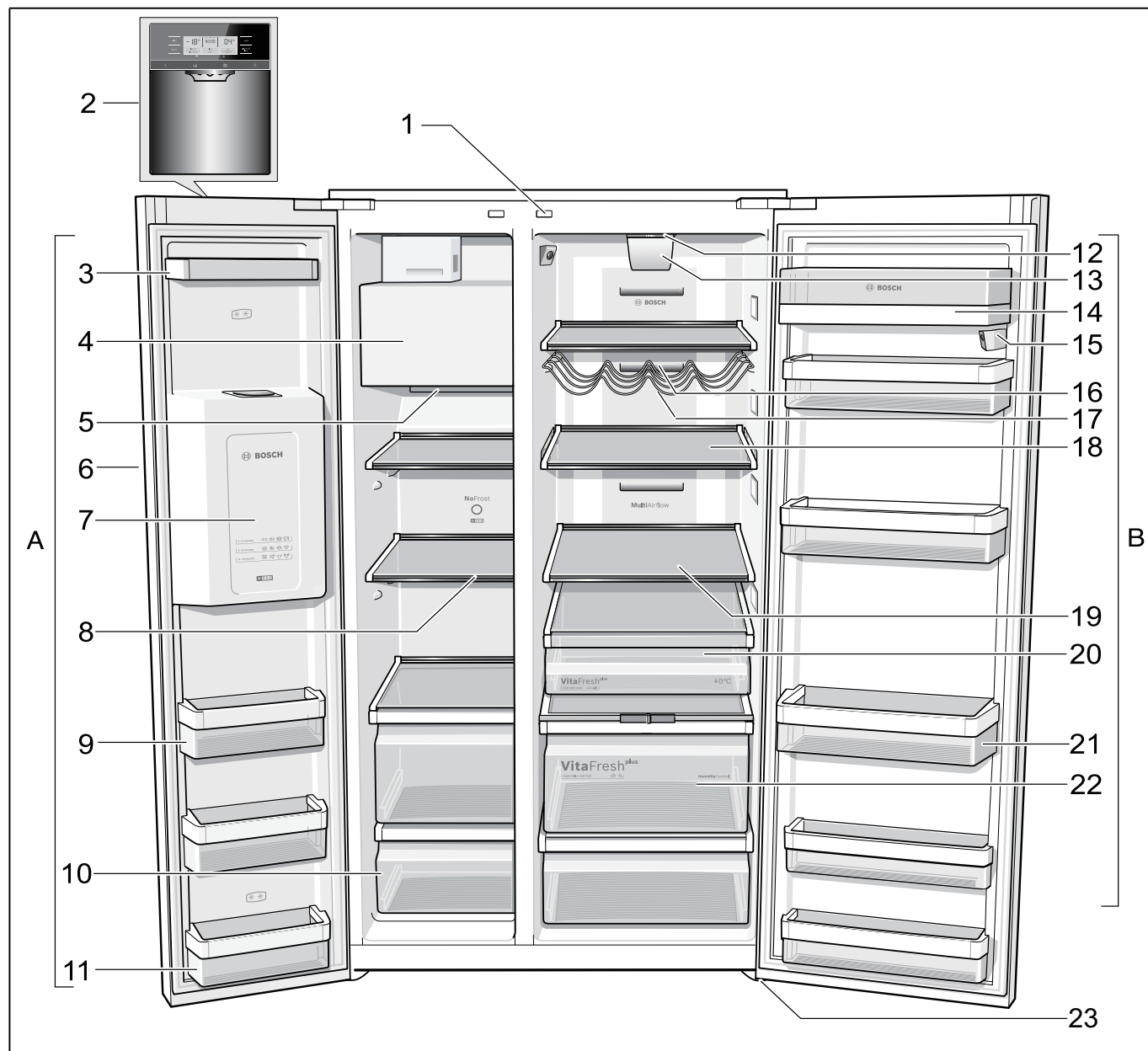
⚠ Pozor

Odvitje vrat naprave sme opraviti samo servisna služba.



Spoznajte vaš aparat

To navodilo velja za uporabo več modelov. Pri slikah so možna odstopanja.



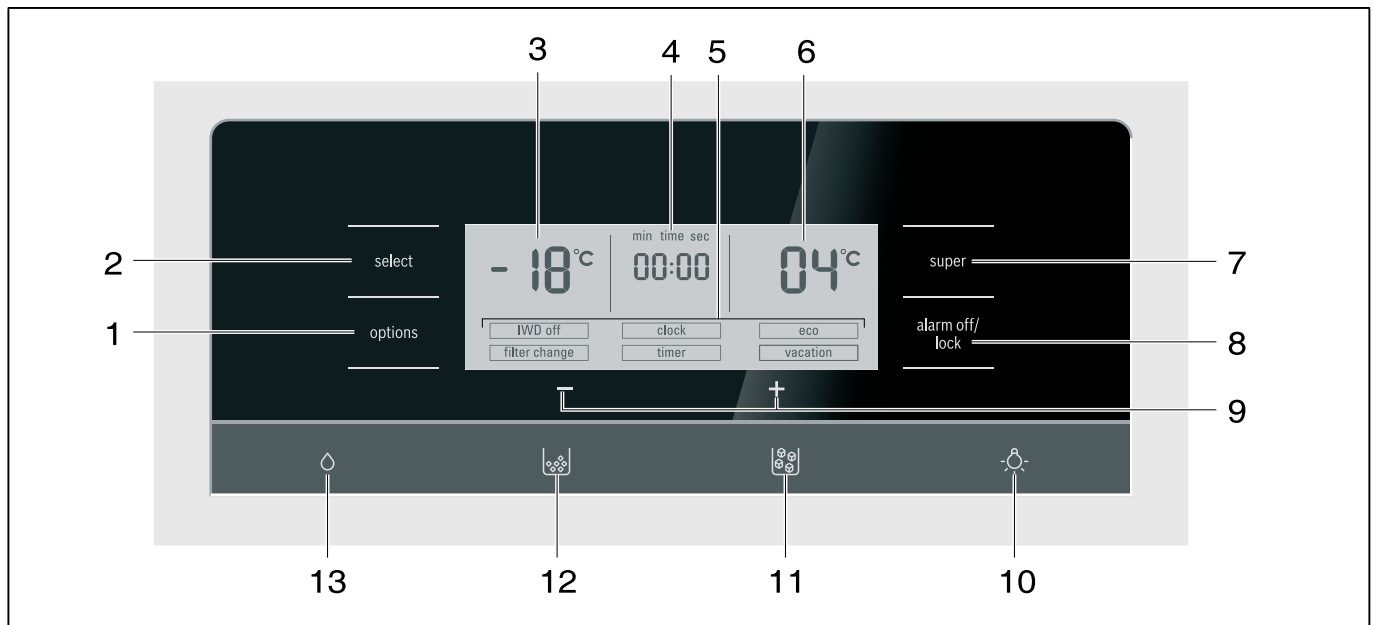
* Ni pri vseh modelih.

- | | | | |
|----|---|----|---|
| A | Zamrzovalni prostor | 11 | Vratna polica (predal z 2 zvezdicama) za kratkotrajno shranjevanje živil in sladoleada. |
| B | Hladilni prostor | 12 | Osvetlitev |
| 1 | Tikalo za osvetlitev hladilnega in zamrzovalnega prostora | 13 | Filter za trdne delčke/filter za vodo |
| 2 | Upravljalno in prikazovalno polje | 14 | Posodica za maslo in sir |
| 3 | Odlagalna polica v vratih | 15 | Kamera |
| 4 | Naprava za delanje ledu/Posoda za shranjevanje ledenih kock | 16 | Odprtina za izhod zraka |
| 5 | Odprtina za izhod zraka | 17 | Vložek za odlaganje stekleni * |
| 6 | Izdajanje ledu in vode | 18 | Nastavljiva odlagalna polica |
| 7 | Koledar zamrzovanja | 19 | Polica za kozarce v hladilnem prostoru |
| 8 | Odlagalna polica za kozarce v zamrzovalnem prostoru | 20 | Predal za ohranjevanje svežine |
| 9 | Odlagalna polica v vratih | 21 | Vložek za odlaganje velikih steklenic |
| 10 | Predal za zamrznjena živila | 22 | Posoda za zelenjavo z regulatorjem vlažnosti |
| | | 23 | Nastavljivi nogici |

Upravljalno in prikazovalno polje

Upravljalno in prikazovalno polje na vratih sestoji iz površine, občutljive na dotik.

Z dotikom na kakšno tipkovno polje se izvede določena funkcija.



- | | |
|--|---|
| <p>1 Tipka «options»
Za izbiro posebnih funkcij. Tipko pritisnite tolikokrat, dokler se zelena funkcija ne označi s puščico (glej poglavje Posebne funkcije).</p> <p>2 Tipka «select»
Izbirna tipka za nastavitve v različnih temperaturnih območjih (zamrzovalni, hladilni prostor). Tipko pritisnite tolikokrat, dokler se zeleno območje ne označi s puščico.</p> <p>3 Indikacija Zamrzovalni prostor
Prikazuje trenutno nastavitve temperature v zamrzovalnem prostoru.</p> <p>4 Prikaz časa
Prikazuje trenutni čas ali pa potek časa pri aktivirani posebni funkciji budilke.</p> <p>5 Prikaz posebnih funkcij
Prikazuje vse dostopne posebne funkcije (glej poglavje Posebne funkcije).</p> <p>6 Indikacija Hladilni prostor
Prikazuje trenutno nastavitve temperature v hladilnem prostoru.</p> | <p>7 Tipka »super«
Tipka je namenjena vklopu funkcije super hlajenje (hladilni prostor) ali super zamrzovanje (zamrzovalni prostor) (glej poglavje »Super hlajenje« ali »Super zamrzovanje«).</p> <p>8 Tipka «alarm off/lock»
Tipke služijo za</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ izključitev opozorilnega signala (glej poglavje «Funkcija alarma»), ■ vklop in izklop zapore tipk. <p>Če želite vključiti ali izključiti zaporo tipk, držite tipko 5 sekund pritisnjeno. Pri vključeni funkciji v prikazovalnem polju sveti «lock».</p> <p>9 Nastavitvene tipke +/-
Tipke služijo za</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ nastavitve temperatur za različna hladilna območja, ■ vklop ali izklop posebnih funkcij, ■ spreminjanje časovne nastavitve posebne funkcije «timer». <p>10 Tipka za vklop/izklop izdaje ledu in vode</p> <p>11 Tipka za izdajanje ledu</p> <p>12 Tipka za izdajanje zdrobljenega ledu</p> <p>13 Tipka za izdajanje vode</p> |
|--|---|

Vklop aparata

S priključitvijo na omrežje se aparat vklopi. Oglasi se opozorilni akustični signal.

Pritisnite tipko »alarm off/lock«. Opozorilni akustični signal se izklopi.

Prikaz »alarm« se zbríše, čim aparat doseže nastavljeno temperaturo.

Napotek

V prvih 30 sekundah po vklopu aparata ne izvedite nobenih nadaljnjih nastavitev.

Nastavljene temperature se dosežejo po več urah. Pred tem, ne smete vlagati živil v aparat.

Tovarniško vam priporočamo naslednje temperature:

- Zamrzovalni prostor: -18 °C
- Hladilni prostor: +4 °C

Nastavitev temperature enote

Temperatura je lahko prikazana v stopinjah Celzija (°C) ali v stopinjah Fahrenheita (°F).

Nastavitev temperature enote

Za nastavitev enote temperature pritisnite istočasno tipko Super in opcionsko tipko za 5 sekund.

Glede na temperaturno enoto, ki je bila nastavljena poprej, se bo enota spremenila v alternativno.

Nastavitev temperature

Za nastavitve temperatur različnih klimatskih območij (hladilni, zamrzovalni prostor) morate zeleno območje najprej izbrati:

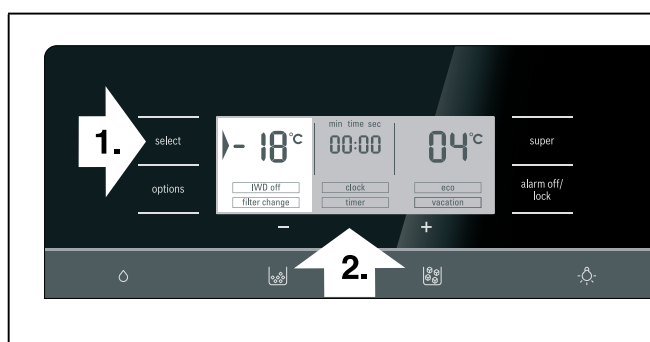
1. Pritisnite izbirno tipko (select) tako dolgo, dokler se zeleno območje ne označi s puščico.
2. Z nastavitvenima tipkama + (topleje) ali - (hladneje) nastavite temperaturo.

Nazadnje prikazano vrednost bo sistem shranil.

Zamrzovalni prostor

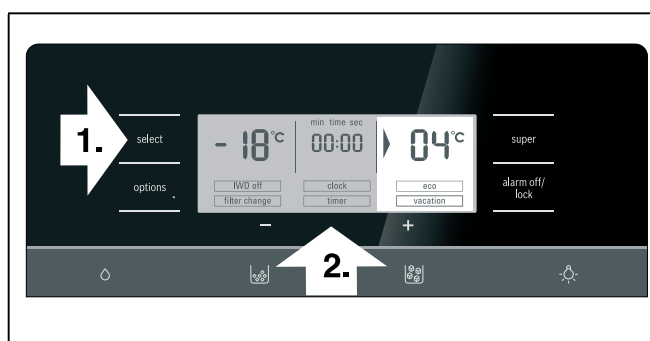
Temperaturo v zamrzovalnem prostoru je mogoče nastaviti med -16 °C in -24 °C.

Priporočamo nastavitev na -18 °C.



Hladilni prostor

Temperaturo v hladilnem prostoru lahko nastavite ode +2 °C do +8 °C.



Temperaturo lahko nastavljate v korakih po 1 °C.

Občutljivih živil ne bi smeli shranjevati pri temperaturi čez +4 °C.

Priporočamo nastavitev na +4 °C.

Posebne funkcije

[timer]

S to funkcijo lahko nastavite časovni potek v razponu od 0 do 99 minut. Naprava vas bo z zvočnim signalom opozorila, če naj npr. po določenem času živilo vzamete iz nje.

Tovarniško je časovna vrednost nastavljena na 20 minut.

Pozor

Steklenice s pijačo lahko počijo, če jih spravite za več kot 20 minut v zamrzovalni prostor.

Vklopite [timer]

1. Tipko Options pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [timer] ne označi s puščico.
2. Za aktiviranje pritisnite nastavitveno tipko + ali - (funkcija je uokvirjena).
3. Z nastavitvenima tipkama +/- nastavite zelen čas.

Napotek

Pri večkratnem pritisku na tipko lahko spreminjate čas v skokih po minuto. Po daljšem pritisku na tipko se čas spreminja v skokih po 3 minute.

4. S tipko Options lahko zaženete časovni potek.

Izklop [timer]

Za deaktiviranje te funkcije istočasno pritisnite nastavitveni tipki + in - za 3 sekunde.

[eco]

S to funkcijo preklopite napravo v obratovanje z varčno porabo energije.

Naprava avtomatsko nastavi naslednje temperature:

- Zamrzovalni prostor: -16 °C
- Hladilni prostor: +6 °C

Vklopite [eco]

1. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [eco] ne označi s puščico.
2. Za aktiviranje pritisnite nastavitveno tipko + (funkcija je uokvirjena).

Izklop [eco]

1. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [eco] ne označi s puščico.
2. Za deaktiviranje pritisnite nastavitveno tipko - (funkcija ni več uokvirjena).

[vacation]

V primeru daljše odsotnosti, lahko aparat preklopite v Modus dopustov, s katerim se prihrani energija. Hladilna temperatura se avtomatsko preklopi na +14 °C.

Pozor

V tem času v hladilnem prostoru ne shranjujte nobenih živil.

Vklop [vacation]

1. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [vacation] ne označi s puščico.
2. Za aktiviranje pritisnite nastavitveno tipko + (funkcija je uokvirjena).

Vklop [vacation]

1. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [vacation] ne označi s puščico.
2. Za deaktiviranje pritisnite nastavitveno tipko - (funkcija ni več uokvirjena).

[clock]

Na prikazovalniku časa se pokaže trenutni čas. S funkcijo [clock] lahko nastavite točni čas.

Nastavitev ure

1. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [clock] ne označi s puščico.
2. Za aktiviranje pritisnite nastavitveno tipko + (funkcija je uokvirjena).
3. Z nastavitvenima tipkama +/- nastavite zelen čas.
4. Z opsijsko tipko shranite nastavljen čas.

Napotek

Pri vključeni funkciji časomerilca [timer], se trenutnega časa ne bo prikazovalo.

[IWD off]

S to funkcijo lahko izključite izdajanje ledu in vode.

Pozor

- Dovod vode v aparat brezpogojno prekinite nekaj ur pred izklopom naprave za pripravo ledu.
- Izpraznite posodo za ledene kocke in jo očistite. Posodo ponovno vstavite. Pazite na to, da bo posoda za kockice ledu dobro pritrjena na nosilcu.

Vklop [IWD off]

1. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [IWD off] ne označi s puščico.
2. Za aktiviranje pritisnite nastavitveno tipko + (funkcija je uokvirjena).

Izklop [IWD off]

1. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [IWD off] ne označi s puščico.
2. Za deaktiviranje pritisnite nastavitveno tipko - (funkcija ni več uokvirjena).

[filter change]

Po preteku 6 mesecev vas bo naprava preko prikazovalnega polja [filter change]. opozorila na zamenjavo filtrskega vložka

Aktiviranje novega filtrskega vložka

Po zamenjavi filtrskega vložka je potrebno funkcijo [filter change] ponovno aktivirati.

1. Zamenjajte filtrski vložek (glej poglavje Vodni filter).
2. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [filter change] ne označi s puščico.
3. Za aktiviranje pritisnite nastavitveni tipki +/- Prikaz [filter change] izgine.

Home Connect

Ta aparat lahko povežete z Wi-Fi omrežjem in ga daljinsko upravljate prek mobilne naprave.

Napotek

Wi-Fi je zaščiten blagovna znamka združenja Wi-Fi Alliance.

V naslednjih primerih aparat deluje kot hladilnik brez omrežne povezave in se lahko ročno upravlja preko upravljalnih elementov:

- aparat ni povezan s hišnim omrežjem.
- V državi postavitve aparata ni na voljo storitve Home Connect. Pregled držav, v katerih je storitev Home Connect na voljo, najdete na spletnem naslovu www.home-connect.com.

Napotki

- Prosimo, da upoštevate varnostne napotke v tem navodilu za uporabo in zagotovite, da se slednji upoštevajo tudi, ko aparat upravljate preko aplikacije Home Connect, kadar niste doma. Upoštevajte tudi napotke v aplikaciji Home Connect.
- Upravljanje na aparatu ima vedno prednost. V tem času upravljanje prek aplikacije Home Connect ni mogoče.

The appliance has a wireless transmitting module, via which the intelligent function of the appliance is realized. The CMIIT ID of the appliance is shown in the rating plate.

Nastavitev funkcije Home Connect

Napotki

- Upoštevajte priložo aplikacije Home Connect, ki je na voljo pod <http://www.bosch-home.com> pri navodilih za prenos. Za to v iskalno polje vnesite E-številko vaše naprave.
- Po vklopu aparata počakajte najmanj dve minuti, da se interni zagon aparata zaključi. Šele nato uredite funkcijo Home Connect.
- Za izvedbo nastavitve s funkcijami Home Connect mora biti na vaši mobilni pripravi nameščena aplikacija Home Connect. V ta namen upoštevajte priloženo dokumentacijo Home Connect. Za izvedbo nastavitve sledite v aplikaciji navedenim korakom.
- Če aparata dalj časa ne upravljate, se meni Home Connect avtomatsko zapre. Napotke za odpiranje menija Home Connect najdete na začetku zadevnih poglavij.

Avtomatska povezava z domačim omrežjem (WLAN)

Če je na voljo WLAN usmerjevalnik s funkcijo WPS, se lahko hladilni aparat avtomatsko poveže z domačim omrežjem.

1. Hkrati pritisnite tipko za opcije in tipko Alarm off/lock.

Na prikazu zamrzovalnika se prikaže "**Cn**".

Napotek

Hkrati pritisnite obe tipki. Če predolgo pritiskate le tipko Alarm off/lock, se blokira upravljanje tipk.

2. Tipko za opcije pritisnite tolikokrat, da se na prikazu zamrzovalnika prikaže "**AC**", na prikazu hladilnika pa "**OF**".
3. Pritisnite nastavitveno tipko **+**.
Aparat je pripravljen za avtomatsko povezavo.
Na prikazu hladilnika se 2 minuti prikazuje animacija. Dokler se prikazuje animacija, je aparat pripravljen za avtomatsko povezavo.
4. V roku 2 minut aktivirajte funkcijo WPS na usmerjevalniku domačega omrežja (npr. s tipko WPS/WLAN, upoštevajte ustrezne informacije v dokumentaciji usmerjevalnika).
Pri uspeli povezavi na prikazu hladilnika utripa "**On**". Hladilni aparat je pripravljen za povezavo z aplikacijo.

Napotek

Če je na prikazu hladilnika prikazano "**OF**", vzpostavitev povezave ni bila možna.

1. Preverite, ali se hladilni aparat nahaja v dosegu domačega omrežja (WLAN).
2. Ponovite postopek ali pa izvedite ročno povezavo.

Ročna povezava z domačim omrežjem (WLAN)

Če obstoječ WLAN usmerjevalnik ne poseduje funkcije WPS oz. ta ni poznana, lahko hladilni aparat ročno povežete z domačim omrežjem.

1. Hkrati pritisnite tipko za opcije in tipko Alarm off/lock.

Na prikazu zamrzovalnika se prikaže "**Cn**".

Napotek

Hkrati pritisnite obe tipki. Če predolgo pritiskate le tipko Alarm off/lock, se blokira upravljanje tipk.

2. Tipko za opcije pritisnite tolikokrat, da se na prikazu zamrzovalnika prikaže "**SA**", na prikazu hladilnika pa "**OF**".
3. Pritisnite nastavitveno tipko **+**.
Aparat je pripravljen za ročno povezavo.
Na prikazu hladilnika se prikazuje animacija.
Dokler se prikazuje animacija, je aparat pripravljen za ročno povezavo.
4. Hladilni aparat je tako uredil lastno WLAN omrežje z imenom omrežja "**Home Connect**".
V to omrežje lahko odslej posegате s svojo mobilno pripravo.
5. V nastavitvenem meniju mobilne priprave priključite nastavitve WLAN.
6. Mobilno pripravo povežite z WLAN omrežjem "**Home Connect**".
Geslo: "**Home Connect**"
Vzpostavljane povezave lahko traja do 60 sekund.
7. Po uspešni vzpostavitvi povezave odprite aplikacijo Home Connect na mobilni pripravi.
Aplikacija poišče hladilni aparat.
8. Kakor hitro je hladilni aparat najden, v ustrezna polja vnesite ime omrežja ("**SSID**") in geslo ("**Key**") lastnega domačega omrežja (WLAN).
9. Potrdite z ukaznim gumbom **Prenos na hišne aparate**.
 - Pri uspeli povezavi na prikazu hladilnika utripa "**On**".
Zdaj lahko hladilni aparat povežete z aplikacijo.
 - Če je na prikazu hladilnika prikazano "**OF**", vzpostavitev povezave ni bila možna.
Preverite, ali se hladilni aparat nahaja v dosegu domačega omrežja (WLAN).
Ponovite postopek.

Povezava hladilnega aparata z aplikacijo Home Connect

1. Ko je vzpostavljena povezava med hladilnim aparatom in domačim omrežjem, hkrati pritisnite tipko Options in tipko Alarm off/lock.

Na prikazu zamrzovalnika se prikaže "**Cn**".

Napotek

Hkrati pritisnite obe tipki. Če predolgo pritiskate le tipko Alarm off/lock, se blokira upravljanje tipk.

2. Tipko Options pritisnite tolikokrat, da se na prikazu zamrzovalnika prikaže "**PA**", na prikazu hladilnika pa "**OF**".

3. Za povezavo aparata z aplikacijo pritisnite nastavitveno tipko **+**.
Na prikazu hladilnika se prikazuje animacija.
Kakor hitro sta hladilni aparat in aplikacija povezana, se na prikazu hladilnika prikaže "**On**".
4. Odprite aplikacijo in počakajte, da se prikaže hladilni aparat.
Z **Dodaj** potrdite povezavo med aplikacijo in hladilnim aparatom.
Če se hladilni aparat ne prikaže samodejno, v aplikaciji kliknite **Dodaj aparat** in sledite navodilom.
Ko se vaš hladilni aparat prikaže, ga dodajte s tipko **+**.
5. Sledite navodilom v aplikaciji, dokler postopek ni zaključen.
Na prikazu zamrzovalnika se prikaže "**PA**", na prikazu hladilnika pa "**On**".
Hladilni aparat je povezan z aplikacijo.
Če vzpostavitev povezave ni uspela, preverite, ali je mobilna priprava povezana z domačim omrežjem (WLAN).
Nato ponovite postopek vzpostavljanja povezave.
Če se na prikazu hladilnika pojavi "**Er**", resetirajte nastavitve Home Connect.

Napotek

Pri resetiranju se ponastavijo vse nastavitve Home Connect.

Aktiviranje kamer

Ko je hladilni aparat povezan z domačim omrežjem (WLAN) in z aplikacijo Home Connect, lahko aktivirate kamere:

1. hkrati pritisnite tipko za opcije in tipko Alarm off/lock.
Na prikazu zamrzovalnika se prikaže "**Cn**".
- Napotek**
- Hkrati pritisnite obe tipki. Če predolgo pritiskate le tipko Alarm off/lock, se blokira upravljanje tipk.
2. Tipko za opcije pritisnite tolikokrat, da se na prikazu zamrzovalnika prikaže "**CA**", na prikazu hladilnika pa "**OF**".
 3. Pritisnite nastavitveno tipko **+**.
Na prikazu hladilnika se prikaže "**On**". Kamere so aktivirane.

Napotek

Če so kamere aktivirane in se z aplikacijo pogosto preverja vsebina hladilnega aparata, to povzroči povečan prenos podatkov.

Napotek

Prenos fotografij lahko traja do tri minute.

Napotek

Različni zunanji dejavniki v domačem omrežju in internetu povzročajo težave pri prenosu in zavračanje slik. To na osnovne funkcije naprave ne vpliva.

Deaktiviranje kamer:

1. hkrati pritisnite tipko za opcije in tipko Alarm off/lock.
Na prikazu zamrzovalnika se prikaže "**Cn**".

Napotek

Hkrati pritisnite obe tipki. Če predolgo pritisnete le tipko Alarm off/lock, se blokira upravljanje tipk.

2. Tipko za opcije pritisnite tolikokrat, da se na prikazu zamrzovalnika prikaže "**CA**", na prikazu hladilnika pa "**On**".
3. Pritisnite nastavitveno tipko **-**.
Na prikazu hladilnika se prikaže "**OF**". Kamere so deaktivirane.

Resetiranje nastavitev Home Connect

Če se pri vzpostavitvi povezave pojavi težava ali želite pripravo prijaviti v drugo domače omrežje (WLAN), lahko nastavitve Home Connect resetirate:

1. hkrati pritisnite tipko za opcije in tipko Alarm off/lock.
Na prikazu zamrzovalnika se prikaže "**Cn**".

Napotek

Hkrati pritisnite obe tipki. Če predolgo pritisnete le tipko Alarm off/lock, se blokira upravljanje tipk.

2. Tipko za opcije pritisnite tolikokrat, da se na prikazu zamrzovalnika prikaže "**RE**", na prikazu hladilnika pa "**OF**".
3. Pritisnite nastavitveno tipko **+**.
Na prikazu hladilnika se 15 sekund prikazuje animacija.
Nato se na prikazu hladilnika prikaže "**OF**".
Nastavitve Home Connect so resetirane.

Namestitev posodobitve programske opreme Home Connect

Hladilni aparat v rednih časovnih presledkih preverja, ali je za programsko opremo Home Connect na voljo posodobitev.

Če je posodobitev na voljo, se na prikazu temperature v hladilniku prikaže "**UP**".

S pritiskom na poljubno tipko se prikaz ponastavi na nastavljeno temperaturo.

Namestitev posodobitve:

1. Hkrati pritisnite tipko za opcije in tipko Alarm off/lock.
Na prikazu zamrzovalnika se prikaže "**Cn**".

Napotek

Hkrati pritisnite obe tipki. Če predolgo pritisnete le tipko Alarm off/lock, se blokira upravljanje tipk.

2. Tipko za opcije pritisnite tolikokrat, da se na prikazu zamrzovalnika prikaže "**UP**", na prikazu hladilnika pa "**OF**".
3. Pritisnite tipko **+**.
Na prikazu hladilnika se prikazuje animacija.
Posodobitev se namesti.
Med namestitvijo so vse tipke blokirane.

- Ko je namestitev uspešno zaključena, se na prikazu hladilnika prikaže "**On**".
- Če namestitev ni uspela, se na prikazu hladilnika prikaže "**Er**".
Posodobitev znova zaženite kasneje.
Če namestitev tudi po večkratnem poskusu ni uspela, obvestite servisno službo.

Dostop servisne službe

Če se obrnete na servisno službo, lahko ob vaši privolitvi dostopajo do vašega aparata in preverijo njegov status. Vaš aparat mora zato biti povezan z domačim omrežjem.

Več informacij o dostopu servisne službe in njegovi razpoložljivosti v vaši državi najdete na spletni strani www.home-connect.com na področju Pomoč in podpora.

1. Obrnite se na servisno službo.
2. Potrdite začetek dostopa servisne službe v aplikaciji.
Med dostopom servisne službe se na upravljalnem polju prikaže simbol CS.
3. Ko servisna služba zbere potrebne informacije, prekine dostop.

Napotek

Daljinsko diagnozo lahko predčasno prekinete, tako da v aplikaciji Home Connect izklopite dostop servisne službe.

Napotek glede varstva podatkov

Pri prvi povezavi vašega hladilnika s funkcijo Home Connect z WLAN omrežjem, ki je povezano z internetom, aparat strežniku Home Connect posreduje sledeče kategorije podatkov (prva registracija):

- enoznačna označitev aparata (sestoji iz ključev aparata in MAC naslova vgrajenega komunikacijskega modula Wi-Fi).
- varnostni certifikat komunikacijskega modula Wi-Fi (za informacijsko tehnično zaščito povezave).
- aktualna verzija programske in strojne opreme vašega hišnega aparata.
- status morebiti predhodno izvedene ponastavitve tovarniških nastavitev.

Ta prva registracija pripravi koriščenje funkcij Home Connect in je potrebna šele v trenutku, v katerem želite prvič koristiti funkcije Home Connect.

Napotek

Upoštevajte, da se lahko funkcije Home Connect uporabljajo le v povezavi z aplikacijo Home Connect. Informacije o varstvu podatkov lahko preverite v aplikaciji Home Connect.

Izjava o skladnosti

S tem podjetje Robert Bosch Hausgeräte GmbH izjavlja, da je aparat s funkcijo Home Connect skladen s temeljnimi zahtevami in ostalimi zadevnimi določili evropske direktive 1999/5/ES.

Podrobno izjavo o skladnosti R&TTE najdete med dodatnimi dokumenti na spletnem naslovu www.bosch-home.com, na proizvodni strani vašega aparata.



Sabbat-Modus

Nastavitve v Sabbath-Modusu:

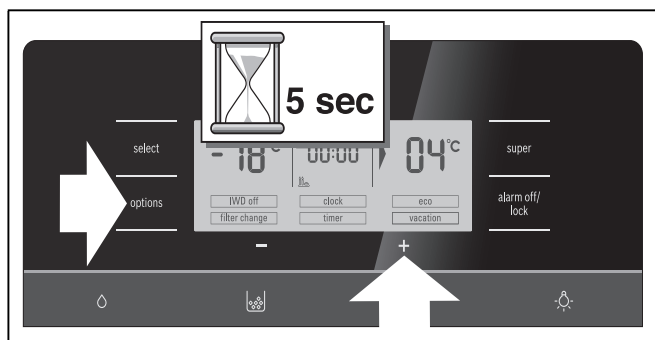
- Akustični signal se izključi.
- Super hlajenje ali Super zamrzovanje se prekineta (če sta bila aktivirana).
- Osvetlitev se izključi.
- Osvetlitev prikazovalnega polja se zmanjša na osnovno osvetlitev ozadja.
- Aktivirala se bo zapora tipk (razen za opcijsko in nastavitveno tipko +)

Vključitev načina mirovanja (sabbat)

1. Za aktiviranje pritisnite tipko Options in nastavitveno tipko + za 5 sekund istočasno.

Na prikaznem polju je prikazano, da je vklopljen način mirovanja (sabbat).

2. Za deaktiviranje pritisnite tipko Options in nastavitveno tipko + za 5 sekund istočasno.



Alarmna funkcija

S pritiskom na tipko «alarm/lock» izklopite opozorilni signal.

V naslednjih primerih se lahko sproži alarm:

Alarm za vrata

Če je aparat odprt dlje od ene minute, se vklopi alarm vrat. Z zapiranjem vrat ali s pritiskom na tipko za alarm se opozorilni akustični signal spet izklopi.

Alarm za temperaturo

Alarm za temperaturo se vklopi, če je v zamrzovalnem prostoru pretoplo in obstaja nevarnost, da se živila oddalijo.

Brez nevarnosti za zamrznjena živila se lahko akustični in optični signal sprožita v naslednjih primerih:

- ob zagonu aparata.
- če vložite veliko količino svežih živil.

Zamrzovalni prostor

Na prikazovalnem polju zamrzovalnega prostora utripa «AL» in prikaže se «alarm».



Temperaturni prikaz kaže 10 sekund najvišjo temperaturo, ki je prevladovala v zamrzovalnem prostoru. Nato se ponovno prikaže nastavljena temperatura.

Prikaz «alarm» ugasne, čim naprava doseže nastavljeno temperaturo.

Napotek

Zamrznjeno živilo, ki se je začelo odtajati ali se je popolnoma odtajalo, ne smete ponovno zamrzniti. Šele po obdelavi v gotovo jed (kuhano ali pečeno) ga lahko ponovno zamrznete.

Maks. roka shranjevanja ne smete več izrabiti do konca.

Hladilni prostor

⚠ Pozor

Če je v hladilnem prostoru postalo pretoplo, morate živila, ki so stala v pretoplem hladilniku, pred zaužitjem prekuhati. Če ste v dvomu, svežih živil raje ne uživajte.

Koristna prostornina

Podatke o koristni prostornini boste našli na tipski ploščici vašega aparata (glej sliko v poglavju «servisna služba»).

Popoln izkoristek zamrzovalne prostornine

Za shranjevanje največje možne količine zamrznjenih živil lahko najvišji predal za zamrznjena živila vzamete iz naprave. Živila lahko nato naložite neposredno na police in spodnji predal za zamrznjena živila.

Zamrzovalni prostor

Zamrzovalni prostor uporabljajte

- Za odlaganje globoko zamrznjenih jedi.
- Za pripravo kockic ledu.
- Za zamrzovanje živil.

Napotek

Pazite na to, da bodo vrata na zamrzovalnem prostoru vedno zaprta! Če so vrata odprta, se zamrznjena živila odtajajo in zamrzovalni prostor močno zaledeni. Razen tega: razsipanje energije zaradi visoke porabe toka!

Ob zaprtju vrat zamrzovalnega prostora nastane podtlak, ki povzroči hrup, podoben sesanju. Počakajte dve do tri minute, da se podtlak izenači.

Priporočamo vam, da posodo za ledene kocke pustite v napravi. S tem omogočite optimalno temperaturno porazdelitev v zamrzovalnem prostoru.

Nakup globoko zamrznjenih živil

- Embalaže ne smete poškodovati.
- Upoštevajte rok trajnosti.
- Temperatura v prodajni zamrzovalni skrinji mora znašati -18 °C ali pa še hladneje.
- Globoko zamrznjeno živilo nosite, po možnosti, v izolirani torbi in jo hitro dajte v zamrzovalni prostor.

Zmogljivost zamrzovanja

Podatki o zmogljivosti zamrzovanja so navedeni na tipski ploščici (glejte sliko v poglavju Servisna služba).

Zamrzovanje svežih živil

Za zamrzovanje uporabljajte samo sveža in brezhibna živila.

Za čim boljšo ohranitev hranilnih vrednosti, arome in barve je potrebno zelenjavo pred zamrzovanjem blanširati. Pri jajčevcih, paprikah, bučkah in beluših blanširanje ni potrebno.

Literaturo o zamrzovanju in blanširanju najdete v običajnih knjigarnah.

Napotek

Živila, ki jih je še le treba zamrzniti ne smejo priti v dotik z že zamrznjenimi živilami.

- Za zamrzovanje so primerni: pekarski izdelki, ribe in morski sadeži, meso, divjačina, perutnina, zelenjava, sadje, zelišča, jajca brez lupine, mlečni izdelki kot sir, maslo in skuta, gotove jedi in ostanki obrokov, kot sp juhe, enolončnice, pripravljeno meso in ribe, krompirjeve jedi, narastki in slaščice.
- Za zamrzovanje niso primerni: vrste zelenjave, ki se jih po navadi je sveže, npr. listnata solata ali redkvice, jajca z lupino, grozdje, cela jabolka, hruške in breskve, trdo kuhana jajca, jogurt, kislo mleko, kislja smetana, smetana in majoneza.

Pakiranje živil

Živila naj bodo nepredušno zapakirana, da ne bi zgubila okusa ali se izsušila.

1. Dajte živilo v embalažo.
2. Iztisnite zrak.
3. Zaprite nepredušno pakiranje.
4. Napišite na embalaži vsebino in datum zamrzovanja.

Za embalažo so primerne:

plastične folije, cevaste folije iz polietilena, alufolije, posode za zamrzovanje.

Te izdelke najdete v strokovnih trgovinah.

Kot embalaža niso primerni:

papir za peko, pergamentni papir, celofan, vrečke za smeti in uporabljene nakupovalne vrečke.

Za zapiranje so primerne:

gumice, plastične sponke, vrvce, lepilni trakovi odporni na mraz in podobno.

Polietilenske vrečke in folije lahko zaprete tudi z varilcem folije.

Obstojnost zamrznjenih živil

Obstojnost zamrznjenih živil odvisna je od vrste živil.

Pri temperaturi -18 °C:

- riba, klobase, gotove jedi, peciva: do 6 mesecev
- sir, perutnina, meso: do 8 mesecev
- zelenjava, sadje: do 12 mesecev

Super zamrzovanje

Živila je treba po možnosti hitro zamrzniti do jedra, da se ohranijo vitamini, hranilne vrednosti, videz in okus.

Aparat po vklopu super zamrzovanja stalno obratuje. Temperature v zamrzovalniku bod bistveno nižje od temperatur pri normalnem obratovanju.

Nekaj ur pred zamrzovanjem svežih vozil vklopite super zamrzovanje, da preprečite neželeno povišanje temperature.

Če želite izkoristiti zmogljivost zamrzovanja v skladu s tipsko ploščico, vklopite super zamrzovanje 24 ur pred zamrzovanjem svežih živil.

Manjše količine živil (do 2 kg.) lahko zamrznete brez super zamrzovanja.

Napotek

Če je super zamrzovanje vključeno, lahko pride do glasnejšega obratovanja aparata.

Vključitev super zamrzovanja

1. Izbirno tipko pritisnite tako dolgo, dokler se klimatsko območje zamrzovalnega prostora ne označi s puščico.
2. Pritisnite tipko »super«.

Če je super zamrzovanje vključeno, se na prikazovalnem polju pokaže »SU« in »super«.



Izklop super zamrzovanja

1. Izbirno tipko pritisnite tako dolgo, dokler se klimatsko območje zamrzovalnega prostora ne označi s puščico.
2. Pritisnite tipko »super«.

Če je super zamrzovanje izključeno, izgine oznaka »SU« in »super« iz prikazovalnega polja.

Napotek

Super zamrzovanje se po približno 2½ dneh samodejno izključi.

Odmrznite zamrznjeno živilo

Glede na način in namen uporabe lahko izbirate med naslednjimi načini:

- pri sobni temperaturi,
- v hladilniku,
- v električni pečici, z/brez ventilatorja s toplim zrakom,
- v mikrovalovni pečici.

⚠ Pozor

Zamrznjeno živilo, ki se je začelo odtajati ali se je popolnoma odtajalo, ne smete ponovno zamrzniti. Šele po obdelavi v gotovo jed (kuhano ali pečeno) ga lahko ponovno zamrznete.

Maks. roka shranjevanja živila ne smete več izrabiti do konca.

Hladilni prostor

Hladilni prostor je idealni shranjevalni prostor za meso, mesne izdelke, ribe, mlečne izdelke, jajca, gotove jedi in peciva.

Na kaj morate biti pozorni pri hrabi živil

- V aparatu hranite vedno sveža in nepoškodovana živila. Tako bosta kakovost in svežina živil dalj časa ohranjena.
- Pri gotovih jedeh in polnjenih živilih pazite zmeraj na proizvajalčev minimalni rok trajanja ali datum, do katerega je treba živilo uporabiti.
- Da bi ohranili aromo, barvo in svežino, živila hranite dobro zapakirana ali pokrita. Tako boste tudi preprečili prenos okusov in spremembo barve plastičnih delov v hladilnem prostoru.
- Pustite tople jedi in pijače, da se ohladijo izven aparata in jih šele takrat dajte v aparat.

Napotek

Izogibajte se stiku med žvili in zadnjo steno. V nasprotnem primeru bo to vplivalo na kroženje zraka. Razen tega se živila in embalaža na zadnjo steno prilepijo z zamrzovanjem.

Obrnite pozornost na področja hladu v hladilnem prostoru

S kroženjem zraka v hladilnem prostoru nastanejo različna območja hladu:

- Najhladnejše območje je med predalom za zelenjavo in nad njim ležečo stekleno polico.

Napotek

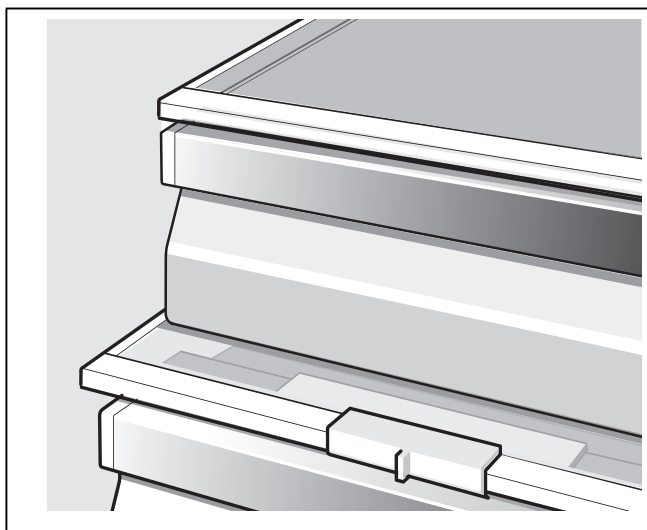
V najhladnejšem območju nad predalom za zelenjavo shranjujte občutljiva živila (npr. ribe, mesne izdelke, meso).

- Najtopljše območje je v vratih čisto zgoraj.

Napotek

V najtoplejšem območju hranite npr. trde sire in maslo. Sir lahko še naprej razvija svoj okus, maslo pa ostane dovolj mehko za mazanje.

Predal za ohranjanje svežine



Za shranitev v prostoru hladilnika za vzdrževanje svežine je primerno:

Načelno vsa živila, ki so sveža in naj ostanejo sveža še dalj časa, kot npr. ribe, morski sadeži, meso, mesni in mlečni izdelki ter pripravljene jedi.

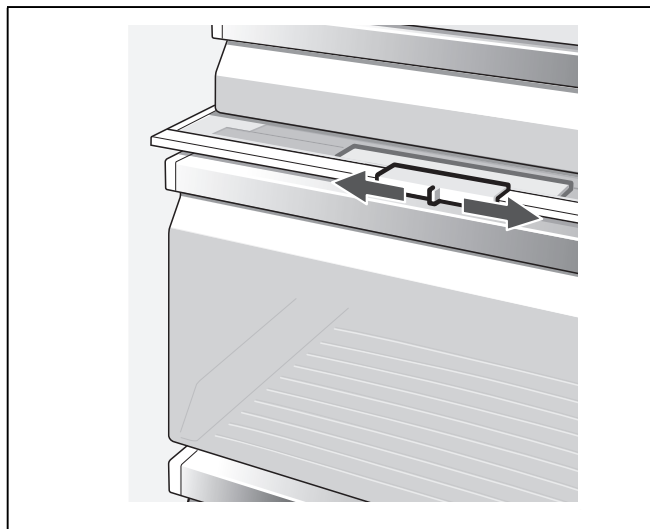
Za hrambo v prostoru hladilnika za vzdrževanje svežine ni primerno:

Na hladno občutljivo sadje in zelenjava (npr. tropsko sadje, kot so ananas, banane, papaja, agrumi, melone, paradižnik, jajčevci, bučke, paprika, kumare, krompir). Idealno mesto za hrambo teh živil je hladilni prostor.

Predal za zelenjavo z regulatorjem vlažnosti

Za ustvarjanje optimalne klime skladiščenja zelenjave in sadja je mogoče glede na količino vstavljenih živil nastaviti vlažnost zraka v posodi za zelenjavo:

- majhne količine sadja in zelenjave – visoka vlažnost zraka
- velike količine sadja in zelenjave – nizka vlažnost zraka



Napotki

- Sadje, ki je občutljivo na mraz (npr. ananas, banane, papaja in citrusno sadje) ter zelenjavo (npr. jajčevci, kumare, bučke, paprika, paradižniki in krompir) je treba za optimalno ohranjanje kakovosti in okusa shranjevati izven hladilnika pri temperaturi okoli +8 °C do +12 °C.
- Glede na količino in vrsto shranjevanih živil se lahko v predalu za zelenjavo tvori več ali manj kondenzirane vode. Kondenzirano vodo obrišite s suho krpo in prilagodite regulator vlažnosti v predalu za zelenjavo.

Kamera

Kamere ob vsakem zapiranju vrat posnamejo fotografijo notranjosti in predalov na vratih. Home Connect omogoča ogled fotografij z mobilno pripravo.

Napotek

Nejasne fotografije kažejo na to, da so bila vrata prehitro zaprta. Da zagotovite zadostno kakovost fotografij, vrata zapirajte počasi. Nejasne fotografije lahko povzročijo tudi poškodba na foliji proti orositvi.

Zamenjava folije proti orositvi

1. Odstranite poškodovano folijo proti orositvi.
2. Odlepite novo folijo proti orositvi z nelepljivega papirja.

Napotek

Lepljive strani se ne dotikajte. S tem poslabšate kakovost fotografij. Folijo proti orositvi previdno trdno držite na robu.

3. Folijo proti orositvi nalepite na sredino leče kamere.
4. Sprostite zunanjo zaščitno folijo folije proti orositvi.

Super hlajenje

Pri super hlajenju se hladilni prostor hladi okrog 6 ur, kolikor je le možno. Nato se samodejno preklopi na temperaturo, ki je nastavljena pred super hlajenjem.

Vklopite super hlajenje npr.

- Pred vlaganjem velikega števila živil.
- Za hitro hlajenje pijač.

Napotek

Če je super hlajenje vključeno, se lahko pojavi povišan obratovalni hrup naprave.

Vklop super hlajenja

1. Izbirno tipko (Select) pritisnite tako dolgo, dokler se klimatsko območje hladilnega prostora ne označi s puščico.
2. Pritisnite tipko »super«.

Če je super hlajenje vključeno, se na prikazovalnem polju pokaže »SU« in »super«.



Izključitev super hlajenja

1. Izbirno tipko (Select) pritisnite tako dolgo, dokler se klimatsko območje hladilnega prostora ne označi s puščico.
2. Pritisnite tipko »super«.

Če je super hlajenje izključeno, izgine oznaka »SU« in »super« iz prikazovalnega polja.

Izdajanje ledu in vode

Gleden na potrebo lahko odvezemate:

- ohlajeno vodo,
- zdrobljen led,
- kocke ledu.

⚠ Svarilo

Nikoli ne segajte v odprtino za izdajanje ledu!
Nevarnost poškodb!

⚠ Pozor

Ne shranjujte pijač ali živil v zbiralniku ledenih kock. Aparat za pripravo ledu se lahko blokira in poškoduje.

* Ni pri vseh modelih.

Pri namestitvi upoštevajte

Izdajanje ledu in vode deluje le, če je aparat priključen na vodovodno omrežje.

Pri prvi uporabi ledomata preteče približno 24 ur, preden je prva porcija ledu pripravljena.

Po priključitvi aparata na vodo, v vodi ostanejo zračni mehurčki.

Pitno vodo morate razlivati vse dokler ne začne teči brez mehurčkov. Prvih 5 kozarcev vrzite stran.

Pri prvi uporabi ledomata ne zaužijte prvih 30 do 40 ledenih kock iz higienskih razlogov.

Opombe k obratovanju pripravjalnika ledu

Ko zamrzovalni prostor doseže zamrzovalno temperaturo, se začne proizvodnja ledenih kock. Po dveh do treh urah padejo gotove ledene kocke samodejno v posodo za ledene kocke.

Napotek

Aparat bo proizvajal več ledu, če v zamrzovalnem prostoru nastavite nižjo temperaturo. Zaradi tega bo aparat porabil malo več energije.

Včasih se ledene kocke sprimejo in onemogočijo izdajo:

1. V tem primeru odprite vratca in pogledajte, če so se sprijete ledene kocke zagostile v odprtini za izdajo ledenih kock in vode.
2. Če izdaja ledenih kock in vode ni blokirana:

⚠ Pozor

Napolnjena posoda za ledene kocke je težka!

- Previdno izvlecite posodo za ledene kocke in odstranite sprijete ledene kocke.

Če je posoda za ledene kocke polna, se priprava ledenih kock avtomatsko izključi.

Ko se v ledomatu izdelujejo ledene kocke, lahko slišite brnenje električnega ventila, pretakanje vode ali padanje ledenih kock v zbiralnik.

Opazujte kakovost vode

Vsi uporabljeni materiali za dozer pijač so nevtralnega duha in okusa.

Če ima voda kakšen nenavaden okus, je lahko naslednji vzrok:

- Vsebnosti mineralov in klora v vodi.
- Material, iz katerega sta hišni vodni vodovod in vodni priključek.
- Svežina pitne vode. Če dalj časa ni prišlo do izdajanja pitne vode, ima lahko ta voda «postan» okus. V tem primeru iztočite približno 15 kozarcev vode in jo zlijte proč.

Sperite sistem napajanja z vodo, če vode niste točili vsaj pet dni.

Priporočamo vam, da nekoliko vode iz priprave redno izdajate in naprave ne izključite. S tem vzdržujete dobro kakovost vode.

Priloženi vodni filter filtrira izključno delce iz dovajane vode, nikakršnih bakterij ali mikrobov.

Zajemanje ledu ali vode

- Izberite tipko za izdajanje ledu ali vode (vodo, zdrobljen led ali ledene kocke).
- Tipko pritiskajte, dokler ni v kozarcu zelene količine.

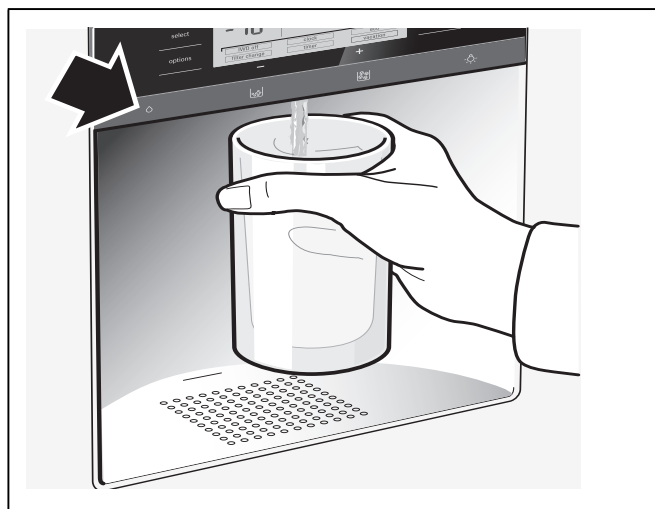
Napotek

Zaradi varnosti se točenje vode samodejno prekine po določenem času neprestanega točenja vode. Za nadaljnje točenje počakajte nekaj sekund.

Napotek

Po nekaj zaporednih postopkih točenja se točenje vode samodejno zaustavi. Za nadaljnje točenje počakajte nekaj minut.

Jemanje vode



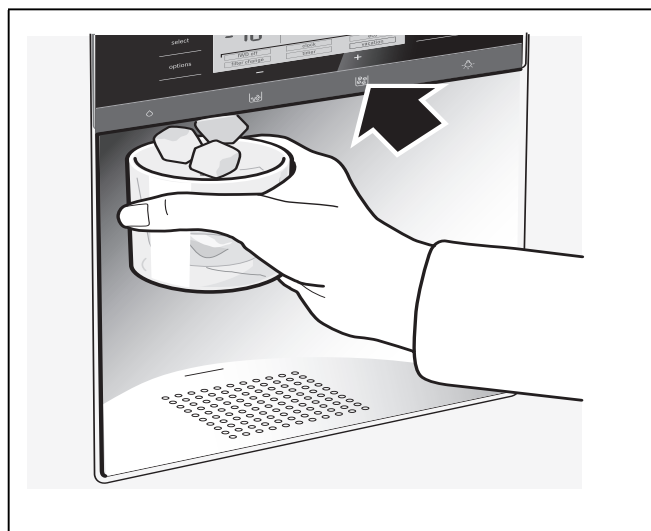
Napotek

Voda iz doзаторja ledu je ohlajena na temperaturo za pitje. Če želite še hladnejšo vodo, potem dajte v kozarec nekaj ledu in nato vodo.

Napotek

Pri odvzemu večje količine vode, se odvzeta voda lahko segreje.

Jemanje ledu



Zaustavitev delovanja pripravjalnika ledu

Če predvidoma dlje kot en teden ne boste potrebovali ledenih kock (npr. zaradi počitnic), priporočamo, da delovanje pripravjalnika ledu začasno zaustavite, da s tem preprečite lepljenje kock ledu med seboj.

Za zaustavitev delovanja pripravjalnika ledu:

1. Vzemite ven posodo za kocke ledu.
2. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [IWD off] ne označi s puščico.
3. Za aktiviranje pritisnite nastavitveno tipko + (funkcija je uokvirjena).
4. Izpraznite posodo za ledene kocke in jo očistite. Posodo ponovno vstavite. Pazite na to, da bo posoda za kockice ledu dobro pritrjena na nosilcu.

Za ponoven zagon:

1. Opcijsko tipko pritisnite tako dolgo, dokler se funkcija [IWD off] ne označi s puščico.
2. Za deaktiviranje pritisnite nastavitveno tipko – (funkcija ni več uokvirjena).

Filter za vodo

⚠ Svarilo

Na mestih kjer je kakovost vode dvomljiva ali nezadostno znana, ne uporabljajte aparata brez primerne dezinfekcije pred in po filtriranju.

Filtrski vložek za filter delcev lahko naročite pri servisni služni ali pa v strokovni trgovini.

⚠ Pozor

- Po vgradnji novega filtra vedno zavržite vso proizvodnjo ledenih kock v prvih 24 urah po vključitvi pripravljavnika ledu.
- Če ledu dlje časa niste uporabljali, zavržite vse kocke ledu iz posode in tudi vso proizvodnjo ledu v naslednjih 24 urah.
- Če naprave ali ledu več tednov ali mesecev niste aktivno uporabljali ali pa ima led neprijeten vonj ali okus, zamenjajte vodni filter.
- Zajet zrak v sistemu lahko povzroči iztekanje vode in izmet filtrskega vložka. Previdno pri odstranjevanju.
- Filter je potrebno zamenjati najkasneje vsakih 6 mesecev.

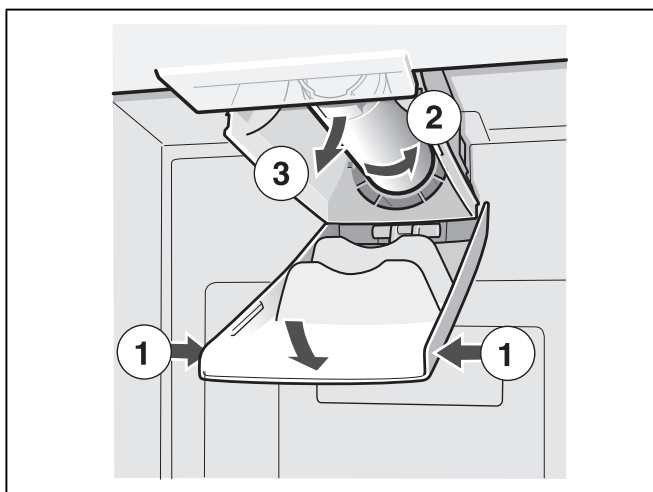
Pomembna navodila glede filtra za vodo

- Vodovodni sistem je po uporabi pod majhnim pritiskom. Previdno med snemanjem filtra.
- Če ni bil aparat v uporabi dalj časa, ali ima voda neugoden okus ali vonj, izperite vodovodni sistem. V ta namen pretakajte vodo nekaj minut iz dozatorja vode. Če neprijeten okus ali vonj ostane še naprej, zamenjajte filter.

Zamenjava filtrskega vložka

Po poteku 6 mesecev vas bo naprava preko prikazovalnega polja [filter change] opozorila na zamenjavo filtrskega vložka (glej poglavje Posebne funkcije).

Filtrski vložek izvzemite na sledeči način:

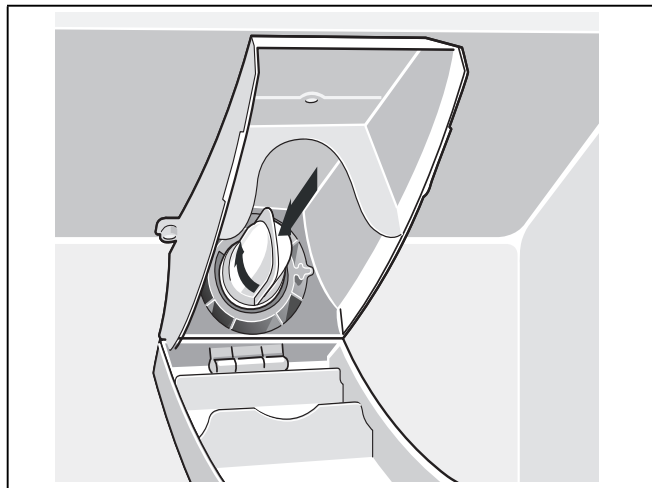


- Vstavite nov filtrski vložek.

- Pretočite nekaj litrov vode preko dozatorja vode. Na ta način boste odstranili zrak iz vodovodnega sistema.
- Izlijte vodo iz rabljenega filtrskega vložka. Filtrski vložek lahko odstranite skupaj z gospodinjskimi odpadki.

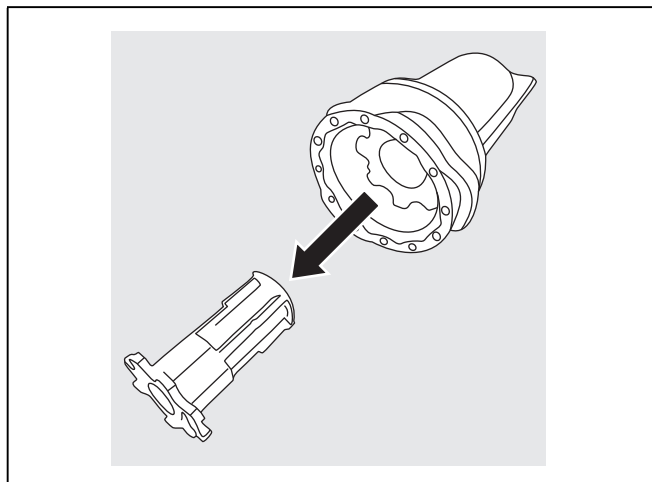
Uporaba zamaška

Dispanzer za led in vodo se lahko uporablja tudi brez filtra za vodo. V tem primeru uporabite zamašek.



Napotek

Zamašek in sito, ki se v njem nahaja, je treba redno izpirati pod tekočo vodo.



Opremljenost zamrzovalnega prostora

(ni pri vseh modelih)

Koledar zamrzovanja

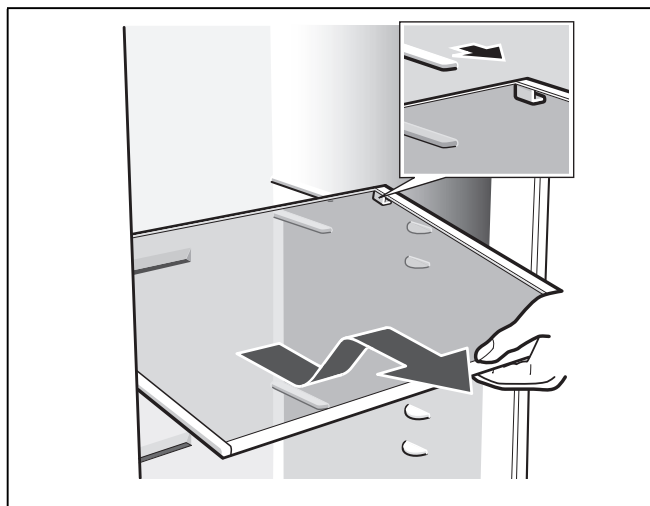


Da bi se izognili zmanjšanju kakovosti zmrznjenih živil, je pomembno, da ne prekoračite roka shranjevanja. Rok shranjevanja je odvisen od vrste živila. Številke ob simbolih kažejo dovoljeni rok shranjevanja živil v mesecih. Pri industrijsko zamrznjenih živilih upoštevajte datum proizvodnje oz. rok uporabnosti.

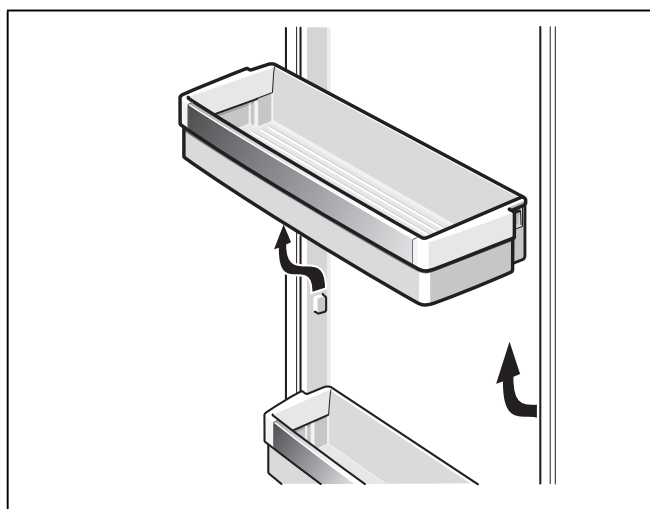
Spremenljiva razmestitev notranjega prostora

Po potrebi lahko police notranjega prostora in brat spremenite.

- Potegnite odlagalno polico naprej, jo supustite in jo bočno izvlecite.



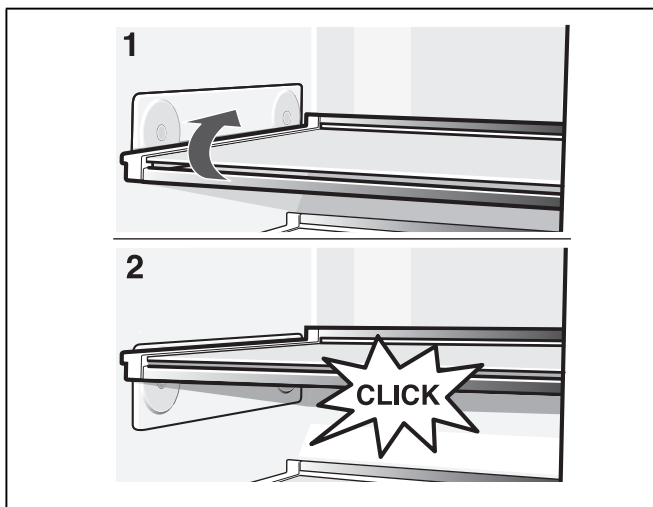
- Polico v vratih privzdignite in jo snemite.



Posebna oprema

(ni pri vseh modelih)

Nastavljiva odlagalna polica «easy Lift»



Odlagalna polica se lahko nastavi glede na višino, ne da bi jo morali vzeti iz aparata. Živila je treba poprej odstraniti s police.

Največja dovoljena obremenitev police: 3 kg

Izklop aparata in izločitev iz uporabe

Izklop aparata

Izvlecite omrežni vtič, oz. izklopite varovalko.

Hladilnik se izklopi.

Izločitev aparata iz uporabe

Če aparata ne boste uporabljali dalj časa:

1. Že nekaj ur pred izklopom aparata brezpogojno prekinite dovod vode v aparat.
2. Vsa živila vzemite iz aparata ven.
3. Izvlecite omrežni vtič, oz. izklopite varovalko.
4. Skodelo za ledene kocke izpraznite in očistite (glej poglavje Čiščenje naprave).
5. Aparat znotraj očistite (glej poglavje «Čiščenje aparata»).
6. Vrata naprave pustite odprta, da se ne začnejo tvoriti vonjave.

Odtajevanje

Zamrzovalni prostor

Zahvaljujoč popolnoma samodejnem NoFrost-sistemu, ostane zamrzovalni prostor nezaledenel. Odtajevanje ni več potrebno.

Hladilni prostor

Odtajanje se izvrši avtomatsko.

Odtajana voda teče preko odtočne odprtine v posodo za izhlapevanje na hrbtni strani naprave.

Čiščenje aparata

⚠ Svarilo

Nikoli ne uporabljajte parnih čistilcev za čiščenje hladilnika!

⚠ Pozor

Ne uporabljajte nobenih čistilnih in topilnih sredstev z vsebovanjem peska, kloridov ali kislin.

⚠ Pozor

Ne uporabljajte čistilnih gob, ki lahko površino opraskajo in poškodujejo. Na kovinskih površinah bi lahko nastala korozija.

⚠ Pozor

Vložkov za odlaganje in posod nikoli ne pomivajte v pomivalnem stroju. Deli se lahko deformirajo!

Nedostopna mesta mora očistiti strokovnjak servisne službe. Čiščenje s strani servisne službe lahko povzroči stroške.

Postopajte na sledeči način:

1. Izvlecite omrežni vtič ali izklopite varovalko.
2. Vzemite ven živila in jih dajte na hladno mesto.
3. Počakajte, da se plast ivja odtali.
4. Napravo obrišite z mehko krpo, namočeno v mlačno vodo in nekoliko pH nevtralnega čistilnega sredstva. Voda za čiščenje ne sme priti v luč.
5. Tesnilo na vratih očistite samo s čisto vodo in ga nato dobro posušite.
6. Po čiščenju: napravo ponovno vključite.
7. Živila ponovno vložite v zamrzovalnik.

Oprema

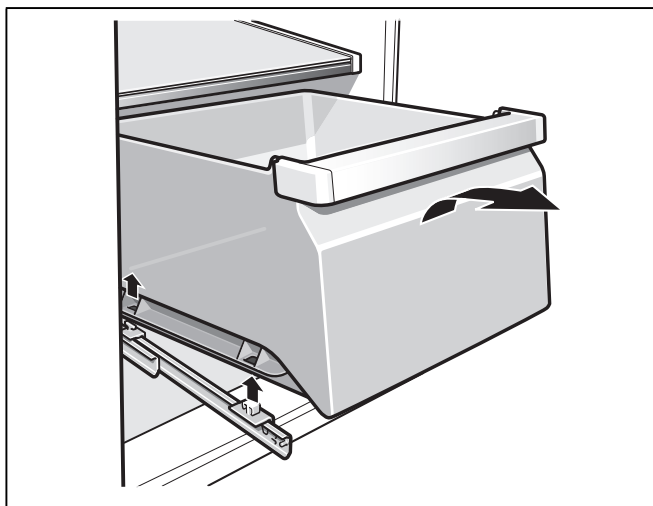
Za čiščenje je možno vse dele opreme naprave vzeti iz nje (glej poglavje «Spremenljiva razmestitev notranjega prostora»).

Napotek

Za snetje in čiščenje predalov morate vrata odpreti preko 90°.

Odstranitev predala iz naprave

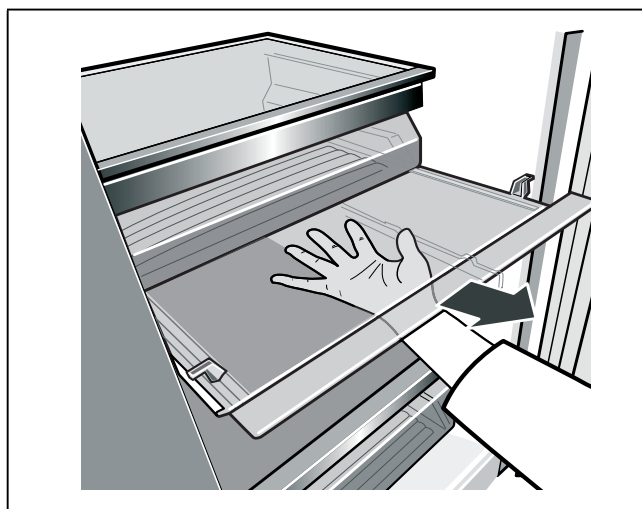
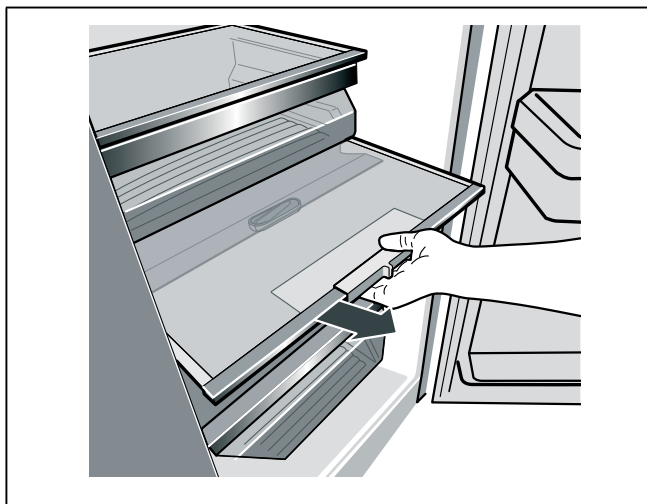
Predal popolnoma izvlecite, ga s privzdiganjem odprite iz držala in ga odstranite.



Pri vstavljanju predala ga položite na izvlečna vodila ter ga potisnite v notranjost naprave. Predal se zapne s pritiskom navzdol.

Odstranitev predala za zelenjavo z regulatorjem vlage

1. Izvlecite predal za zelenjavo.
2. Odstranite stekleno polico.
3. Odstranite prekritje za reguliranje vlage.

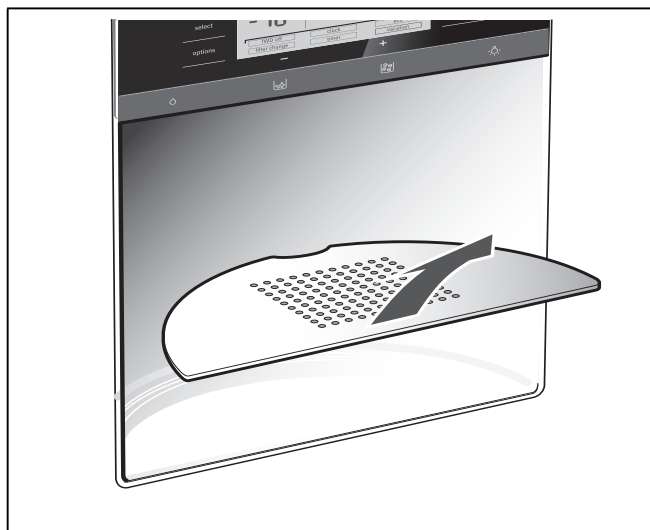


Vstavljanje predala za zelenjavo z regulatorjem vlage

1. Najprej namestite prekritje za reguliranje vlage.
2. Vstavite stekleno polico.
3. Vstavite predal za zelenjavo.

Čiščenje posode za prestrežanje vode

Razlita voda se zbira v šalici za prestrežanje vode. Za izpraznitev in čiščenje snemite sito. Posodo za lovljenje vode obrišite z gobo ali vpojno krpo.



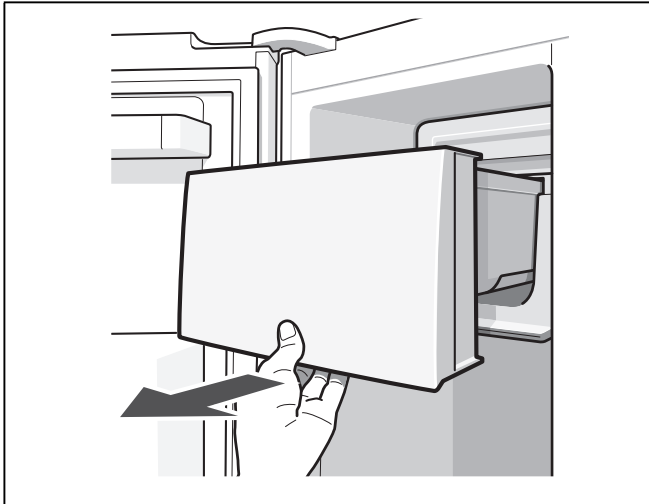
Čiščenje zbiralnika za ledene kocke

Če kockic ledu niste dalj časa jemali, se že izdelane kockice ledu zbirajo, imajo postan okus in se medseboj lepijo.

Izvlcite posodo, izpraznite jo in pomijte s toplo vodo.

Pozor

Napolnjena posoda s kockami ledu je težka!



Po čiščenju predal in transportni polž odrgnite do suhega, tako da nove kocke ledu zamrznejo skupaj.

Vstavev posode za ledene kocke

Zbiralnika ledenih kock potisnite nazaj na nosilce, tako da se zaskoči v vrez. Ledene kocke se bodo ponovno začele izdelovati.

Napotek

Če posode ne morete potisniti popolnoma do konca, zavrtite nekoliko transportni polž v posodi ali pa odstranite zalepljene kocke ledu na vhodnem delu.

Kamera

Leče kamere so prevlečene s folijo proti vlagi.

Za čiščenje uporabljajte krpo iz mikrovlakn.

Če je folija poškodovana, jo zamenjajte.

Osvetlitev (LED)

Vaša naprava je opremljena z osvetlitvijo svetlečih diod (LED), ki ne potrebuje vzdrževanja.

Popravila te vrste osvetlitve sme izvajati samo servisna služba ali avtorizirano strokovno osebje.

Prihranek energije

- Aparat postavite v suh prostor, ki se lahko zračil! Aparata ne smete postaviti neposredno na sonce ali v bližini toplotnih virov (npr. radiatorji, štedilnik). Če je potrebno, uporabite izolacijsko ploščo.
- Odprtina za dovod in odvod zraka ne sme biti pokrita ali zaprta.
- Pustite tople jedi in pijače, da se ohladijo izven aparata in jih šele takrat dajte v aparat.

- Zamrznjena živila porazdelite v hladilnem prostoru in s tem uporabite hlad zamrznjenih živil za hlajenje drugih živil.
- Vrata aparata naj bodo odprta čim krajši čas.
- Pazite na to, da bodo vrata na zamrzovalnem prostoru vedno zaprta.
- Če obstaja:
Montirajte strenski odmičnik, če želite doseči označeno porabo energije (glej poglavje «Postavitev aparata», oddelek «Zračenje»). Zmanjšani odmik od stene naprave ne omejuje pri njeni funkcionalnosti. Poraba energije se nato lahko malenkostno zviša.
- Razporeditev delov opreme ne vpliva na porabo energije naprave.

Šumi, ki se lahko pojavijo med obratovanjem

Popolnoma normalni šumi

Brnenje

Motorji tečejo (npr. hladilni agregat, ventilator).

Žuborenje, klopotanje ali grotanje

Hladilna tekočina teče skozi cevi ali pa voda v pripravljalniki ledu.

Kliktanje

Motor, stikala ali magnetni ventili se vklapljajo in izklaplajo.

Klikanje kamer

končanje načina pripravljenosti in kalibriranje kamer. Prenos podatkov se ne izvede.

Ropotanje

Gotove kocke ledu padejo iz pripravljalnika ledu v posodo za kocke ledu.

Preprečevanje šumov

Aparat ni izravnan

Prosimo naravnajte aparat s pomočjo libele. Pri tem uporabite nastavljivi nogici ali podstavite nekaj.

Aparat se dotika nečesa

Odmaknite aparat od sosednjega pohištva ali drugih aparatov.

Predali ali odlagalne police se majejo ali zatikajo

Preverite dele, ki se lahko vzamejo ven in jih po potrebi ponovno namestite.

Steklenice ali posodo se dotika.

Razmaknite steklenice ali posodo eno od druge.

Samostojno odpravljanje manjših motenj.

Preden pokličete servisno službo:

Preverite, ali motnjo lahko sami odpravite s pomočjo sledečih navodil.

Izvedite samopreverjanje naprave (glej poglavje Samopreverjanje naprave).

Stroške nasvetov servisne službe morate nositi sami – tudi med garancijsko dobo!

Motnja	Možen vzrok	Pomoč
Temperatura zelo odstopa od nastavljenih vrednosti.		V nekaterih primerih zadostuje, če izklopite stroj za 5 minut. Če je temperatura previsoka, preverite po nekaj urah, če se je vzpostavila približna temperatura. Če je temperatura prenizka, še enkrat preverite temperaturo naslednji dan.
Indikacija ne sveti.	Ni elektrike; varovalka se je izklopila; omrežni vtič ni dobro vtaknjen.	Priključite omrežni vtič. Preverite, ali je napajanje z električno energijo, preverite varovalke.
Zaslon prikazuje «E.».	Elektronika je prepoznala neko napako.	Pokličite servisno službo.
Oglasi se opozorilni ton, prikaz temperature zamrzovalnega prostora utripa. V zamrzovalnem prostoru je pretoplo! Nevarnost za zamrznjena živila!		Za izklop opozorilnega tona pritisnite tipko »Alarm/lock«. Utripanje prikazovalnika preneha. Na prikazu temperature se za 10 sekund prikaže najvišja temperatura, ki je bila izmerjena v zamrzovalnem prostoru.
	Vrata zamrzovalnega prostora so odprta.	Zaprte vrata.
	Odprtine za prezračevanje in odzračevanje so pokrite.	Odstranite ovire.
	V zamrzovalnik ste vložili preveliko količino živil naenkrat.	Ne prekoračite največje zmogljivosti zamrzovanja.
Osvetlitev ne dela.	Osvetlitev je defektna.	(Glej poglavje «Osvetlitev».)
Aparat nima hladilnega efekta.	Prekinitve elektrike.	Preverite če je elektrika.
Osvetlitev ne dela.	Varovalka je izklopljena.	Preverite varovalke.
Indikacija ne sveti.	Omrežni vtič ni dobro vtaknjen.	Preverite, če je mrežni vtič pravilno vtaknjen.
Hladilni agregat se vse pogosteje in za daljši čas vklaplja.	Prepogosto odpiranje vrat aparata.	Aparat ne odpirajte brez potrebe.
	Odprtine za dovod in odvod zraka so pokrite.	Odstranite ovire.
	Zamrzovanje večje količine svežih živil.	Ne prekoračite največje zmogljivosti zamrzovanja.
Kamere ne snemajo nobenih fotografij.	Kamere v Home Connect niso aktivirane.	Aktivirajte kamere.
Fotografije niso ostre.	Vrata so bila prehitro zaprta.	Vrata zaprite počasneje.
	Folija proti orositvi je poškodovana.	Zamenjajte folijo proti orositvi.
Leče kamere so zarošene.	Folija proti orositvi je poškodovana.	Zamenjajte folijo proti orositvi.

Izdaja vode in ledu

Motnja	Možen vzrok	Pomoč
Ledene kockice se ne dozirajo tudi po daljšem času	Vodna pipa je zaprta.	Odprite vodno pipo.
	Dovod vode je prekinjen. Pritisk vode je prenizek.	Informirajte inštalaterja.
	Izdaja ledu in vode je izključena. Na prikazovalnem polju sveti «IWD off».	Izdajo ledu in vode vključite (glej poglavje Posebne funkcije, odstavek Izključitev [IWD off]).
	Temperatura v zamrzovalniku je previsoka.	Temperaturo v zamrzovalnem prostoru nastavite nižje (glej poglavje Nastavitev temperature).
Ledene kockice so v posodi za ledene kockice, ampak le-ta se ne prazni.	Ledene kocke so zamrznile skupaj.	Vzemite posodo za ledene kocke ven in jo izpraznite.
Ledene kocke so se zataknila v zbiralniku ali mlinu		Odstranite zbiralnik in z roko obrnite transportni vijak. Morebitno zabasane kockice ledu, razdvojite z leseno paličko.
Ledene kocke so mokre.		Odstranite zbiralnik, ga izpraznite in osušite.
Ledene kockice se tajajo.	Vrata zamrzovalnega prostora so odprta.	Zaprte vrata.
	Prekinitev elektrike.	Preverite če je elektrika.
Doziranje vode ne deluje.	Vodna pipa je zaprta.	Odprite vodno pipo.
	Dovod vode je prekinjen. Pritisk vode je prenizek.	Informirajte inštalaterja.
Ledomat ne proizvaja zadosti ledu ali je led deformiran.	Aparat ali ledomat je šele pred kratkim vklopljena.	Potrebno je okrog 24 ur dokler se ne začne delati led.
	Vzeli ste ven veliko količino ledu.	Potrebno je okrog 24 ur, da se posoda ponovno napolni s kockami ledu.
	Nizek pritisk vode.	Napravo priključite samo na predpisan vodni tlak (glej poglavje »Priključitev naprave«, odstavek »Vodni priključek«).
	Filter za vodo je zamašen ali izrabljen.	Zamenjajte filter za vodo.
	Temperatura v zamrzovalnem prostoru je previsoka.	Temperaturo v zamrzovalnem prostoru nastavite nekoliko nižje.
Klopotajoči in grgrajoči zvoki v vodovodni napeljavi.	Dovod vode je prekinjen ali vodovodna napeljava je zamašena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Preverite dovod vode. 2. Preverite, ali je vodovodna napeljava zamašena. 3. V nekaterih primerih zadostuje, če na kratko izklopite dispencer za led in vodo (glejte poglavje Posebne funkcije, razdelek [IWD off]).

Samopreverjanje aparata

Vaš aparat ima vgrajen avtomatski program za samopreverjanje, ki vam pokaže vire motenj, katere pa lahko odpravi le servisna služba.

Zagon samopreverjanja

1. Izklopite aparat in počakajte 5 minut.
2. Ponovno vklopite aparat.
3. Tipko za opcije in izbirno tipko pritisnite za 5 sekund istočasno.

Program samopreveritve se zažene. Če se na prikazovalnem polju pojavi «E.», je na napravi nastala motnja. Pri pojavu sporočila o napaki obvestite servisno službo.

Konec samopreverjanja

Tipko za opcije in izbirno tipko pritisnite za 5 sekund istočasno.

Servisna služba, identifikacijska številka izdelka/ proizvodna številka naprave in tehnični podatki

Servisna služba

V primeru vprašanj, motnje na napravi, ki je ne morete sami odpraviti, ali potrebnega popravila naprave se obrnite na naš pooblaščen servis.

Številne težave lahko odpravite sami na podlagi informacij o odpravljanju napak v teh navodilih ali na naši spletni strani. Če to ni možno, se obrnite na naš pooblaščen servis.

Zmeraj najdemo ustrezno rešitev in se poskušamo izogniti nepotrebnim obiskom tehničnega osebja.

Zagotavljamo, da bo v garancijskem primeru in po poteku garancije proizvajalca izšolano tehnično osebje storitvenega servisa popravilo vašo napravo z originalnimi nadomestnimi deli.

Iz varnostnih razlogov sme stroj popravljati le izšolano strokovno osebje. Garancijski zahtevek preneha veljati, če popravila ali posege na stroju izvajajo osebe, ki za to niso pooblaščen, ali če se naši stroji opremijo z nadomestnimi deli, dodatnimi deli ali deli pribora, ki niso originalni deli in zato povzročijo okvare.

Za delovanje pomembne originalne nadomestne dele v skladu z ustrezno uredbo o ekološki zasnovi izdelkov lahko dobite na našem pooblaščenem servisu najmanj 10 let od dne, ko je stroj dan na trg znotraj evropskega gospodarskega prostora.

Napotek

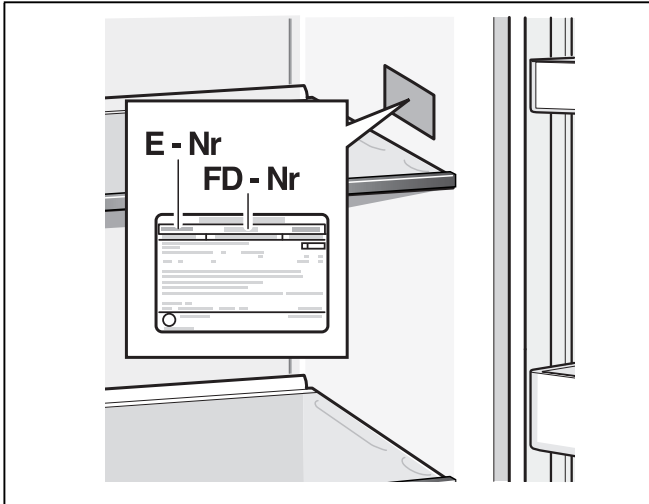
Poseg pooblaščenega servisa za stranke je v okviru lokalno veljavnih garancijskih pogojev proizvajalca brezplačen. Minimalna veljavnost garancije (garancija proizvajalca za zasebne porabnike) v evropskem gospodarskem prostoru znaša 2 leti (z izjemo Danske in Švedske, tam 1 leto) v skladu z veljavnimi lokalnimi garancijskimi pogoji. Garancijski pogoji ne vplivajo na druge pravice ali terjatve, do katerih ste upravičeni po lokalnem pravu.

Podrobne informacije o garancijski dobi in pogojih v vaši državi dobite pri našem pooblaščenem servisu, vašem prodajalcu ali na naši spletni strani.

Ko pokličete pooblaščen servis, potrebujete številko proizvoda (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) aparata. Kontaktne podatke pooblaščenega servisa najdete v priloženem seznamu servisov ali na naši spletni strani.

Številka izdelka (E-Nr.) in proizvodna številka (FD)

Identifikacijsko številko izdelka (E-Nr.) in proizvodno številko (FD) najdete na tipski ploščici stroja.



Da boste svoje podatke o aparatu in telefonsko številko pooblaščenega servisa hitro našli, si jih zapišite.

Tehnični podatki

Hladilno sredstvo, uporabna prostornina in drugi tehnični podatki so navedeni na tipski tablici.

Več informacij o vašem modelu najdete na spletni strani <https://www.bsh-group.com/energylabel> (velja samo za države v evropskem gospodarskem prostoru). Spletna povezava vas pripelje na uradno shrambo podatkov EU EPREL, katere spletni naslov v času tiska še ni bil objavljen. Nato sledite navodilom v iskalniku modelov. Oznako modela predstavljajo znaki pred poševnico v številki izdelka (E-Nr.) na tipski ploščici. Oznako modela pa najdete tudi v prvi vrstici energijske nalepke EU.

Naročilo za popravilo in svetovanje v primeru motenj

Podatke glede vseh držav, boste našli v priloženem seznamu servisnih služb.

sr Sadržaj

Sigurnosna uputstva i upozorenja	64
Uputstva za odlaganje u otpad	65
Obim isporuke	66
Postavljanje aparata	66
Dimenzije za postavljanje	67
Ugao otvaranja vrata	68
Nivelisanje aparata	69
Priključenje aparata	69
Demontiranje vrata i ručki	70
Upoznavanje aparata	71
Uključivanje aparata	73
Podešavanje temperaturne jedinice	73
Podešavanje temperature	73
Specijalne funkcije	74
Home Connect	75
Modus Sabata	78
Funkcija alarma	78
Korisna zapremina	79
Prostor za zamrzavanje	79
Kapacitet zamrzavanja	79
Zamrzavanje svežih namirnica	79
Super-zamrzavanje	80
Odmrzavanje zamrznute namirnice	80
Prostor za hlađenje	80
Super-hlađenje	82
Dozator za led i vodu	82
Oprema prostora za zamrzavanje	84
Promenljivi razmeštaj unutrašnjeg prostora	84
Isključenje aparata i isključenje na duže vreme	85
Otapanje	85
Čišćenje aparata	85
Osvetljenje (LED)	87
Ušteda energije	87
Šumovi koji se javljaju pri radu	87
Male smetnje otklonite sami	88
Samoispitivanje aparata	90
Servisna služba	90

⚠ Sigurnosna uputstva i upozorenja

Pre nego što aparat pustite u rad

Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i uputstvo za montažu! Dobićete važne informacije o postavljanju, upotrebi i održavanju aparata.

Proizvođač ne garantuje ako se ne pridržavate uputstava i upozorenja iz uputstva za upotrebu. Sva dokumenta sačuvajte za kasniju upotrebu ili za drugog vlasnika.

Tehnička sigurnost



Opasnost od požara

U cevima cirkulacionog kruga rashladnog sredstva u malim količinama se nalazi ekološki prihvatljivo, ali zapaljivo rashladno sredstvo (R600a). Ono ne oštećuje ozonski sloj i ne doprinosi povećanju efekta staklenika. U slučaju curenja rashladnog sredstva može da dođe do povreda očiju ili do njegovog zapaljenja.

U slučaju oštećenja

- Otvorenu vatru ili izvore paljenja udaljiti od aparata.
- Prostoriju nekoliko minuta dobro provetriti.
- Aparat isključiti i izvući mrežni utikač.
- Obavestite servisnu službu.

Ukoliko ima više rashladnog sredstva u aparatu, utoliko mora biti veći prostor u kome je aparat smešten. U malom prostoru u slučaju curenja može nastati zapaljiva smeša gasa i vazduha.

Na 8 g rashladnog sredstva mora doći najmanje 1 m³ prostora. Količina rashladnog sredstva u vašem aparatu nalazi se na pločici s oznakom tipa u unutrašnjosti aparata.

Prilikom postavljanja uređaja vodite računa da se mrežni priključni vod ne zaglavi ili ošteti.

Da bi se sprečile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da obavi proizvođač, korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama. Nestručno izvršeni radovi instalacije i popravki u velikoj meri mogu da ugroze korisnike.

Popravke sme vršiti samo proizvođač, servisna služba ili slično kvalifikovana osoba.

Smeju se koristiti samo originalni delovi proizvođača. Samo s ovim delovima proizvođač garantuje da će se ispuniti sigurnosni zahtevi.

Nemojte da upotrebljavate višestruke utičnice, produžni kabl ili adapter.



Opasnost od požara

Prenosive višestruke utičnice i prenosivi strujni adapteri mogu da se pregreju i da izazovu požar. Nipošto nemojte da postavljate prenosive višestruke utičnice ili prenosive strujne adaptere iza uređaja.

Prilikom upotrebe

- U uređaju nikada nemojte da upotrebljavate neke druge električne aparate (npr. grejače, električne aparate za pripremu leda itd.). Opasnost od eksplozije!
- Uređaj nemojte nikada otapati ili čistiti pomoću parnog čistača! Para može dospeti na električne delove i izazvati kratak spoj. Opasnost od strujnog udara!
- Nemojte da primenjujete nikakve dodatne mere u cilju ubrzanja postupka otapanja, osim ukoliko to nije navedeno u uputstvima proizvođača. Opasnost od eksplozije!
- Nemojte upotrebljavati oštre predmete i predmete oštih ivica za uklanjanje slojeva inja i leda. Tako možete oštetiti cevi za rashladno sredstvo. Rashladno sredstvo može prsnuti u oči i dovesti do povreda ili se zapaliti.
- Nemojte odlagati proizvode sa zapaljivim gasovima (npr. sprej) ni eksplozivne materije. Opasnost od eksplozije!
- Postolje, uloške, vrata itd. nemojte koristiti za stajanje ili oslanjanje.
- Radi čišćenja izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač. Vucite za mrežni utikač, ne za priključni kabl.
- Visokoprocenatni alkohol čuvajte samo ako je dobro zatvoren i u uspravnom položaju.
- Delove od plastike i zaptivač na vratima nemojte zaprljati uljem ili mašću. U suprotnom će delovi od plastike i zaptivač na vratima postati porozni.

- Otvor za dovod i odvod vazduha na aparatu nemojte pokriti ili zatvoriti.

■ Izbegavanje rizika za decu i ugrožene osobe:

Ugrožena su deca, osobe koje su telesno, fizički ili u opažajnom smislu ograničene kao i osobe koje nisu dovoljno upoznate sa sigurnim opsluživanjem aparata.

Uverite se da su deca i ugrožene osobe razumeli opasnosti.

Osoba odgovorna za bezbednost mora da nadgleda i upućuje decu i ugrožene osobe.

Korišćenje uređaja dozvolite samo deci koja imaju 8 godina ili više.

Prilikom čišćenja i radova održavanja nadgledajte decu.

Deci nikada nemojte dozvoliti da se igraju uređajem.

- U prostoru za zamrzavanje nemojte čuvati tečnosti u bocama i limenkama (naročito pića koja sadrže ugljen-dioksid). Boce i limenke se mogu rasprsnuti!
- Zamrznute namirnice nemojte stavljati u usta odmah nakon vađenja iz prostora za zamrzavanje.
Opasnost od promrzlina!
- Izbegavajte duži kontakt ruku sa zamrznutim namirnicama, ledom ili cevima isparivača itd.
Opasnost od promrzlina!

Deca u domaćinstvu

- Ambalažu i njene delove ne prepustiti deci.
Opasnost od gušenja u savijenim kartonskim kutijama i folijama!
- Aparat nije igračka za decu!
- Kod aparata s bravom na vratima: ključ čuvati van domašaja dece!

Opšte odredbe

Aparat je pogodan

- za hlađenje i zamrzavanje namirnica,
- za pripremu leda,
- za izdavanje vode za piće.

Ovaj aparat namenjen je za domaću upotrebu u privatnom domaćinstvu i za domaće okruženje.

Cirkulacija rashladnog sredstva je ispitana na nepropustljivost.

Ovaj uređaj ispunjava zahteve odgovarajućih odredbi za bezbednost električnih uređaja i kod njega su otklonjene su radiosmetnje.

Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na nadmorskim visinama od maksimalno 2000 metara.

Uputstva za odlaganje u otpad

Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalaža štiti vaš aparat od oštećenja pri transportu. Svi upotrebljeni materijali su ekološki neškodljivi i mogu se ponovo reciklirati. Molimo da pomognete u tome: odložite ambalažu u otpad ekološki ispravno. O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod Vašeg stručnog prodavca ili u komunalnoj upravi.

Odlaganje u otpad starog aparata

Stari aparati nisu bezvredan otpad! Ekološki prikladnim odlaganjem u otpad vredne sirovine se mogu reciklirati.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

Upozorenje

Kod isluženih aparata

1. Izvući mrežni utikač.
2. Preseći priključni kabl i ukloniti ga zajedno s mrežnim utikačem.
3. Police i posude nemojte izvlačiti da bi se deci otežalo da se popnu unutra!
4. Nemojte dozvoliti deci da se igraju sa isluženim aparatom. Opasnost od gušenja!

Rashladni uređaji sadrže rashladna sredstva i izolacione gasove. Rashladna sredstva i gasovi se moraju stručno odložiti u otpad. Cevi koje su služile za cirkulaciju rashladnog sredstva nemojte oštetiti do stručnog odlaganja u otpad.

Obim isporuke

Posle raspakivanja proverite sve delove u odnosu na eventualna oštećenja pri transportu.

U slučaju reklamacija obratite se prodavcu kod kojeg ste kupili aparat ili našoj servisnoj službi.

Isporuka se sastoji od sledećih delova:

- Stojeći aparat
- Oprema (zavisno od modela)
- Vreća s materijalom za montažu
- Uputstva za upotrebu
- Uputstvo za montažu
- Servisna knjiga
- Priložena garancija
- Informacije u vezi sa potrošnjom energije i šumovima

Postavljanje aparata

Transport

Uređaj je težak. Osigurajte ga pri transportu i montaži! Zbog težine i dimenzija uređaja, a i da bi se opasnost od povreda ili oštećenja uređaja svela na minimum, potrebne su barem dve osobe za sigurno postavljanje.

Mesto postavljanja

Za postavljanje pogodan je suv prostor koji se može vetriti. Mesto za postavljanje ne bi trebalo da bude direktno izloženo suncu i ne bi trebalo da bude u blizini izvora toplote kao što su šporet, grejači itd. Ako se postavljanje pored nekog izvora toplote ne može izbeći, koristite odgovarajuću izolacionu ploču ili se pridržavajte sledećih minimalnih rastojanja od izvora toplote.

- Od električnih ili gasnih šporeta: 3 cm.
- Od šporeta na naftu ili ugalj: 30 cm.

U slučaju postavljanja pored nekog drugog hladnjaka ili zamrzivača potrebno je minimalno bočno rastojanje od 25 mm da bi se izbeglo stvaranje vode usled znojenja.

Ako iznad aparata montirate ploču ili orman, ostavite razmak od 30 mm da bi se aparat, u slučaju potrebe, mogao izvući iz niše.

Zagrejani vazduh na zadnjoj strani aparata mora se neometano odvoditi.

Podloga

Pažnja

Aparat je težak.

U zavisnosti od modela, težina uređaja može da iznosi do 165 kg.

Pod na mestu postavljanja se ne sme ugibati, pod eventualno ojačati.

Da bi se vrata mogla potpuno otvoriti, prilikom postavljanja aparata u ugao ili u nišu mora se voditi računa o najmanjim rastojanjima (vidi poglavlje "Dimenzije za postavljanje").

Ako je dubina susednog kuhinjskog elementa veća od 60 cm, morate se pridržavati minimalnih bočnih rastojanja kako bi sasvim iskoristili ugao otvaranja vrata (vidi poglavlje "Ugao otvaranja vrata").

Obratiti pažnju na temperaturu prostora i provetranje

Temperatura u prostoriji

Klimatska klasa je prikazana na tipskoj pločici. Ona navodi u okviru kojih temperatura u prostoriji može da se upravlja uređajem. Tipska pločica se nalazi sa desne strane prostora za hlađenje.

Klimatska klasa	Dozvoljena temperatura u prostoriji
SN	od +10 °C do 32 °C
N	od +16 °C do 32 °C
ST	od +16 °C do 38 °C
T	od +16 °C do 43 °C

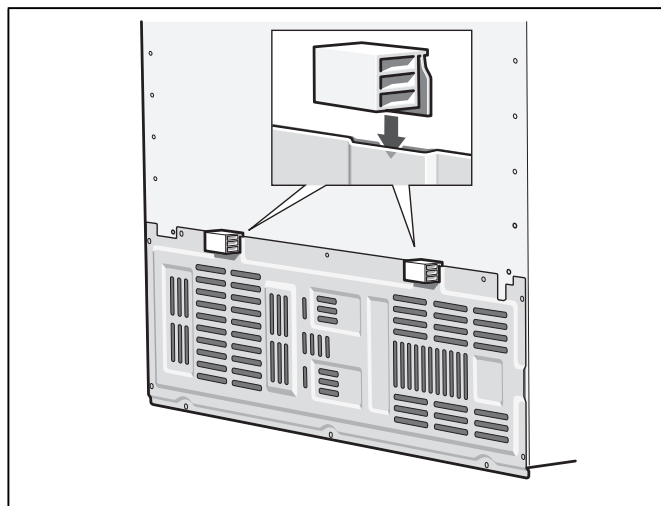
Uputstvo

Aparat se može koristiti u okviru granica temperature prostora date klimatske klase. Ako se aparat klimatske klase SN koristi pri nižim temperaturama prostora mogu se isključiti oštećenja aparata do temperature od +5 °C.

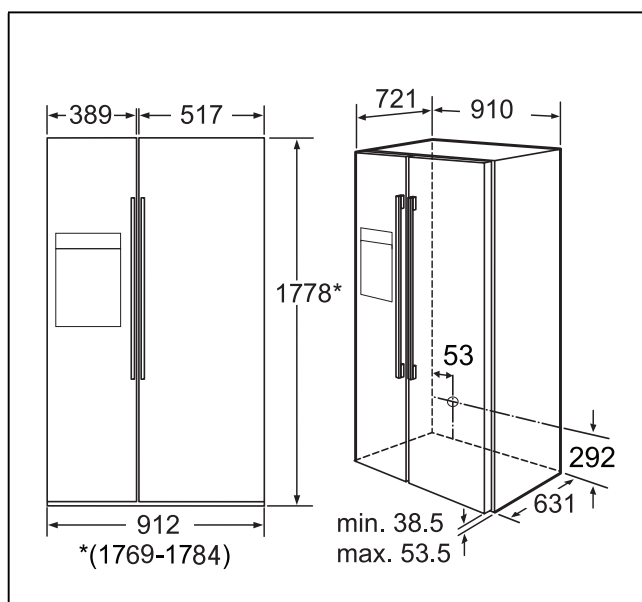
Provetranje

Ni u kom slučaju nemojte pokriti otvore za dovođenje i odvođenje vazduha koji se nalaze na zadnjem zidu aparata. Zagrejani vazduh se mora neometano odvoditi. U suprotnom rashladni agregat mora da radi povećanom snagom. Ovo povećava potrošnju struje.

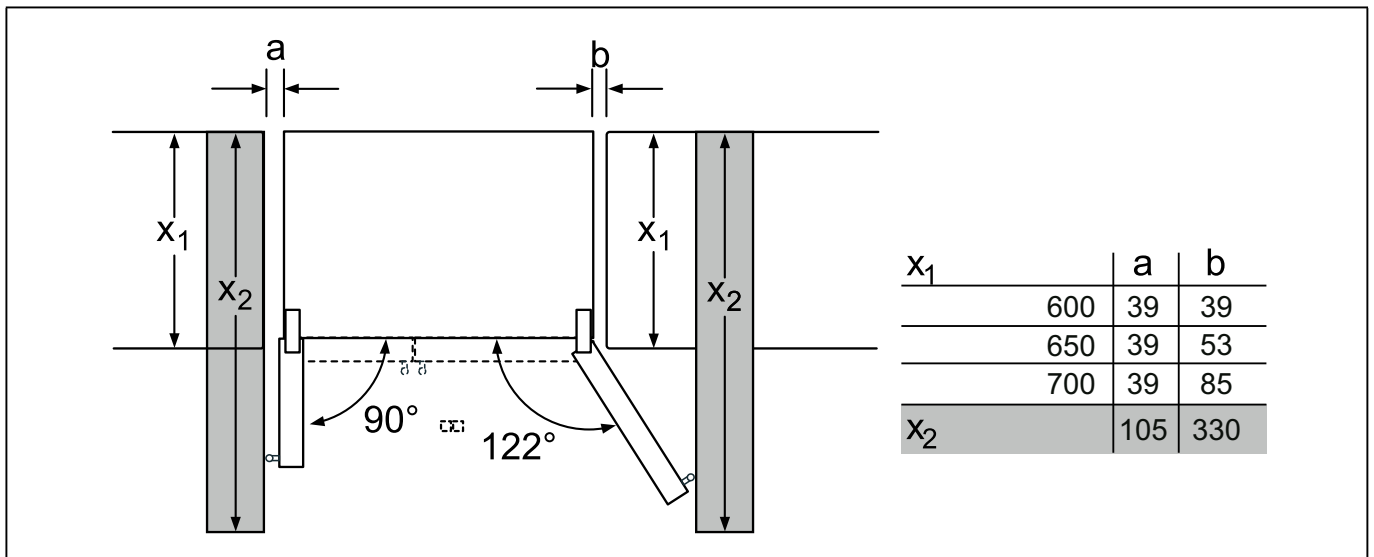
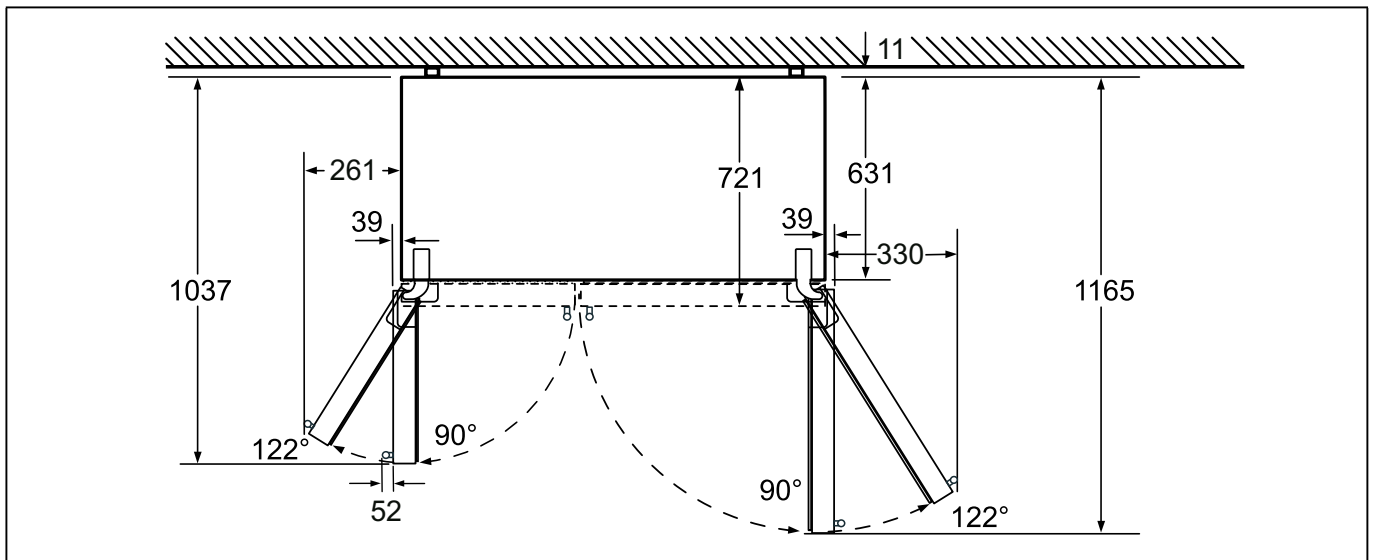
Priloženi graničnik stavite na za to predviđeni držač na zadnjoj strani aparata. Time će biti obezbeđeno minimalno rastojanje od zida.



Dimenzije za postavljanje



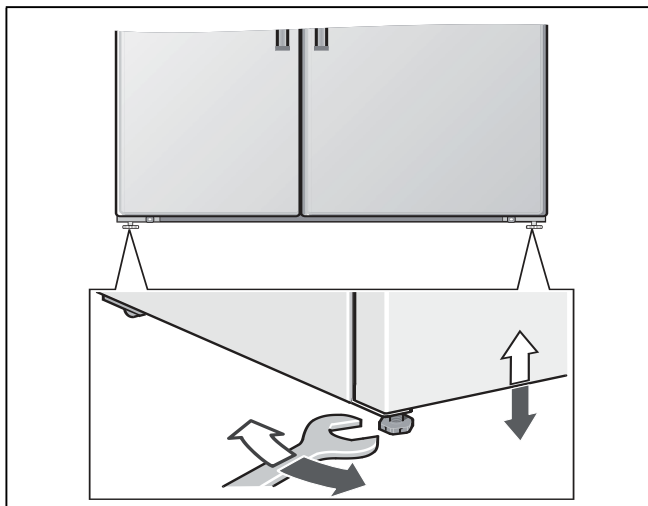
Ugao otvaranja vrata



Nivelisanje aparata

Da bi aparat besprekorno funkcionisao izravnajte ga pomoću libele.

Ako aparat stoji krivo može se desiti da voda ističe iz aparata za pripremu leda, da aparat pravi nepravilne kockice leda ili da se vrata ne zatvaraju dobro.



Priključenje aparata

Aparat dati stručnjaku da ga postavi i priključi prema priloženom uputstvu za montažu.

Transportne osigurače uložaka i stelaža izvadite tek nakon postavljanja.

Priključivanje na vodu obaviti pre priključivanja na električnu mrežu.

Pored zakonski određenih nacionalnih propisa morate se pridržavati i uslova priključivanja lokalne elektrodistribucije i vodovoda.

Posle postavljanja aparata trebalo bi do puštanja u rad aparata sačekati najmanje 1 sat. Za vreme transporta može se desiti da ulje koje se nalazi u kompresoru dospe u rashladni sistem.

Pre prvog puštanja u rad očistiti unutrašnjost aparata (vidi "Čišćenje aparata").

Priključak za vodu

Priključivanje na dovod vode mora izvesti stručan instalater po lokalnim propisima nadležnog preduzeća za snabdevanje vodom.

⚠ Pažnja

Za priključivanje na vodovodnu mrežu koristite isključivo priložen komplet creva. Ne koristite stara creva, ili creva koja ste već koristili.

Aparat priključite samo na dovod pitke vode:

- Najmanji pritisak: 0,2 MPa (2 bar)
- Max. pritisak: 0,8 MPa (8 bar)
- Pritisak iznad 0,8 MPa (8 bara): ugraditi regulator pritiska između priključka na vodovodnu mrežu i kompleta creva

Uputstvo

Maksimalni spoljni prečnik vodovodnih cevi (bez spojnih elemenata) iznosi 10 mm.

Električno priključivanje

⚠ Upozorenje

Opasnost od strujnog udara!

Ukoliko dužina mrežnog priključnog voda nije dovoljna, ni u kom slučaju nemojte da upotrebljavate višestruke utičnice ili produžni kabl. Umesto toga, obratite se servisnoj službi za alternativna rešenja.

Za priključivanje uređaja potrebna je fiksno ugrađena utičnica.

Utičnica mora da se nalazi u blizini uređaja i da bude pristupačna i nakon njegovog postavljanja.

Uređaj odgovara klasi zaštite I. Pomoću propisno ugrađene utičnice sa zaštitnim vodom priključite uređaj na naizmjeničnu struju od 220–240 V/50 Hz. Utičnica mora da bude zaštićena osiguračem od 10 A do 16 A ili još veće snage.

Kod uređaja koji se neće pokretati u evropskim zemljama, proverite da li se navedeni napon i vrsta struje poklapaju sa vrednostima vaše strujne mreže. Pločica s oznakom tipa se nalazi sa desne strane dole na uređaju. Eventualno potrebnu zamenu mrežnog priključnog voda sme da izvrši jedino stručnjak.

⚠ Upozorenje

Aparat ni u kom slučaju ne sme biti priključen električnim štednim utikačem.

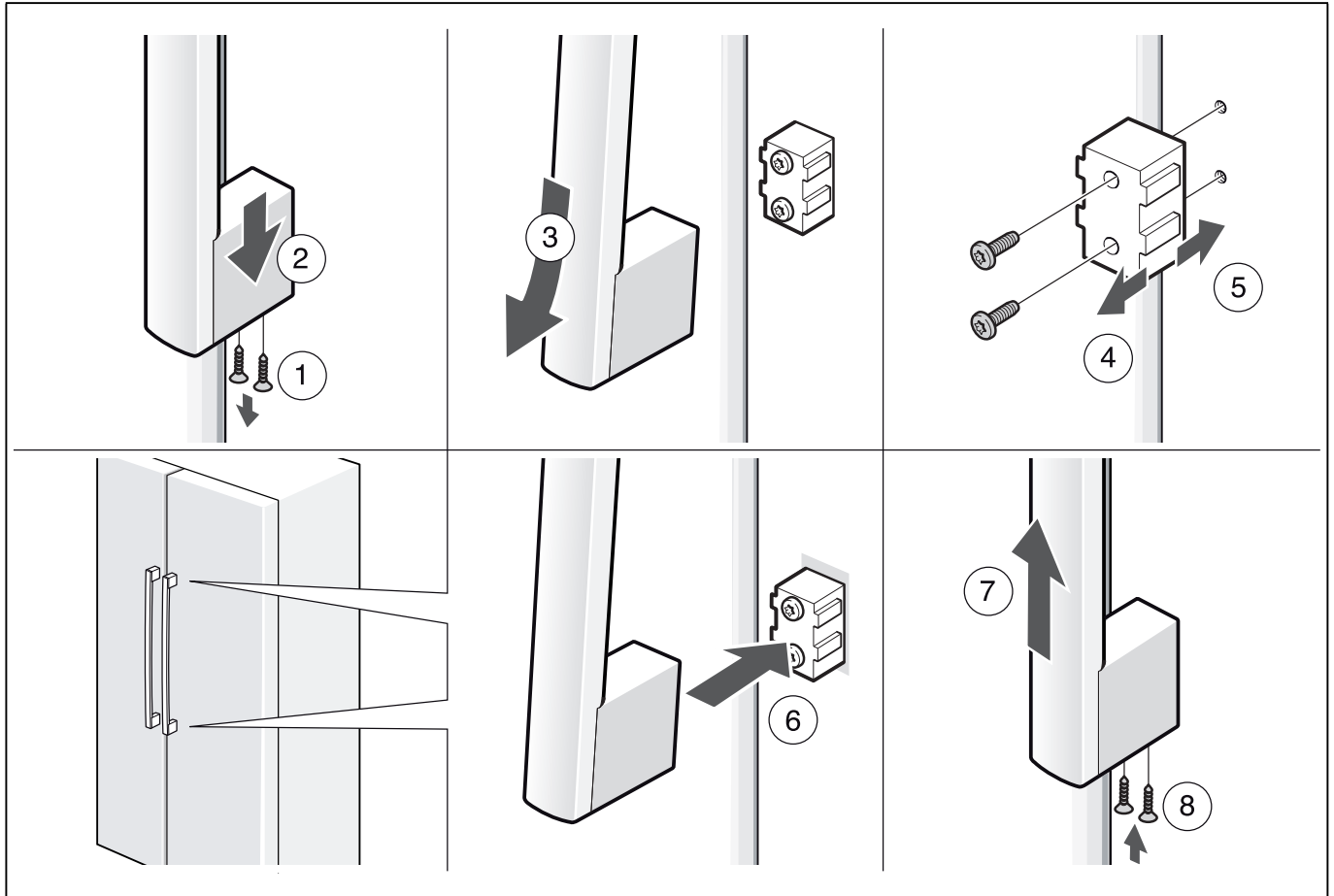
Prilikom upotrebe naših aparata mogu se koristiti mrežni i sinusni adapteri. Kod fotovoltaič postrojenja koriste se mrežni naizmjenični pretvarači koji se uključuju direktno na strujnu mrežu. Kod odvojenih sistema (na primer: brodova ili planinskih koliba) koji nemaju direktan priključak na javnu mrežu moraju se koristiti sinusni adapteri.

Demontiranje vrata i ručki

Ako aparat ne može da prođe kroz ulazna vrata možete odvrnuti vrata i ručke.

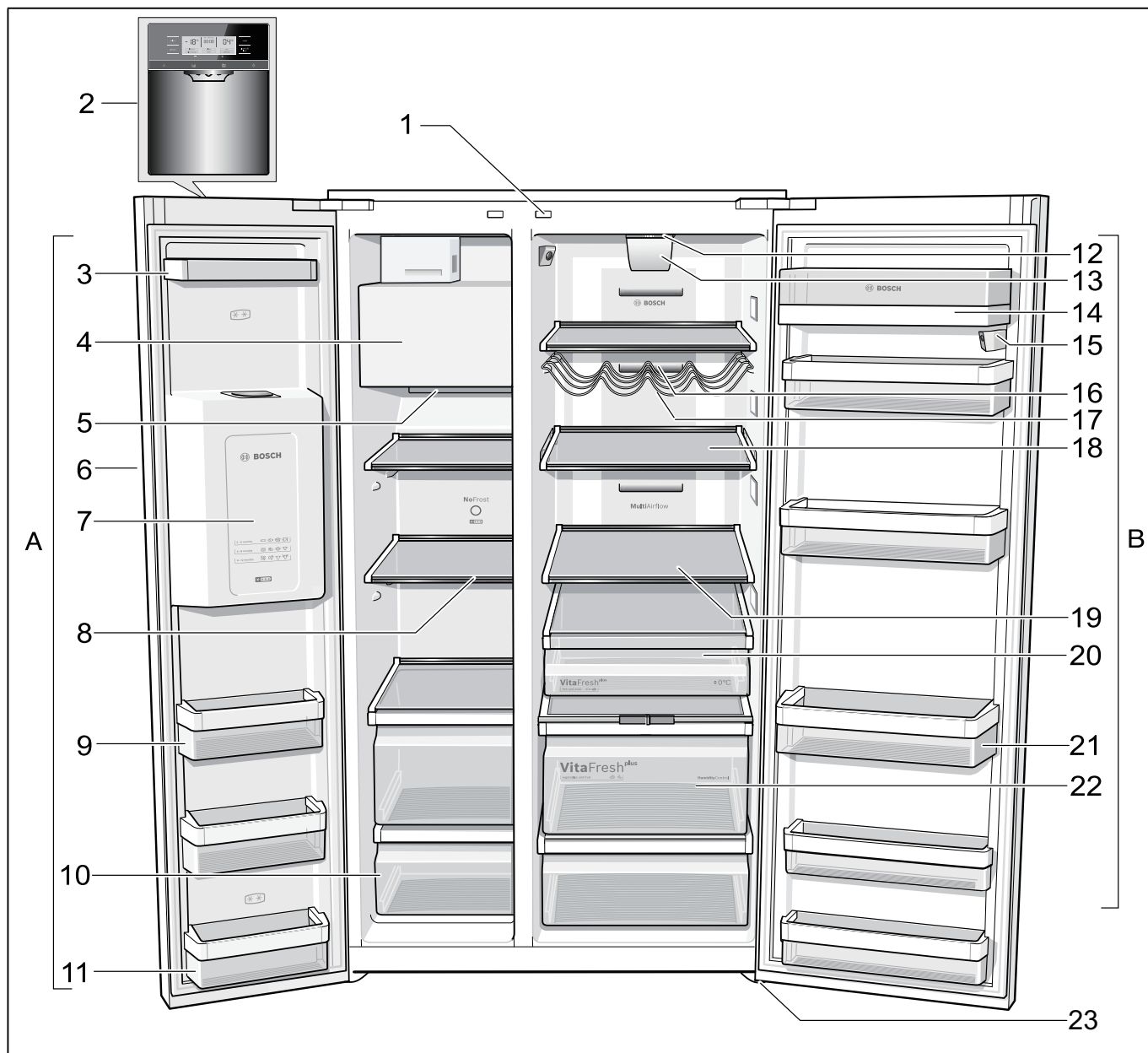
Pažnja

Odvrtanje vrata sme da izvrši samo servisna služba.



Upoznavanje aparata

Ovo uputstvo za upotrebu važi za više modela. Odstupanja kod slika su moguća.



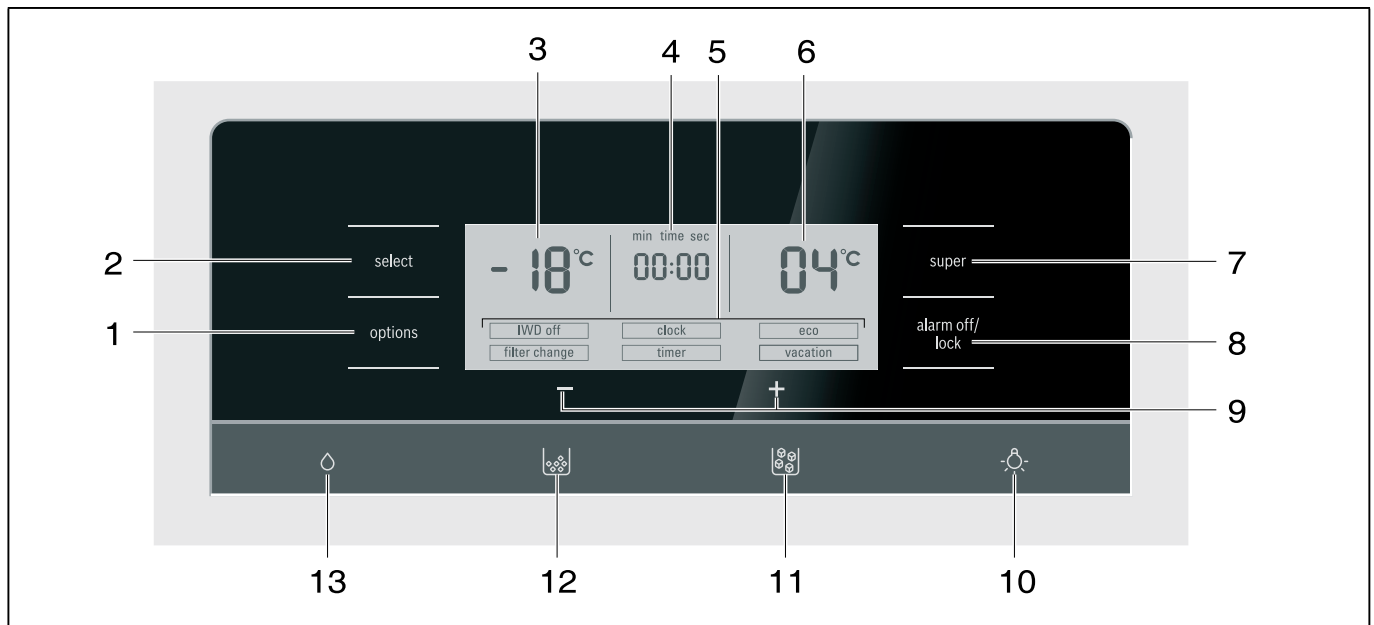
* Ne kod svih modela.

- | | | | |
|----|--|----|--|
| A | Prostor za zamrzavanje | 11 | Polica u vratima (pregradak 2 zvezdice) za kratkotrajno čuvanje namirnica i sladoleda. |
| B | Prostor za hlađenje | 12 | Osvetljenje |
| 1 | Prekidač za osvetljenje prostora za hlađenje i zamrzavanje | 13 | Filter za čestice/Filter za vodu |
| 2 | Upravljačko i pokazno polje | 14 | Pregradak za buter i sir |
| 3 | Policu u vratima | 15 | Kamera |
| 4 | Uređaj za proizvodnju leda/Posuda za kockice leda | 16 | Otvor za izlaz vazduha |
| 5 | Otvor za izlaz vazduha | 17 | Uložak za odlaganje boca * |
| 6 | Dozator za led i vodu | 18 | Staklena polica koja se može premeštati |
| 7 | Kalendar zamrzavanja | 19 | Staklena polica u prostoru za hlađenje |
| 8 | Staklena polica u prostoru za zamrzavanje | 20 | Posuda za hlađenje i čuvanje svežine |
| 9 | Policu u vratima | 21 | Uložak za odlaganje velikih boca |
| 10 | Posuda za zamrznute namirnice | 22 | Posuda za povrće sa regulatorom vlage |
| | | 23 | Navojne nožice |

Upravljačko i pokazno polje

Polje na dodir čini upravljačko i pokazno polje na vratima.

Odgovarajuća funkcija se aktivira dodirrom na polje sa tipkama.



- | | |
|--|--|
| <p>1 Tipka "options"
Za biranje specijalnih funkcija. Pritiskati tipku sve dok željena funkcija ne bude obeležena strelicom (vidi poglavlje Specijalne funkcije).</p> <p>2 Tipka "select"
Za podešavanja u različitim temperaturnim zonama (prostor za zamrzavanje, prostor za hlađenje). Pritiskati tipku sve dok željena zona ne bude obeležena strelicom.</p> <p>3 Displej prostora za zamrzavanje
Pokazuje aktuelno podešavanje temperature u prostoru za zamrzavanje.</p> <p>4 Displej vremena
Pokazuje aktuelno tačno vreme ili protok vremena kada je aktivirana specijalna funkcija tajmera.</p> <p>5 Displej specijalne funkcije
Pokazuje raspoložive specijalne funkcije (vidi poglavlje Specijalne funkcije).</p> <p>6 Displej prostora za hlađenje
Pokazuje aktuelno podešavanje temperature u prostoru za hlađenje.</p> | <p>7 Super taster
Ovaj taster služi za uključivanje funkcija Super-hlađenje (prostor za hlađenje) ili Super-zamrzavanje (prostor za zamrzavanje) (vidi poglavlje Super-hlađenje ili Super-zamrzavanje).</p> <p>8 Tipka "alarm off/lock"
Tipka služi za</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ isključenje upozoravajućeg zvučnog signala (vidi poglavlje "Funkcija alarma"), ■ uključivanje i isključivanje blokade tipki. <p>Tipku držite pritisnutom 5 sekundi da biste uključili ili isključili blokadu tipki. Kada je funkcija aktivirana na pokaznom polju svetli "lock".</p> <p>9 Tipke za podešavanje +/-
Tipke služe za</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ podešavanje temperature različitih zona za hlađenje, ■ uključivanje i isključivanje posebnih funkcija, ■ promena podešenog vremena posebne funkcije Timer. <p>10 Tipka za uključivanje/isključivanje osvetljenja izdavanja leda i vode</p> <p>11 Tipka za izdavanje leda</p> <p>12 Tipka za izdavanje usitnjenog leda</p> <p>13 Tipka za izdavanje vode</p> |
|--|--|

Uključivanje aparata

Uključivanjem aparat počinje da radi. Oglašava se upozoravajući zvučni signal.

Pritisnite tipku "alarm off/lock". Upozoravajući zvučni signal se isključuje.

Displej "alarm" se gasi čim aparat dostigne podešenu temperaturu.

Uputstvo

Za vreme prvih 30 sekundi posle uključivanja na uređaju ne vršite dalja podešavanja.

Prethodno podešene temperature se dostižu nakon više sati. Pre toga ne ulagati životne namirnice u aparat.

Fabrika preporučuje sledeće temperature:

- Prostor za zamrzavanje: -18 °C
- Prostor za hlađenje: +4 °C

Podešavanje temperature jedinice

Temperatura se može pokazivati u Celzijusovim stepenima (°C) ili Farenhajtovim stepenima (°F).

Podešavanje jedinice temperature

Za podešavanje jedinice temperature istovremeno pritisnite Super taster i taster Options na 5 sekundi.

U zavisnosti od prethodnog podešavanja, jedinica temperature se prebacuje na drugu.

Podešavanje temperature

Da biste izvršili podešavanja temperature u različitim klimatskim zonama (prostor za hlađenje, prostor za zamrzavanje) morate prvo izabrati željeno područje:

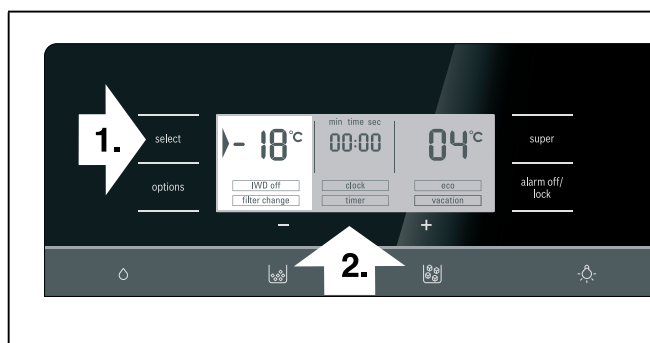
1. Tipku Select pritisnati sve dok željena klimatska zona ne bude obeležena strelicom.
2. Pomoću tipki za podešavanje "+" (toplije) i "-" (hladnije) podesite temperaturu.

Sistem će memorisati poslednju prikazanu vrednost.

Prostor za zamrzavanje

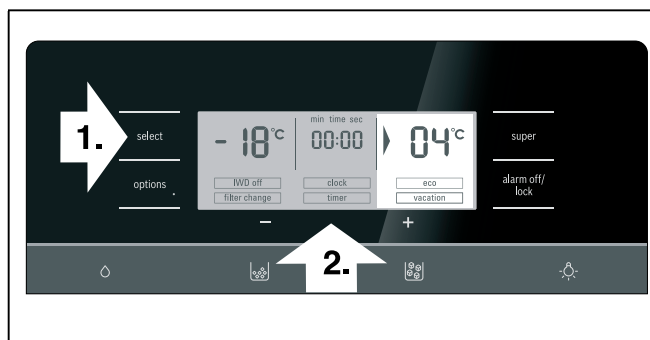
Temperatura u prostoru za zamrzavanje se može podešavati od -16 °C do -24 °C.

Preporučujemo podešavanje na -18 °C.



Prostor za hlađenje

Temperatura u prostoru za hlađenje se može podešavati od +2 °C do +8 °C.



Temperatura se može podešavati u koracima od 1 °C.

Osetljive životne namirnice ne bi trebalo skladištiti na temperaturi višoj od +4 °C.

Preporučujemo podešavanje na +4 °C.

Specijalne funkcije

[timer]

Ovom funkcijom možete podesiti vremenski tok od 0–99 minuta. Signal će vas podsetiti, na pr. kada posle izvesnog vremena životne namirnice treba da se izvade iz pregratka.

U fabrici je prethodno podešena vrednost od 20 minuta.

Pažnja

Boce s pićem mogu da puknu, ako se drže duže od 20 minuta u prostoru za zamrzavanje.

[timer] uključivanje

1. Taster Options držite pritisnut sve dok strelica ne označi funkciju [timer].
2. Da biste aktivirali, pritisnite taster za podešavanje + ili - (funkcija je uokvirena).
3. Tasterima za podešavanje +/- podesite željeno vreme.

Uputstvo

Ponovljenim pritiscima na taster vreme može da podešavate u minutama. U slučaju dugog pritiska na taster vreme se menja u koracima od po 3 minuta.

4. Pritiskom na taster Options pokrenite odbrojavanje vremena.

Isključivanje funkcije [timer]

Za deaktiviranje funkcije 3 sekunde držite istovremeno pritisnute tipke za podešavanje + i -.

[eco]

Ovom funkcijom prebacujete aparat na rad sa štednjom energije.

Aparat se automatski prebacuje na sledeće temperature:

- Komora za zamrzavanje: -16 °C
- Rashladna komora: +6 °C

Uključivanje funkcije [eco]

1. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [eco] obeležena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za podešavanje + (funkcija je uokvirena).

Isključivanje funkcije [eco]

1. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [eco] obeležena strelicom.
2. Za deaktiviranje pritisnite tipku za podešavanje - (funkcija više nije uokvirena).

[vacation]

U slučaju dužeg odsustvovanja aparat možete prebaciti na modus rada tokom godišnjeg odmora, koji štedi energiju. Prostor za hlađenje se automatski prebacuje na +14 °C.

Pažnja

Za ovo vreme nemojte čuvati životne namirnice u prostoru za hlađenje!

Uključivanje funkcije [vacation]

1. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [vacation] obeležena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za podešavanje + (funkcija je uokvirena).

Isključivanje funkcije [vacation]

1. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [vacation] obeležena strelicom.
2. Za deaktiviranje pritisnite tipku za podešavanje - (funkcija više nije uokvirena).

[clock]

Na displeju Vreme pokazuje se tačno vreme. Funkcijom [clock] možete podesiti tačno vreme.

Podešavanje tačnog vremena

1. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [clock] obeležena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za podešavanje + (funkcija je uokvirena).
3. Pomoću tipki za podešavanje +/- podesite željeno tačno vreme.
4. Pomoću tipke za opcije memorišite podešeno tačno vreme.

Uputstvo

Kada je uključena funkcija [timer] tačno vreme neće biti prikazano.

[IWD off]

Uz pomoć te funkcije možete isključiti izdavanje leda i vode.

Pažnja

- Dovod vode do aparata obavezno prekinite nekoliko sati pre isključivanja aparata za pripremu leda.
- Posudu s ledenim kockicama isprazniti i očistiti. Posudu ponovno umetnuti. Paziti na to da se posuda za kockice leda učvrsti na nosaču.

Uključivanje funkcije [IWD off]

1. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [IWD off] obeležena strelicom.
2. Za aktiviranje pritisnite tipku za podešavanje + (funkcija je uokvirena).

Isključenje funkcije [IWD off]

1. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [IWD off] obeležena strelicom.
2. Za deaktiviranje pritisnite tipku za podešavanje - (funkcija više nije uokvirena).

[filter change]

Posle 6 meseci preko poruke na displeju [filter change] bićete opomenuti da promenite uložak filtera.

Aktiviranje novog uložka filtera

Nakon zamene uložka filtera mora se ponovo aktivirati funkcija [filter change].

1. Zamenite uložak filtera (vidi poglavlje "Filter za vodu").
2. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [filter change] obeležena strelicom.
3. Za aktiviranje pritisnuti tipke za podešavanje "+/-". Pokazivanje [filter change] nestaje.

Home Connect

Ovaj uređaj podržava Wi-Fi i njime može da se upravlja putem mobilnog krajnjeg uređaja.

Uputstvo

Wi-Fi je zaštićena marka preduzeća Wi-Fi Alliance.

Uređaj u sledećim slučajevim funkcioniše kao frižider bez mogućnosti povezivanja na mrežu pa njime i dalje može da se upravlja pomoću komandnih elemenata:

- Uređaj nije povezan sa kućnom mrežom.
- U zemlji gde se uređaj koristi ne nudi se usluga Home Connect. Pregled zemalja u kojima se nudi Home Connect možete da nađete na www.home-connect.com.

Uputstva

- Molimo vas da obratite pažnju na napomene o bezbednosti u ovom uputstvu za upotrebu i vodite računa o tome da se one poštuju i kada uređajem upravljate putem Home Connect aplikacije a da pritom niste kod kuće.
Takođe se pridržavajte i napomena u Home Connect aplikaciji.
- Rukovanje na uređaju uvek ima prioritet. U tom trenutku nije moguće rukovanje preko Home Connect aplikacije.

The appliance has a wireless transmitting module, via which the intelligent function of the appliance is realized. The CMIIT ID of the appliance is shown in the rating plate.

Podešavanje aplikacije Home Connect

Uputstva

- Obratite pažnju na dodatak za Home Connect koji je dostupan za preuzimanje pod <http://www.bosch-home.com> u uputstvu za rukovanje. Da biste to uradili, u polje za pretragu unesite e-broj vašeg uređaja.
- Posle uključivanja uređaja sačekajte barem dva minuta dok se ne završi interna inicijalizacija uređaja. Tek tada podesite Home Connect.

- Da biste mogli izvršiti podešavanja sa Home Connect, na svom mobilnom krajnjem uređaju morate imati instaliranu Home Connect aplikaciju. O tome saznajte više u isporučenoj dokumentaciji za Home Connect. Da biste izvršili podešavanja, sledite korake koje vam aplikacija predlaže.
- Ako se uređajem ne rukuje neko duže vreme, automatski se zatvara Home Connect meni. Napomene za otvaranje Home Connect menija možete naći na početku odgovarajućeg poglavlja.

Automatsko povezivanje na kućnu mrežu (WLAN)

Kada na raspolaganju stoji WLAN ruter sa WPS funkcijom, frižider se automatski može povezati sa kućnom mrežom.

1. Istovremeno pritisnite taster za opcije i taster Alarm off/lock.
Na displeju pregrade za zamrzavanje se vidi "**Cn**".

Uputstvo

Istovremeno pritisnite oba tastera. Rukovanje tasterima se blokira ako se predugo pritisne taster Alarm off/lock.

2. Taster za opcije pritiskajte sve dok se na displeju pregrade za zamrzavanje ne pojavi "**AC**", a na displeju pregrade za hlađenje "**OF**".
3. Pritisnite taster za podešavanje **+**.
Uređaj je spreman za automatsko povezivanje.
Na displeju pregrade za hlađenje se pojavljuje animacija na 2 minuta.
Sve dok se animacija prikazuje, uređaj je spreman za automatsko povezivanje.
4. U roku od 2 minuta aktivirajte WPS funkciju na ruteru kućne mreže (npr. pomoću tastera WPS/WLAN, obratite pažnju na informacije u dokumentaciji rutera).
U slučaju uspešno uspostavljene veze, na displeju pregrade za hlađenje treperi "**On**".
Frižider je spreman za povezivanje sa aplikacijom.

Uputstvo

Ako se na displeju pregrade za hlađenje pojavi "**OF**", onda veza nije mogla da se uspostavi.

1. Proverite da li se frižider nalazi unutar dometa kućne mreže (WLAN).
2. Ponovite postupak ili vezu uspostavite ručno.

Ručno povezivanje sa pogonskom jedinicom kućne mreže (WLAN)

Ako postojeći WLAN ruter nema WPS funkciju, odn. ako to nije poznato, frižider možete da povežete sa kućnom mrežom ručno.

1. Istovremeno pritisnite taster za opcije i taster Alarm off/lock.
Na displeju pregrade za zamrzavanje se vidi "**Cn**".

Uputstvo

Istovremeno pritisnite oba tastera. Rukovanje tasterima se blokira ako se predugo pritisne taster Alarm off/lock.

2. Taster za opcije pritiskajte sve dok se na displeju pregrade za zamrzavanje ne pojavi "**SA**", a na displeju pregrade za hlađenje "**OF**".

3. Pritisnite taster za podešavanje **+**.
Uređaj je spreman za ručno povezivanje.
Na displeju pregrade za hlađenje se pojavljuje animacija.
Sve dok se animacija prikazuje, uređaj je spreman za ručno povezivanje.
4. Frižider je sada kreirao sopstvenu mrežu pod nazivom "**Home Connect**".
Toj mreži tada možete pristupiti pomoću mobilnog krajnjeg uređaja.
5. U meniju za podešavanje mobilnog krajnjeg uređaja pozovite WLAN podešavanja.
6. Mobilni krajnji uređaj povežite sa WLAN mrežom "**Home Connect**".
Lozinka: "**HomeConnect**"
Uspostava veze može da traje i do 60 sekundi.
7. Posle uspešne uspostave veze otvorite Home Connect aplikaciju na mobilnom krajnjem uređaju.
Aplikacija traži frižider.
8. Kada se pronade frižider, u odgovarajuće polje unesite naziv mreže "**SSID**" i lozinku "**Key**" vaše kućne mreže (WLAN).
9. Potvrdite pomoću dugmeta **Prenesi na sve kućne uređaje**.
 - U slučaju uspešno uspostavljene veze, na displeju pregrade za hlađenje treperi "**On**".
Sada frižider možete da povežete sa aplikacijom.
 - Ako se na displeju pregrade za hlađenje pojavi "**OF**", onda veza nije mogla da se uspostavi.
Proverite da li se frižider nalazi unutar dometa kućne mreže (WLAN).
Ponovite postupak.

Povezivanje frižidera sa Home Connect aplikacijom

1. Kada se uspostavi veza između frižidera i kućne mreže, istovremeno pritisnite taster Options i taster Alarm off/lock.
Na displeju pregrade za zamrzavanje se prikazuje „**Cn**“.
Uputstvo
Istovremeno pritisnite oba tastera. Mogućnost rukovanja tasterima se blokira ako predugo pritisnete samo taster Alarm off/lock.
2. Taster Options pritiskajte sve dok se na displeju pregrade za zamrzavanje ne pojavi „**PA**“, a na displeju pregrade za hlađenje „**OF**“.
3. Pritisnite taster za podešavanje **+** da biste uređaj povezali sa aplikacijom.
Na displeju pregrade za hlađenje se pojavljuje animacija.
Čim se frižider poveže sa aplikacijom, na displeju pregrade za hlađenje se pojavljuje „**On**“.
4. Otvorite aplikaciju i sačekajte da se prikaže frižider. Pomoću tastera **Dodaj** potvrdite vezu između aplikacije i frižidera.
Ako se frižider ne prikaže automatski, pritisnite opciju **Dodaj uređaj** u aplikaciji i sledite uputstva. Čim se vaš frižider prikaže, dodajte ga pritiskom na taster **+**.

5. Sledite uputstva aplikacije sve dok se postupak ne završi.
Na displeju pregrade za zamrzavanje se prikazuje „**PA**“, a na displeju pregrade za hlađenje se prikazuje „**On**“.
Frižider je uspostavio vezu sa aplikacijom.
Ako uspostava veze nije bila uspešna, proverite da li je mobilni krajnji uređaj povezan sa kućnom mrežom (WLAN).
Posle toga ponovite uspostavu veze.
Ako se na displeju pregrade za hlađenje pojavi „**Er**“, resetujte Home Connect podešavanja.

Uputstvo

Priklom resetovanja se sva Home Connect podešavanja vraćaju na početne vrednosti.

Aktiviranje kamera

Kada se frižider poveže sa kućnom mrežom (WLAN) i Home Connect aplikacijom, možete da aktivirate kamere:

1. Istovremeno pritisnite taster Options i taster Alarm off/lock.
Na displeju pregrade za zamrzavanje se vidi „**Cn**“.
Uputstvo
Istovremeno pritisnite oba tastera. Rukovanje tasterima se blokira ako se predugo pritisne taster Alarm off/lock.
2. Taster Options pritiskajte sve dok se na displeju pregrade za zamrzavanje ne pojavi „**CA**“, a na displeju pregrade za hlađenje „**OF**“.
3. Pritisnite taster za podešavanje **+**.
Na displeju pregrade za hlađenje se pojavljuje „**On**“.Kamere su aktivirane.

Uputstvo

Ako se sa aktiviranim kamerama putem aplikacije često proverava sadržaj frižidera, dolazi do prenosa veće količine podataka.

Uputstvo

Učitavanje fotografija može da traje i do tri minuta.

Uputstvo

Različiti spoljni faktori u kućnoj mreži i na internetu izazivaju probleme u prenosu i odbacivanje slika. To ne utiče na osnovne funkcije uređaja.

Deaktiviranje kamera:

1. Istovremeno pritisnite taster Options i taster Alarm off/lock.
Na displeju pregrade za zamrzavanje se vidi „**Cn**“.
Uputstvo
Istovremeno pritisnite oba tastera. Rukovanje tasterima se blokira ako se predugo pritisne taster Alarm off/lock.
2. Taster Options pritiskajte sve dok se na displeju pregrade za zamrzavanje ne pojavi „**CA**“, a na displeju pregrade za hlađenje „**On**“.
3. Pritisnite taster za podešavanje **-**.
Na displeju pregrade za hlađenje se pojavljuje „**OF**“.Kamere su deaktivirane.

Resetovanje Home Connect podešavanja

Ako prilikom pokušaja uspostave veze dođe do problema ili ako uređaj želite prijaviti u neku drugu kućnu mrežu (WLAN), onda Home Connect podešavanja mogu da se vrata na početne vrednosti:

1. Istovremeno pritisnite taster za opcije i taster Alarm off/lock.

Na displeju pregrade za zamrzavanje se vidi "**Cn**".

Uputstvo

Istovremeno pritisnite oba tastera. Rukovanje tasterima se blokira ako se predugo pritisne taster Alarm off/lock.

2. Taster za opcije pritiskajte sve dok se na displeju pregrade za zamrzavanje ne pojavi "**rE**", a na displeju pregrade za hlađenje "**OF**".

3. Pritisnite taster za podešavanje **+**.

Na displeju pregrade za hlađenje se pojavljuje animacija na 15 sekundi.

Nakon toga se na displeju pregrade za hlađenje pojavljuje "**OF**".

Home Connect podešavanja su vraćena na početne vrednosti.

Instalacija ažuriranja Home Connect softvera

Frižider u redovnim vremenskim intervalima proverava da li su dostupna ažuriranja za Home Connect softver.

Ako su dostupna ažuriranja, na displeju temperature pregrade za hlađenje se vidi "**UP**".

Prikaz se resetuje na podešenu temperaturu pritiskom na bilo koji taster.

Instalacija ažuriranja:

1. Istovremeno pritisnite taster za opcije i taster Alarm off/lock.

Na displeju pregrade za zamrzavanje se vidi "**Cn**".

Uputstvo

Istovremeno pritisnite oba tastera. Rukovanje tasterima se blokira ako se predugo pritisne taster Alarm off/lock.

2. Taster za opcije pritiskajte sve dok se na displeju pregrade za zamrzavanje ne pojavi "**UP**", a na displeju pregrade za hlađenje "**OF**".

3. Pritisnite taster **+**.

Na displeju pregrade za hlađenje se pojavljuje animacija.

Instalacija ažuriranja je u toku.

Za vreme instalacije blokirani su svi tasteri.

- Ako se instalacija završi uspešno, na displeju pregrade za hlađenje se vidi "**On**".
- Ako se instalacija ne završi uspešno, na displeju pregrade za hlađenje se vidi "**Er**".

Ažuriranje ponovo pokrenite kasnije.

Ako instalacija ne može da se završi ni nakon više pokušaja, obavestite službu za korisnike.

Pristup za servisnu službu

Kada kontaktirate servisnu službu, ona nakon vašeg dopuštenja, može da pristupi uređaju i da utvrdi njegov status. Uređaj za to mora da bude povezan sa kućnom mrežom.

Dotadne informacije o pristupu za servisnu službu i njenoj dostupnosti u vašoj zemlji možete da pronađete na stranici www.home-connect.com pod Pomoć i podrška.

1. Kontaktirajte servisnu službu.
2. Pokretanje pristupa za servisnu službu potvrdite u aplikaciji.
Tokom pristupa za servisnu službu, na polju sa komandama se pojavljuje simbol CS.
3. Pristup se prekida čim servisna služba prikupi neophodne informacije.

Uputstvo

Daljinsku dijagnostiku možete da prekinete i pre isteka vremena, tako što ćete isključiti pristup servisnoj službi u Home Connect aplikaciji.

Napomena o zaštiti ličnih podataka

Kada se vaš Home Connect frižider prvi put poveže sa WLAN mrežom koja je povezana na internet, uređaj šalje sledeće kategorije podataka (registracija) Home Connect serveru:

- jednoznačnu oznaku uređaja (sastoji se od šifri uređaja i MAC adrese ugrađenog Wi-Fi komunikacionog modula).
- Sigurnosni sertifikat Wi-Fi komunikacionog modula (radi informacionotehnološkog osiguranja veze).
- Aktuelnu verziju softvera i hardvera uređaja.
- Status nekog eventualnog prethodnog vraćanja na fabrička podešavanja.

Registracijom se priprema upotreba Home Connect funkcionalnosti i potrebna je tek kada poželite da prvi put koristite Home Connect.

Uputstvo

Imajte na umu da se Home Connect funkcionalnosti mogu upotrebljavati samo u kombinaciji sa Home Connect aplikacijom. Informacije o zaštiti ličnih podataka možete pozvati unutar Home Connect aplikacije.

Izjava o usaglašenosti

Robert Bosch Hausgeräte GmbH ovime izjavljuje da je uređaj sa Home Connect funkcionalnošću usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim dotičnim odredbama Direktive 1999/5/EZ.

Opširnu R&TTE Izjavu o usaglašenosti možete naći u dodatnim dokumentima na internetu pod www.bosch-home.com na stranici sa proizvodima koja se odnosi na vaš uređaj.



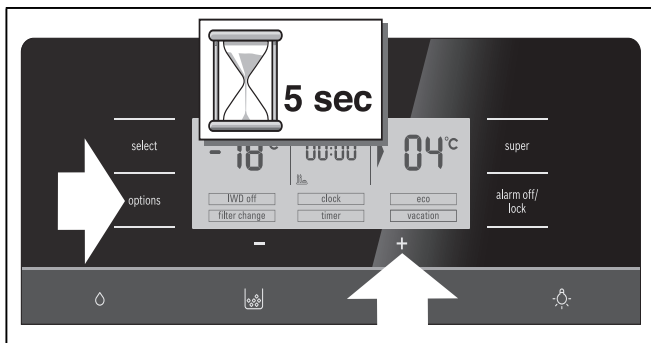
Modus Sabata

Podešavanja u modusu Sabata:

- Akustički signal se gasi.
- Završava se Super hlađenje ili Super zamrzavanje (ako je aktivirano).
- Osvetljenje se gasi.
- Osvetljenje pokaznog polja se smanjuje na pozadinsko osvetljenje.
- Tipke se blokiraju (osim tipke za opcije i tipke za podešavanje +).

Uključivanje i isključivanje modusa šabat

1. Da biste aktivirali, istovremeno pritisnite taster Options i taster za podešavanje + na 5 sekundi. Polje za prikaz pokazuje da je uključen modus šabat.
2. Da biste deaktivirali, istovremeno pritisnite taster Options i taster za podešavanje + na 5 sekundi.



Funkcija alarma

Pritiskom na tipku za "alarm/lock" upozoravajući zvučni signal se isključuje.

U sledećim slučajevima se može aktivirati alarm:

Alarm za vrata

Ako je aparat otvoren duže od jedne minute uključuje se alarm vrata. Zatvaranjem vrata ili pritiskom na tipku "alarm" alarm vrata će se ponovo isključiti.

Alarm za temperaturu

Alarm za temperaturu se uključuje kada je u prostoru za zamrzavanje pretoplo i kada su namirnice ugrožene. Iako nema opasnosti za zamrznute namirnice akustički i vizuelni signal mogu se uključiti:

- Prilikom puštanja uređaja u rad.
- Prilikom odlaganja velikih količina svežih namirnica.

Prostor za zamrzavanje

Na pokaznom polju prostora za zamrzavanje trepti "AL" i pokazuje se "alarm".



Displej temperature će 10 sekundi prikazivati najvišu temperaturu koja je vladala u prostoru za zamrzavanje. Posle toga će se ponovo pokazati podešena temperatura.

Displej "alarm" se gasi, kada je ponovo dostignuta podešena temperatura.

Uputstvo

Zamrznutu namirnicu koja je počela da se otapa ili se otopila nemojte ponovo zamrzavati. Tek posle obrade u gotovo jelo (skuvano ili pečeno) može se ponovo zamrznuti.

Maks. rok čuvanja nemojte više do kraja iskoristiti.

Prostor za hlađenje

Pažnja

Ako je u prostoru za hlađenje postalo pretoplo, zagrejane namirnice pre upotrebe ugrijati. U slučaju nedoumice sirove namirnice nemojte upotrebljavati.

Korisna zapremina

Podatke o korisnoj zapremini naći ćete u vašem aparatu na pločici s oznakom tipa (vidi sliku u poglavlju "Servisna služba").

Potpuno iskorišćenje volumena zamrzavanja

Da bi smestili najveću moguću količinu zamrznutih namirnica, možete iz aparata izvući gornju posudu za zamrzavanje. Namirnice se tada mogu slagati direktno na ulošcima i u donjoj posudi za zamrznute namirnice.

Prostor za zamrzavanje

Prostor za zamrzavanje koristiti

- Za odlaganje duboko zamrznutih jela.
- Za pripremu kockica leda.
- Za zamrzavanje životnih namirnica.

Uputstvo

Vodite računa o tome da vrata prostora za zamrzavanje uvek budu zatvorena! Kada su vrata otvorena, zamrznute namirnice se brzo odleđuju, a u prostoru za zamrzavanje se stvara mnogo leda. Osim toga: rasipanje energije zbog visoke potrošnje struje!

Posle zatvaranja vrata prostora za zamrzavanje nastaje potprisanak zbog čega se čuje zvuk sličan sisanju. Sačekajte dve-tri minute dok se potprisanak ne izjednači.

Preporučujemo, da posudu za kockice ostavite u uređaju. Na taj način je osigurana optimalna raspodela temperature u prostoru za zamrzavanje.

Kupovina duboko zamrznutih namirnica

- Ambalaža se ne sme oštetiti.
- Obratite pažnju na rok trajanja.
- Temperatura u prodajnom zamrzivaču mora biti -18 °C ili niža.
- Duboko zamrznutu namirnicu nositi po mogućstvu u izolovanoj torbi i brzo je staviti u prostor za zamrzavanje.

Kapacitet zamrzavanja

Podatke o kapacitetu zamrzavanja možete pronaći na tipskoj pločici (pogledajte poglavlje Korisnički servis)

Zamrzavanje svežih namirnica

Za zamrzavanje koristite samo sveže i besprekorne namirnice.

Da bi se što bolje sačuvale hranljiva vrednost, aroma i boja, povrće bi pre zamrzavanja trebalo blanširati. Plavi patlidžan, paprika, tikvice i špargla se ne moraju blanširati.

Literaturu o zamrzavanju i blanširanju možete naći u knjižarama.

Uputstvo

Namirnice koje tek treba zamrznuti ne smeju doći u dodir sa već zamrznutim namirnicama.

- Za zamrzavanje su pogodni:
 - Peciva, riba i plodovi mora, meso, divljač, živina, povrće, voće, začinske trave, jaja bez ljuske, mlečni proizvodi poput sira, putera i meki sir, gotova jela i ostatci hrane poput supe, paprikaša, kuvanog mesa i ribe, jela od krompira, variva i slatkiši.
- Za zamrzavanje nisu pogodni:
 - Vrste povrća, koje se jedu sirove, poput zelene salate ili rotkvice, jaja u ljusci, grožđe, cele jabuke, kruške i breskve, tvrdo kuvana jaja, jogurt, mleko sa visokim procentom masnoće, slatka pavlaka, pavlaka i majonez.

Pakovanje zamrznutih namirnica

Namirnice hermetički upakovati da ne bi izgubile ukus ili se isušile.

1. Namirnicu staviti u ambalažu.
2. Potpuno istisnuti vazduh.
3. Pakovanje hermetički zatvoriti.
4. Na ambalaži napisati sadržaj i datum zamrzavanja.

Pogodna ambalaža:

plastična folija, cevasta folija od polietilena, aluminijumska folija, posude za zamrzavanje. Ove proizvode možete pronaći u specijalizovanim prodavnicama.

Nepogodna ambalaža:

papir za pakovanje, pergament papir, celofan, kese za smeće i iskorišćene kese za kupovinu.

Za vakumiranje su pogodni:

gumene trake, plastični čepovi, kanap, lepljive trake koje su otporne na hladnoću, itd.

Kese i cevaste folije od polietilena možete da zavarite pomoću aparata za zavarivanje kesa.

Održivost zamrznutih namirnica

Održivost zamrznutih namirnica zavisi od vrste namirnice.

Kada je temperatura -18 °C:

- riba, kobasice, gotova jela, peciva:
 - do 6 meseci
- sir, živina, meso:
 - do 8 meseci
- povrće, voće:
 - do 12 meseci

Super-zamrzavanje

Životne namirnice treba što brže zamrznuti do jezgra da bi se očuvali vitamini, hranljive vrednosti, izgled i ukus.

Nekoliko sati pre stavljanja svežih namirnica uključite super-zamrzavanje, da biste izbegli neželjen porast temperature.

Uglavnom je dovoljno 4–6 časova.

Aparat posle uključivanja stalno radi, u prostoru za zamrzavanje se postiže vrlo niska temperatura.

Da bi se iskoristio maksimalni kapacitet zamrzavanja, uključite Super zamrzavanje 24 časa pre stavljanja svežih namirnica.

Manje količine namirnica (do 2 kg) možete zamrzavati bez brzog zamrzavanja.

Uputstvo

Ako je uključeno super-zamrzavanje, može doći do učestalijih šumova pri radu.

Uključivanje Super-zamrzavanja

1. Taster Select držite pritisnut sve dok strelica ne označi klimatsku zonu Prostor za zamrzavanje.
2. Pritisnite Super taster.

Ako je uključeno Super-zamrzavanje, na prikaznom polju se prikazuje „SU“ i „super“.



Isključivanje Super-zamrzavanja

1. Taster Select držite pritisnut sve dok strelica ne označi klimatsku zonu Prostor za zamrzavanje.
2. Pritisnite Super taster.

Ako je Super-zamrzavanje isključeno, prikazi „SU“ i „super“ nestaju sa prikaznog polja.

Uputstvo

Super-zamrzavanje se automatski isključuje nakon oko 2½ dana.

Odmrzavanje zamrznute namirnice

Zavisno od vrste i namene može se birati jedna od sledećih mogućnosti:

- na sobnoj temperaturi
- u frižideru
- u električnoj pećnici, sa/bez ventilatora s toplim vazduhom
- u mikrotalasnoj pećnici

⚠ Pažnja

Zamrznutu namirnicu koja je počela da se otapa ili se otopila nemojte ponovo zamrzavati. Tek posle obrade u gotovo jelo (skuvano ili pečeno) može se ponovo zamrznuti.

Maks. rok čuvanja zamrznutih namirnica nemojte više do kraja iskoristiti.

Prostor za hlađenje

Prostor za hlađenje je idealno mesto za čuvanje mesa, kobasice, ribe, mlečnih proizvoda, jaja, gotovih jela i peciva.

Obratiti pažnju prilikom ulaganja

- Stavljati samo sveže i ispravne namirnice. Tako će duže ostati očuvani kvalitet i svežina.
- Kod gotovih proizvoda i pakovane robe pridržavati se najkraćeg roka trajanja koji je naveo proizvođač ili datuma upotrebljivosti.
- Da bi se sačuvali aroma, boja i svežina namirnice moraju biti dobro upakovane ili poklopljene. Tako se sprečava prenošenje ukusa i promena boje plastičnih delova prostora za hlađenje.
- Topla jela i pića ostaviti da se ohlade izvan aparata, i tek tada ih staviti u aparat.

Uputstvo

Izbegavajte kontakt između životnih namirnica i poledine. U suprotnom se ometa cirkulacija vazduha. Životne namirnice ili ambalaža se mogu zalediti i slepiti za poledinu.

Obratiti pažnju na zone hladnoće u prostoru za hlađenje

Cirkulacijom vazduha u prostoru za hlađenje nastaju zone različite hladnoće:

- Najhladnija zona se nalazi između posude za povrće i staklenog uloška koji se nalazi iznad nje.

Uputstvo

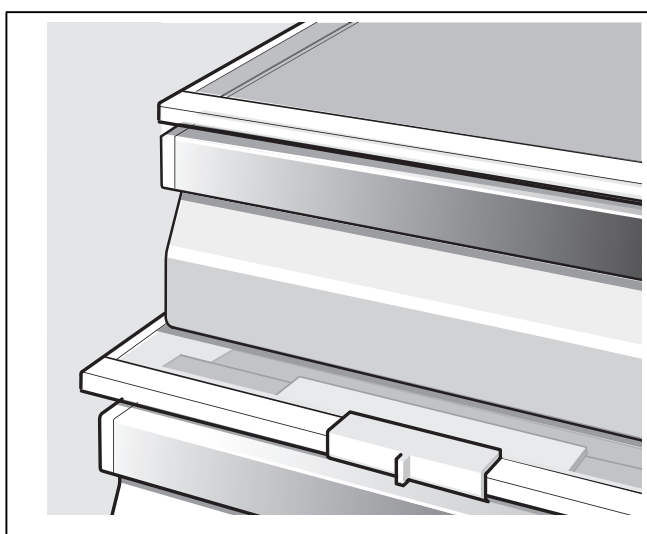
U najhladnijoj zoni, iznad posude za povrće, odložite osetljive namirnice (na pr. ribu, kobasice, meso).

- Najtoplija zona je u vratima sasvim gore.

Uputstvo

U najtoplijoj zoni odložite na pr. tvrdi sir i puter. Sir tako može i dalje da razvija svoju aromu, buter ostaje mek da može da se maže.

Posuda za hlađenje i čuvanje svežine



Za čuvanje u prostoru hladnjaka za održavanje svežine pogodni su:

Uglavnom sve namirnice koje su sveže i koje treba da ostanu sveže duže vreme, kao na primer riba, plodovi mora, meso, suvomesnati proizvodi, mlečni proizvodi i gotova jela.

Za hlađenje s održavanjem svežine su nepogodni:

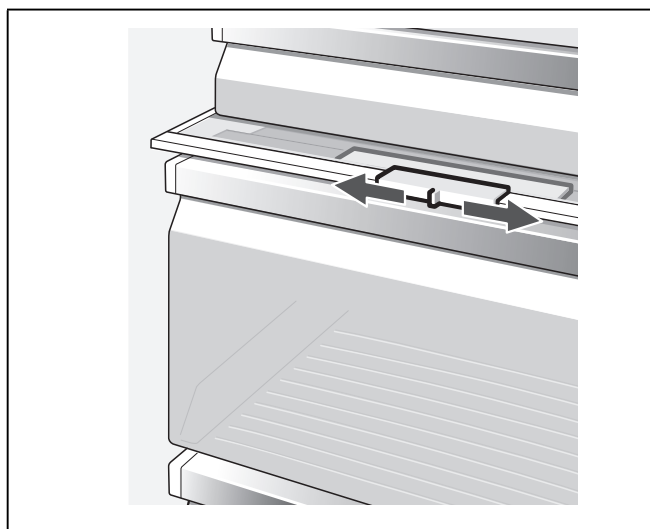
Voće i povrće osetljivo na hladnoću (na pr.: južno voće kao ananas, banane, papaja, citrusi, dinje kao i paradajz, plavi patlidžan, cukini, paprika, krastavac, krompir).

Idealno mesto za čuvanje ovih životnih namirnica je prostor za hlađenje.

Posuda za povrće sa regulatorom vlažnosti

Da bi se obezbedila optimalna klima za čuvanje povrća i voća, može se – u zavisnosti od količine namirnica – regulisati vlažnost vazduha u posudi za povrće:

- manje količine povrća i voća – visoka vlažnost vazduha
- velike količine povrća i voća – niska vlažnost vazduha



Uputstva

- Da bi se najbolje očuvali kvalitet i aroma voća (na primer ananas, banane, papaja i agrumi) i povrća (na primer plavi patlidžan, krastavci, cukini, paprika, paradajz i krompir) koji su osetljivi na hladnoću, čuvajte ih izvan frižidera pri temperaturi od oko +8 °C do +12 °C.
- U zavisnosti od količine namirnica kondenzat u posudi za povrće se može pojaviti. Kondenzat obrišite suvom krpom i pomoću regulatora vlažnosti podesite vlažnost vazduha u posudi za povrće.

Kamera

Kamere prilikom svakog zatvaranja vrata prave snimak unutrašnjeg prostora i polica u vratima. Te snimke možete pogledati na mobilnom krajnjem uređaju pomoću Home Connect aplikacije.

Uputstvo

Zamućene slike ukazuju na to da su vrata prebrzo bila zatvorena. Da biste obezbedili dovoljan kvalitet slike, vrata zatvarajte polako. Oštećenje folije protiv zamagljivanja takođe može da bude uzrok zamućenih slika.

Zamena folije protiv zamagljivanja

1. Uklonite oštećenu foliju protiv zamagljivanja.
2. Novu foliju protiv zamagljivanja odvojite od zaštitnog papira.

Uputstvo

Ne dodirujte lepljivu stranu. To smanjuje kvalitet snimaka. Foliju protiv zamagljivanja oprezno držite za ivicu.

3. Foliju protiv zamagljivanja zalepite na sredinu objektiva kamere.
4. Spoljašnju zaštitnu foliju skinite sa folije protiv zamagljivanja.

Super-hlađenje

Kod super-hlađenja prostor za hlađenje se oko 6 časova hladi na najnižu moguću temperaturu. Posle toga se automatski prebacuje na temperaturu koja je podešena pre super-hlađenja. Super-hlađenje uključiti na pr.

- Pre ulaganja velikih količina životnih namirnica.
- Za brzo hlađenje pića.

Uputstvo

Kada je uključeno super hlađenje, može doći do pojačanih šumova pri radu.

Uključivanje Super-hlađenja

1. Taster Select držite pritisnut sve dok strelica ne označi klimatsku zonu Prostor za hlađenje.
2. Pritisnite Super taster.

Ako je Super-hlađenje uključeno, na prikaznom polju se prikazuje „SU“ i „super“.



Isključivanje Super-hlađenja

1. Taster Select držite pritisnut sve dok strelica ne označi klimatsku zonu Prostor za hlađenje.
2. Pritisnite Super taster.

Ako je Super-hlađenje isključeno, prikazi „SU“ i „super“ nestaju sa prikaznog polja.

Dozator za led i vodu

Po potrebi mogu biti izvađeni:

- hladna voda,
- usitnjen led,
- kockice leda.

⚠ Upozorenje

Ne stavljajte ruke u otvor za izdavanje leda! **Opasnost od povreda!**

⚠ Pažnja

U posudu s kockicama leda nemojte stavljati boce ili namirnice radi brzog hlađenja. Aparat za pripremu leda se može blokirati i oštetiti.

* Ne kod svih modela.

Kod puštanja aparata u rad obratiti pažnju

Izdavanje leda i vode je moguće samo kada je aparat priključen na vodovodnu mrežu.

Posle puštanja aparata u rad potrajeće oko 24 časa dok se ne proizvede prva porcija kockica leda.

Posle priključenja u vodovima još ima mehurića vazduha

Vodu za piće uzimati i bacati sve dok se ne dobije voda bez mehurića. Prvih 5 čaša baciti.

Kada se aparat za dobijanje kockica leda prvi put koristi, prvih 30–40 kockica leda nemojte upotrebiti iz higijenskih razloga.

Uputstva u vezi sa radom aparata za pripremu leda

Čim prostor za zamrzavanje dostigne temperaturu mržnjenja, počinje proizvodnja kockica leda. Nakon 2–3 sata gotove kockice leda se automatski istresaju u posudu za kockice leda.

Uputstvo

Aparat proizvodi više leda ako podesite nižu temperaturu u prostoru za zamrzavanje. Usled toga se donekle povećava potrošnja energije u vašem aparatu.

Ponekad se kockice leda slepe i blokiraju otvor za izdavanje:

1. Otvoriti vrata i pogledati iznutra da li su se kockice leda zaglavile u otvoru za izdavanje leda i vode.
2. Ako otvor za izdavanje leda i vode nije blokirao:

⚠ Pažnja

Puna posuda za kockice leda je teška!

- Posudu za kockice leda pažljivo izvući i ukloniti slepljene kockice leda.

Kada je posuda za kockice leda puna, aparat za pripremu leda se automatski isključuje.

Prilikom proizvodnje kockica leda čuje se zujanje ventila za vodu, strujanje vode u posudu za led i padanje kockica leda.

Obratiti pažnju na kvalitet vode za piće

Svi upotrebljeni materijali dozatora napitaka su neutralnog mirisa i ukusa.

Ako voda ima neki prateći ukus, uzrok može biti sledeći:

- Sadržaj minerala i hlora u vodi za piće.
- Materijal kućnog vodovoda ili priključka.
- Svežina vode za piće. Ako dugo vremena nije uzimana voda, može se desiti da ona ima ustajao ukus. U tom slučaju napuniti oko 15 čaša i prosuti. Isperite sistem za vodu priključen na dovod vode, ako vodu niste uzimali pet dana.

Preporučujemo da iz aparata za pripremu vode redovno uzimate malo vode i da aparat ne isključujete. Tako se održava najbolji kvalitet vode.

Priloženi filter za vodu zadržava isključivo čestice iz vode, ne i bakterije i mikrobe.

Uzimanje leda/vode

- Izaberite taster dozatora leda i vode (voda, usitnjeni led ili kockice leda).
- Pritiskajte taster sve dok u čaši ne bude željena količina.

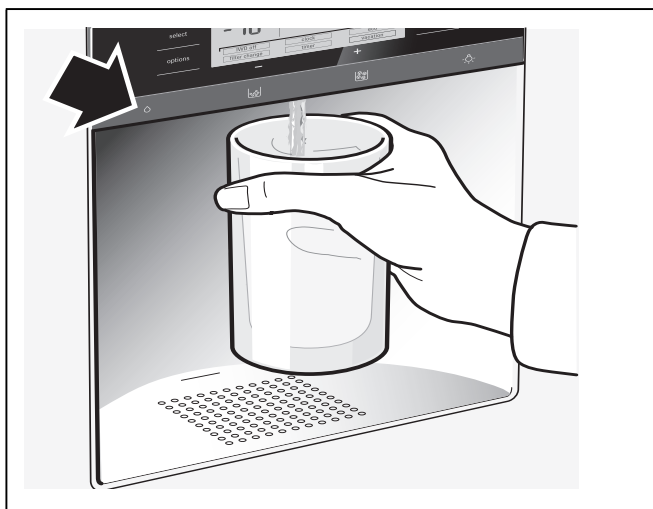
Uputstvo

Doziranje vode se, iz bezbednosnih razloga, automatski prekida nakon određenog vremena neprekidnog doziranja. Sačekajte nekoliko sekundi pre ponovnog doziranja.

Uputstvo

Doziranje vode se automatski zaustavlja nakon nekoliko uzastopnih postupaka doziranja. Sačekajte nekoliko minuta pre ponovnog doziranja.

Uzimanje vode



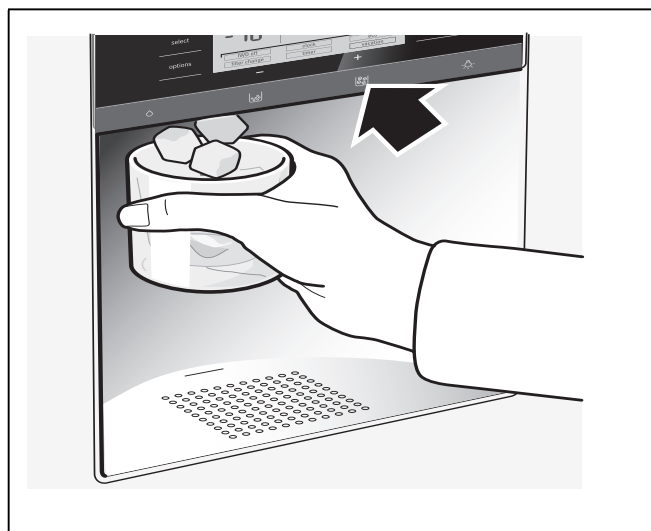
Uputstvo

Voda iz dozatora za vodu je rashlapena toliko da se može odmah piti. Ako želite hladniju vodu, pre uzimanja dodajte u čašu kockicu leda.

Uputstvo

Kod preuzimanja većih količina vode preuzeta količina vode može biti toplija.

Uzimanje leda



Isključivanje aparata za pripremu leda

Ako se kockice leda verovatno neće vaditi duže od nedelju dana (na pr. godišnji odmor), aparat za pripremu leda treba privremeno isključiti da bi se sprečilo slepljivanje kockica leda.

Isključivanje aparata za pripremu leda:

1. Izvaditi posudu za kockice leda.
2. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [IWD off] obeležena strelicom.
3. Za aktiviranje pritisnite tipku za podešavanje + (funkcija je uokvirena).
4. Posudu s ledenim kockicama isprazniti i očistiti. Posudu ponovno umetnuti. Paziti na to da se posuda za kockice leda učvrsti na nosaču.

Ponovno puštanje u rad:

1. Pritiskajte tipku za opcije sve dok je funkcija [IWD off] obeležena strelicom.
2. Za deaktiviranje pritisnite tipku za podešavanje – (funkcija više nije uokvirena).

Oprema prostora za zamrzavanje

(ne kod svih modela)

Kalendar zamrzavanja

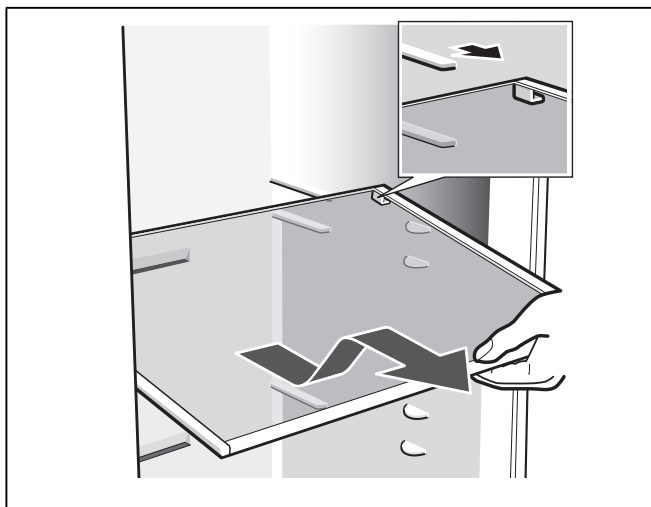


Da bi se izbeglo umanjeње kvaliteta zamrznutih namirnica, ne treba prekoračivati rok čuvanja. Rok čuvanja zavisi od vrste namirnice. Brojevi pored simbola daju dozvoljeni rok čuvanja namirnice u mesecima. Kod duboko zamrznutih namirnica obratite pažnju na datum proizvodnje i rok trajanja.

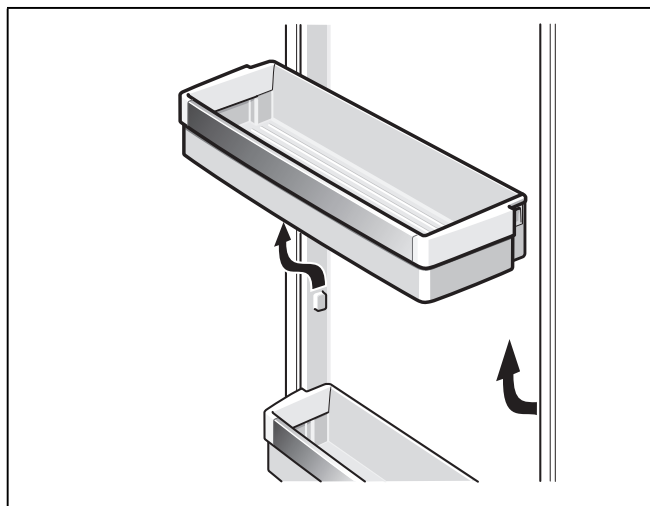
Promenljivi razmeštaj unutrašnjeg prostora

Položaj policu u unutrašnjem prostoru i policu u vratima možete po potrebi menjati.

- Policu za odlaganje povući unapred, spustiti i bočno izvaditi.



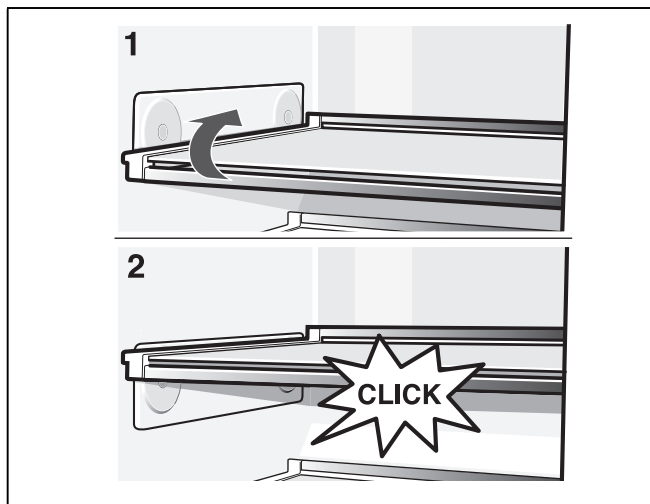
- Podignite i izvadite policu u vratima.



Posebna oprema

(ne kod svih modela)

Staklena polica koja se može premeštati "easy Lift"



Polica za odlaganje se može premeštati po visini ne vadeći je. Prethodno skinite namirnice sa uloška za odlaganje.

Maksimalni kapacitet uloška za odlaganje: 3 kg

Isključenje aparata i isključenje na duže vreme

Isključenje aparata

Izvući mrežni utikač ili isključiti osigurač.

Rashladna mašina se isključuje.

Isključenje aparata na duže vreme

Ako se aparat duže vremena ne koristi:

1. Dovod vode do aparata obavezno prekinite nekoliko sati pre isključivanja.
2. Sve namirnice izvaditi iz aparata.
3. Izvući mrežni utikač ili isključiti osigurač.
4. Posudu za kockice leda ispraznite i očistite (vidi poglavlje Čišćenje aparata).
5. Očistiti aparat iznutra (vidi poglavlje Čišćenje aparata).
6. Vrata aparata ostaviti otvorena da bi se sprečila pojava mirisa.

Otapanje

Prostor za zamrzavanje

Zahvaljujući potpuno automatskom NoFrost-sistemu prostor za zamrzavanje ostaje nezalepen. Otapanje više nije potrebno.

Prostor za hlađenje

Odleđivanje se vrši automatski.

Otopljena voda preko odvodnog otvora dospeva u posudu za isparavanje na zadnjoj strani aparata.

Čišćenje aparata

Upozorenje

Aparat nikada ne čistiti parnim aparatom za čišćenje!

Pažnja

Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje i rastvarače koji sadrže hloride ili kiseline.

Pažnja

Nemojte koristiti oštre ili abrazivne sundere. Na metalnim površinama mogla bi nastati korozija.

Pažnja

Uloške za odlaganje i posude nemojte nikada prati u mašini za pranje posuđa. Delovi se mogu deformisati! Čišćenje nepristupačnih mesta mora da izvodi servisna služba. Čišćenje putem servisne službe može da podrazumeva troškove.

Postupite na sledeći način:

1. Izvući mrežni utikač ili isključiti osigurač.
2. Izvaditi namirnice i smestiti na hladnom mestu.
3. Sačekajte dok se slojinja ne otopi.
4. Čistite aparat mekom krpom, mlakom vodom i s nešto pH-neutralnog sredstva za pranje posuđa. Sapunica ne sme dospeti u osvetljenje.
5. Zaptivač na vratima očistiti samo čistom vodom i potom dobro osušiti.
6. Posle čišćenja: Aparat ponovo priključiti.
7. Zamrznute namirnice ponovo uložiti.

Oprema

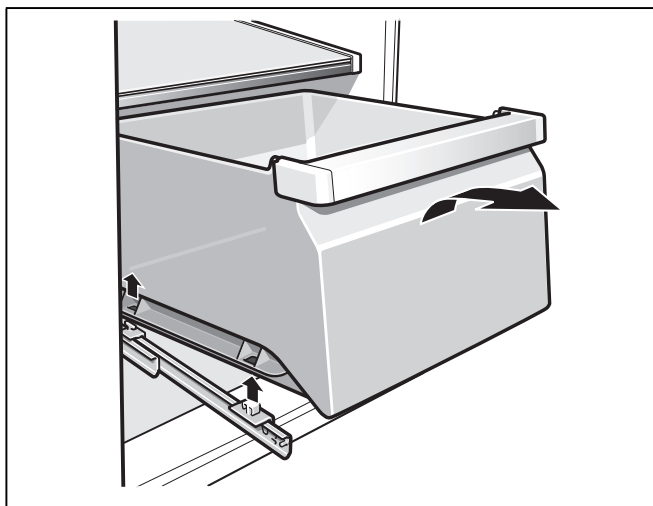
Radi čišćenja se svi zamenljivi delovi aparata mogu izvaditi (vidi poglavlje "Promenljivi razmeštaj unutrašnjeg prostora").

Uputstvo

Da biste izvadili i očistili posude vrata morate potpuno otvoriti (preko 90°).

Vađenje posude

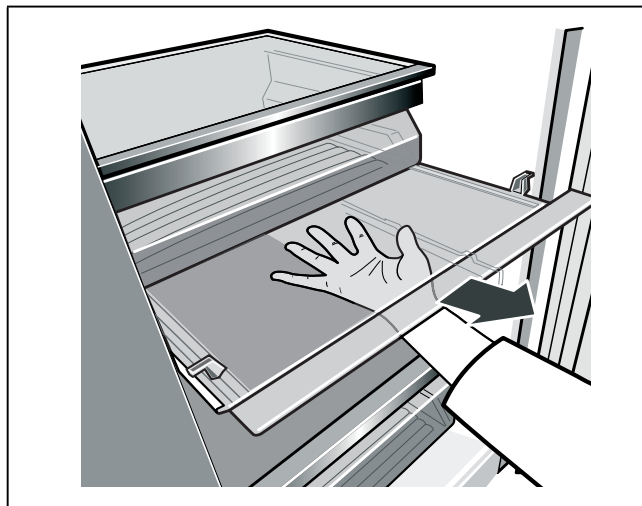
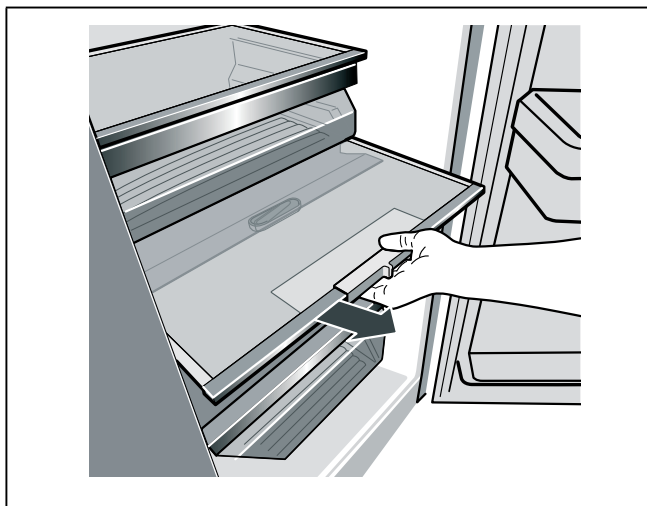
Posudu potpuno izvucite, odizanjem je oslobodite držača i izvadite.



Prilikom ulaganja posudu položite na šine za izvlačenje i ugurajte u unutrašnjost aparata. Pritiskom pričvrstite posudu.

Vađenje posude za povrće sa regulatorom vlažnosti

1. Izvucite posudu za povrće.
2. Izvadite staklenu policu.
3. Izvadite poklopac za održavanje vlažnosti.

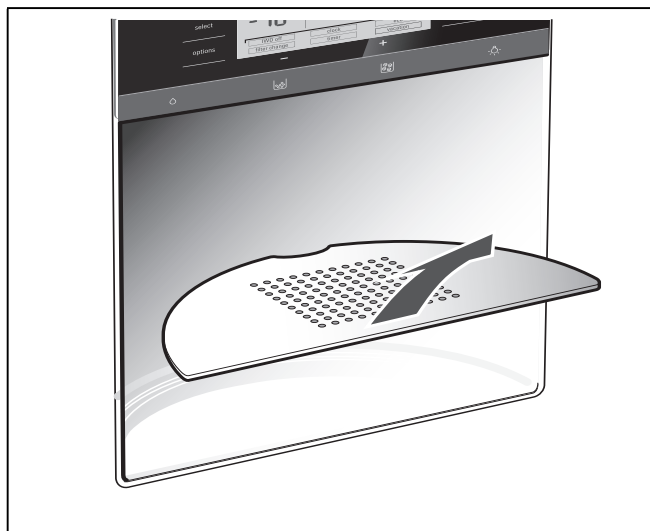


Postavljanje posude za povrće sa regulatorom vlažnosti

1. Prvo postavite poklopac za održavanje vlažnost.
2. Postavite staklenu policu.
3. Gurnite posudu za povrće.

Čišćenje prihvatne posude za vodu

Prosuta voda se skuplja u šolji za prikupljanje vode. Izvadite sito da biste ga ispraznili i očistili. Šolju za prikupljanje vode obrišite sunderom ili upijajućom krpom.



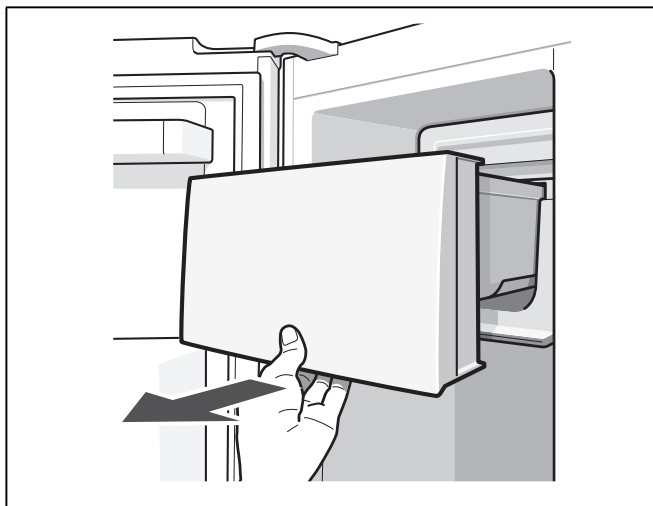
Čišćenje posude za kockice leda

Ako se kockice leda duže vreme nisu vadile, već proizvedene kockice leda se skupljaju, imaju ustajali ukus i slepljuju se.

Izvaditi posudu, isprazniti i oprati mlakom vodom.

Pažnja

Puna posuda za kockice leda je teška!



Posle čišćenja dobro obrišite posudu i transportni puž da se nove kockice leda ne bi slepile.

Umetnite posudu za kockice leda

Posudu za kockice leda na nosačima gurnuti sasvim unazad dok se ne učvrsti. Proizvodnja kockica leda teče dalje.

Uputstvo

Ako se posuda ne može sasvim gurnuti unazad, malo okrenite transportni puž u posudi ili uklonite kockice leda koje su se zalepile za otvor.

Kamera

Objektiv kamere obložen je folijom koja odbija vlagu. Za čišćenje upotrebljavajte krpu od mikrovlakana. Zamenite foliju u slučaju oštećenja.

Osvetljenje (LED)

Vaš aparat je opremljen LED-osvetljenjem koje ne iziskuje održavanje.

Popravke na ovom osvetljenju smeju vršiti samo stručnjaci koje je ovlastila servisna služba.

Ušteda energije

- Aparat postaviti u suvoj prostoriji koja se može provetravati! Aparat ne postaviti direktno na suncu ili u blizini izvora toplote (na pr. radijatori, šporet).
- Po potrebi upotrebite izolacionu ploču.
- Otvore za dovod i odvod vazduha aparata nemojte zatvoriti.
- Topla jela i pića ostaviti da se ohlade izvan aparata, i tek tada ih staviti u aparat.

- Zamrznute namirnice radi otapanja stavite u prostor za hlađenje i tako iskoristite hladnoću zamrznutih namirnica za hlađenje namirnica.
- Vrata aparata otvarati što kraće.
- Vodite računa o tome da vrata prostora za zamrzavanje uvek budu zatvorena.
- Ako postoji:
Montirajte držač odstojanja prema zidu, da bi aparat postigao navedenu potrebnu energiju (vidi poglavlje "Postavljanje aparata", odeljak "Provetravanje"). Smanjeno odstojanje od zida ne ograničava funkcionisanje aparata. Količina potrebne energije se može neznatno povećati.
- Raspored delova opreme nema uticaja na količinu potrebne energije aparata.

Šumovi koji se javljaju pri radu

Sasvim normalni šumovi

Brujanje

Motori rade (na pr. agregati za hlađenje, ventilator).

Šumovi u vidu romorenja, kloketanja ili grgotanja

Rashladno sredstvo teče kroz cevi ili vodu u uređaj za proizvodnju leda.

Kliktanje

Motor, prekidač ili magnetni ventili se uključuju/isključuju.

Klik na kameru

Završetak Standby režima i kalibriranje kamere. Ne dolazi do prenosa podataka.

Lupkanje

Gotove kockice leda padaju iz uređaja za proizvodnju leda u posudu za led.

Izbegavanje šumova

Aparat ne stoji ravno

Molimo vas da izravnate aparat pomoću libele. Koristite pritom navojne nožice ili podmetnite nešto.

Aparat "naleže" na nešto

Odmaknite aparat od susednog nameštaja ili aparata.

Posude ili površine za odlaganje se klate ili zaglavljaju

Proverite delove koji se mogu vaditi i po potrebi ih ponovo namestite.

Boce ili sudovi se dodiruju

Razmaknite malo boce ili sudove.

Male smetnje otklonite sami

Pre nego što pozovete servisnu službu:

Proverite da li smetnju možete sami da otklonite pomoću sledećih uputstava.

Sami testirajte aparat (vidi poglavlje Testirajte aparat sami).

Troškove za savete servisne službe morate sami snositi – i za vreme garantnog roka!

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć
Temperatura jako odstupa od podešene vrednosti.		U nekim slučajevima je dovoljno ako aparat isključite na 5 minuta. Ako je temperatura previše visoka, proverite nakon nekoliko sati, da li je postignuta približna temperatura. Ako je temperatura previše niska sledećeg dana još jedanput proverite temperaturu.
Displej ne svetli.	Nestanak struje; osigurač se isključio; mrežni utikač nije učvršćen.	Priključiti mrežni utikač. Proverite da li ima struje, proverite osigurač.
Pokazno polje pokazuje "E..".	Elektronika je prepoznala grešku.	Pozvati servisnu službu.
Oglašava se upozoravajući zvučni signal, treperi pokazivač temperature prostora za zamrzavanje.		Da biste isključili upozoravajući zvučni signal, pritisnite taster Alarm/lock. Treperenje pokazivača se prekida. Na pokazivaču temperature se 10 sekundi prikazuje najviša temperatura koja se javila u prostoru za zamrzavanje.
U prostoru za zamrzavanje je suviše toplo! Opasnost za smrznute namirnice!	Otvorena su vrata prostora za zamrzavanje.	Zatvorite vrata.
	Prekriveni su otvori za dovod i odvod vazduha.	Uklonite prepreke.
	Odjednom je stavljeno previše namirnica radi zamrzavanja.	Nemojte prekoračivati kapacitet zamrzavanja.
Osvetljenje ne funkcioniše.	Osvetljenje je neispravno.	(Vidi poglavlje "Osvetljenje".)
Aparat nema učinak hlađenja.	Nestanak struje.	Proverite da li ima struje.
Osvetljenje ne funkcioniše.	Osigurač je isključen.	Proveriti osigurače.
Displej ne svetli.	Mrežni utikač ne stoji čvrsto.	Proveriti da li mrežni utikač čvrsto stoji.
Rashladna mašina se sve češće i duže uključuje.	Često otvaranje uređaja.	Ne otvarajte uređaj bez potrebe.
	Otvori za dovod i odvod vazduha su pokriveni.	Uklonite prepreke.
	Zamrzavanje većih količina svežih namirnica.	Nemojte prekoračivati kapacitet zamrzavanja.
Kamere ne prave snimke.	Kamere nisu aktivirane u Home Connect aplikaciji.	Aktivirajte kamere.
Snimci nisu izoštreni.	Vrata su prebrzo bila zatvorena.	Vrata zatvarajte polako.
	Folija protiv zamagljivanja je oštećena.	Zamenite foliju protiv zamagljivanja.
Objektiv kamere je zamagljen.	Folija protiv zamagljivanja je oštećena.	Zamenite foliju protiv zamagljivanja.

Dozator vode i leda

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć
I pored dužeg vremena rada ledene kockice se ne doziraju.	Slavina je zavrnutu.	Odvrnite slavinu.
	Napajanje vodom je prekinuto. Pritisak vode je suviše nizak.	Kontaktirajte instalatera.
	Dozator za led i vodu je isključen. Na pokaznom polju svetli "IWD off".	Uključite izdavanje leda i vode (vidi poglavlje Specijalne funkcije, odeljak Isključivanje [IWD off]).
	Prostor za zamrzavanje suviše topao.	U prostoru za zamrzavanje podesiti nižu temperaturu (vidi poglavlje "Podešavanje temperature").
Ledene kockice su u posudi za ledene kockice, ali se ne istresaju.	Ledene kockice su slepljene.	Izvaditi posudu za kockice leda i isprazniti.
Ledene kockice su se zaglavile na izlazu iz posude ili u drobilici za led		Izvaditi posudu s ledenim kockicama i ručno okrenuti transportni puž. Eventualno zaglavljene komade leda odvojiti drvenim štapićem.
Kockice leda su vodenaste Kockice leda se otapaju.		Posudu s ledenim kockicama izvaditi, isprazniti i osušiti.
	Otvorena su vrata prostora za zamrzavanje.	Zatvoriti vrata.
	Nestanak struje.	Proverite da li ima struje.
Dozator vode ne funkcioniše.	Slavina je zavrnutu.	Odvrnite slavinu.
	Napajanje vodom je prekinuto. Pritisak vode je suviše nizak.	Kontaktirajte instalatera.
Aparat za pripremu leda ne pravi dovoljno leda ili je led deformisan.	Aparat ili aparat za pripremu leda je tek nedavno uključen.	Potrebno je ca. 24 sata dok ne počne pravljenje leda.
	Izvađena je velika količina leda.	Potrebno je ca. 24 sata da se posuda za kockice leda ponovo napuni.
	Slab pritisak vode.	Aparat priključite isključivo na propisani pritisak vode (vidi poglavlje Priključivanje aparata, odeljak Priključivanje na vodu).
	Filter za vodu je začepljen ili istrošen.	Zameniti filter za vodu.
	Temperatura u komori za zamrzavanje previsoka.	Podesite nešto nižu temperaturu prostora za zamrzavanje.
Zvukovi grgljanja, odn. grgotanja u vodu za vodu.	Prekinut je dovod vode ili je začepljen vod za vodu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Proverite dovod vode. 2. Proverite da li je začepljen vod za vodu. 3. U nekim slučajevima je dovoljno da se kratko isključi dozator za led i vodu (pogledajte poglavlje Posebne funkcije, odlomak [IWD off]).

Samoispitivanje aparata

Vaš aparat raspolaže automatskim programom samoispitivanja, koji vam pokazuje izvore smetnji, koje može ukloniti samo vaša servisna služba.

Pokretanje samoispitivanja aparata

1. Isključiti aparat i sačekati 5 minuta.
2. Aparat ponovo uključiti.
3. Istovremeno držite pritisnute tipku za opcije i tipku Select u trajanju od 5 sekundi.

Program samoispitivanja se pokreće. Ako se na pokaznom polju pojavi "E.." znači da je u pitanju greška. Obavestite servisnu službu o pojavi oznake greške.

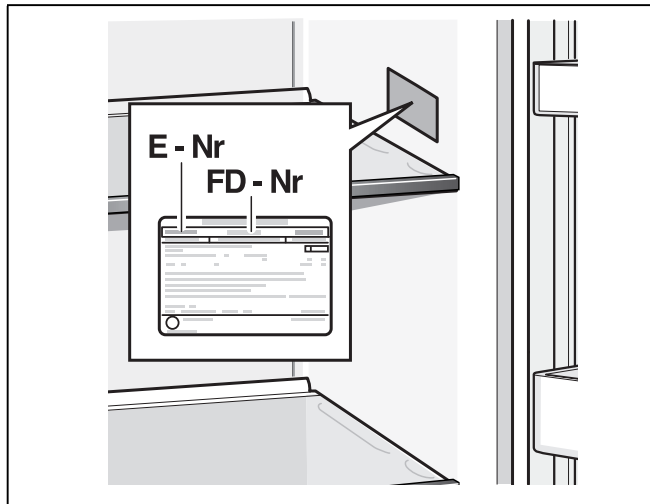
Završetak samoispitivanja aparata

Ponovo 5 sekundi držite istovremeno pritisnute tipku za opcije i tipku Select.

Servisna služba

Servisnu službu u vašoj blizini naći ćete u telefonskom imeniku ili u spisku servisnih službi. Molimo da servisnoj službi navedete broj proizvoda (E-Nr.) i proizvodni broj (FD-Nr.) aparata.

Ove podatke ćete naći na pločici s oznakom tipa.



Molimo vas da navedete broj proizvoda i proizvodni broj i da nam tako pomognete da se izbegnu nepotrebni dolasci. Uštedećete i troškove koji su sa tim u vezi.

Nalog za popravku i savetovanje u slučaju smetnji

Podatke za vezu sa svim zemljama naći ćete u priloženom spisku servisnih službi.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Bosch Home Appliance Group

P.O. Box 83 01 01

D-81701 Munich

Germany

www.bosch-home.com



8001181028 (0006)
hr, sl, sr